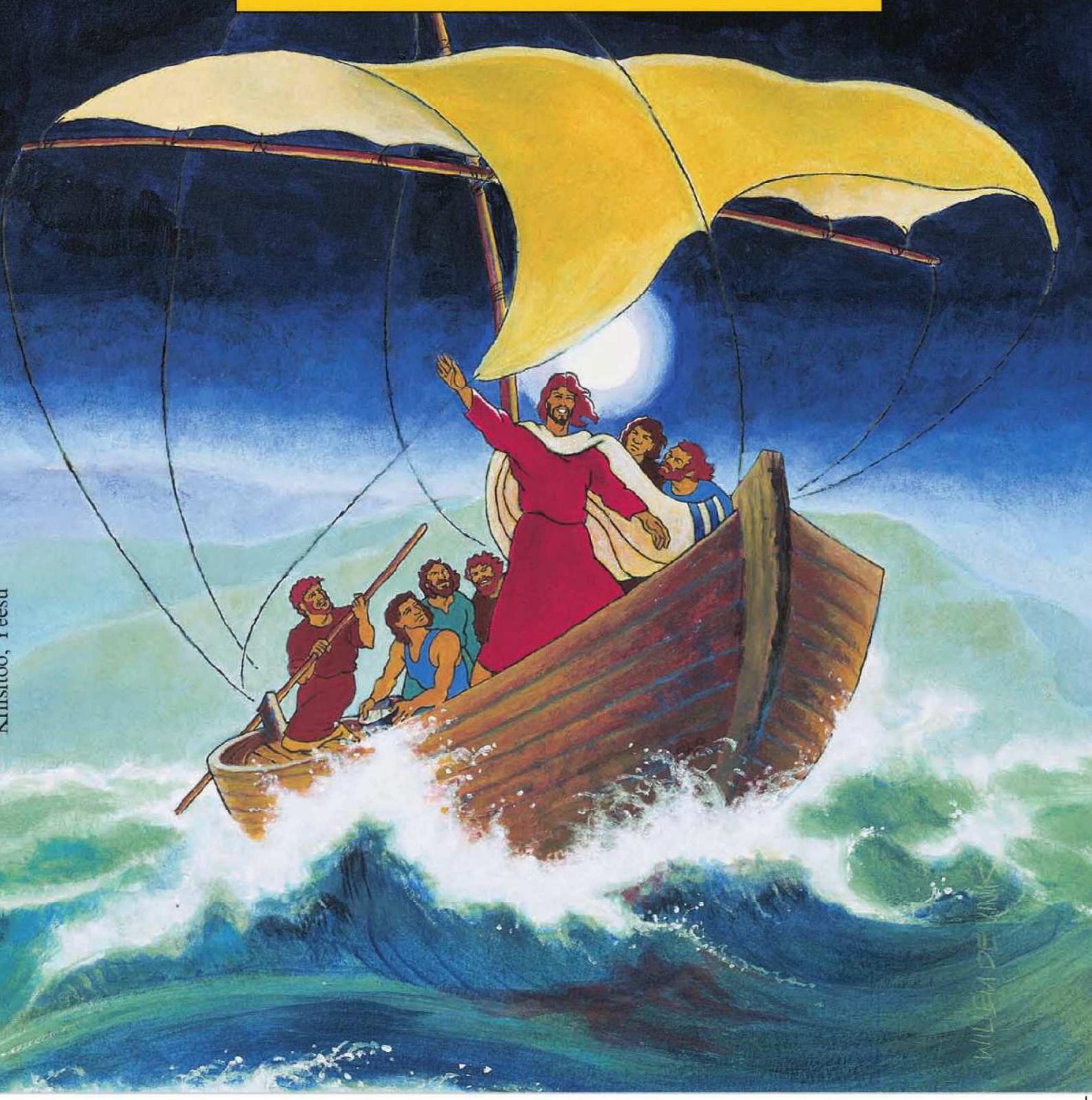


KRIISITOO, YEESU



KRIISITOO, YEESU



Illustration et texte de Willem de Vink

Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Houten, The Netherlands.

Edité en néerlandais sous le titre ‘Jezus Messias’

Edition en *NCAM (BASSAR)* © 2002 ACEB

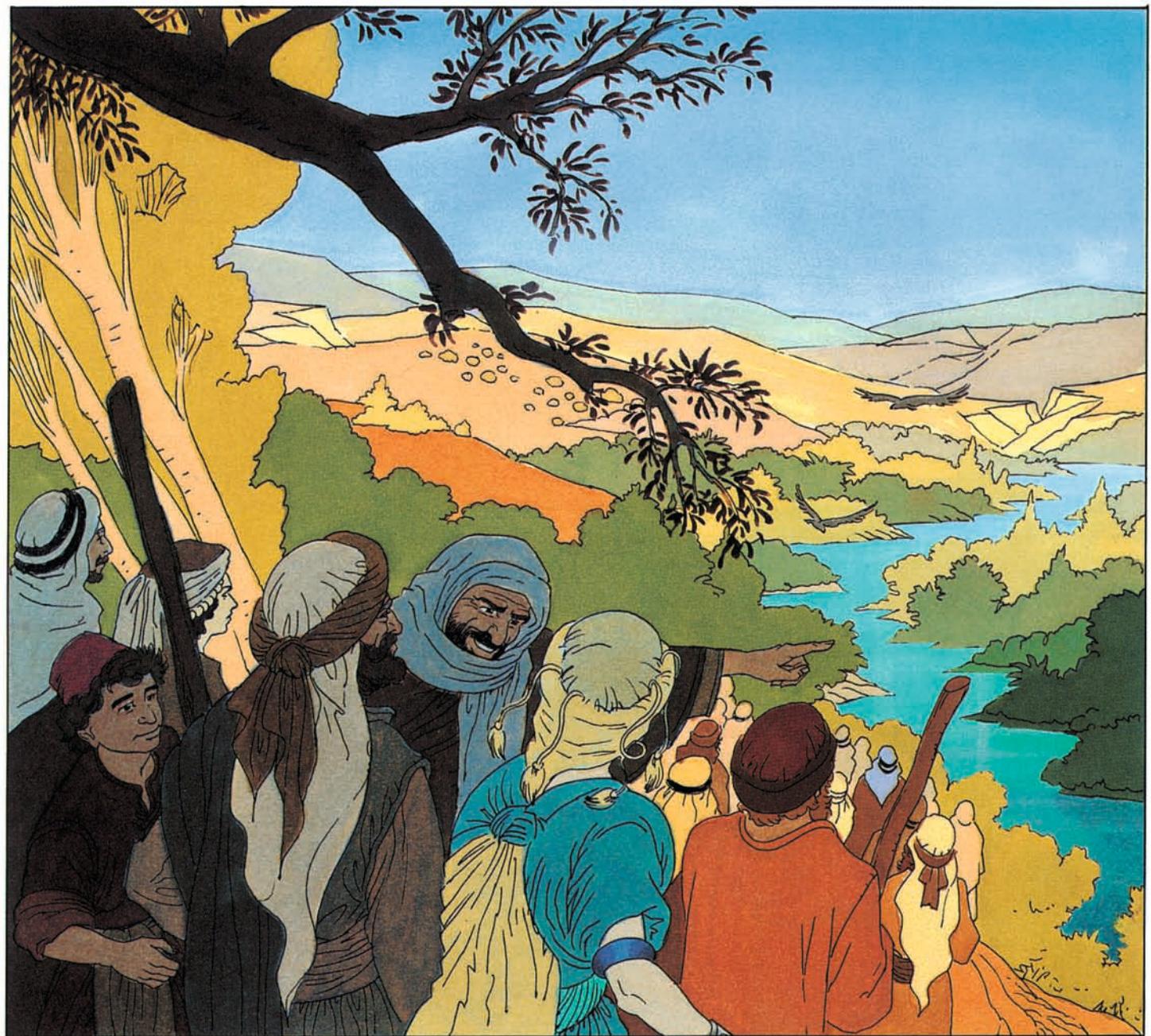
Tous droits de traduction, de reproduction et d’adaptation réservés pour tous pays.

ISBN 978-90-73150-14-0

Imprimé aux Pays-Bas

Coédition mondiale organisée par Wycliffe Pays-Bas, B.P. 150, 3970 AD Driebergen, Pays-Bas.

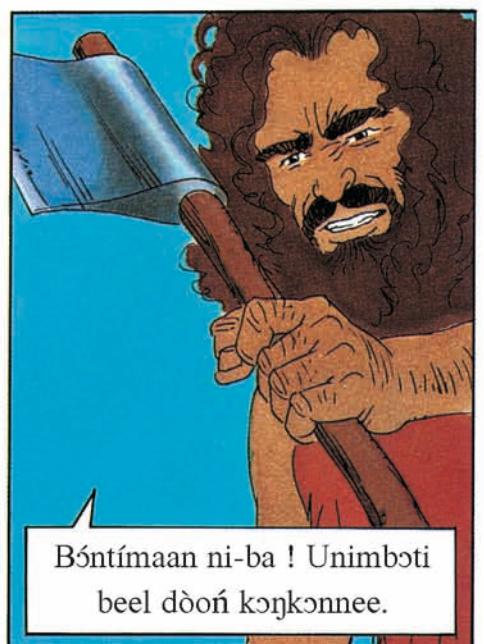
Edition en (*NCAM (BASSAR)*) © 2002 (ACEB)



Aa ! Ba yì-tì ní diniwul nee yú mbun cajin míñ ?



Bóntímaan ni-ba ! Unimbòti
beel dòon kɔŋkɔnnée.



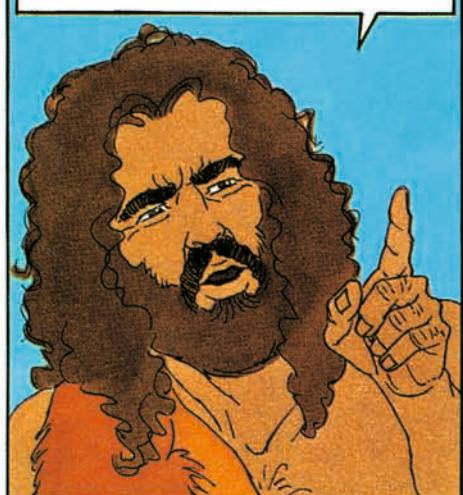
Kpántímaan ni-
bimbim !



Kun puee kicokó dō
busubu taapu ki cí kí
gāā bu-nyeel.



M tùkū-ni, busubu bun kamaa
kaa lòoñ asubimontee, bi làá
gāā-bu ní kí dūú tō nymin.



Mimmee ti làá njá
mana ? Ùma di njùn kí nín bí
circir ?



Tijman, ubo kaa njùn kí sàñ
kí njamatí Unimbòti bosoonyi poon.
Ama man boonee, ubo un cáá
mpón ki jítìn-mee làá dāañ, ún di
làá dū Circir Fam kí fal-ni.

Nín cáámaan mbimbipom!
Ní nín nyí yii tijan kaa bí
ni-ni. Ní yàntí bí fal-ni
Unimbòti nyim kí dàkà yii ni
kpánti ni-ba.



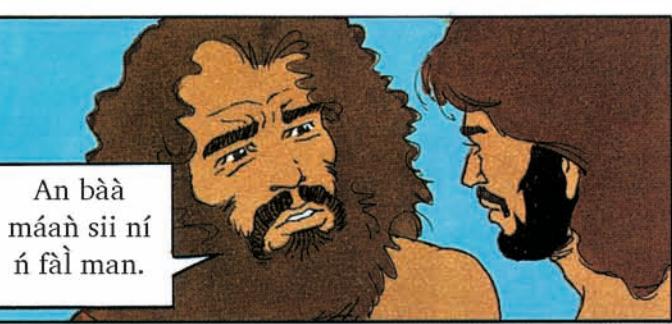
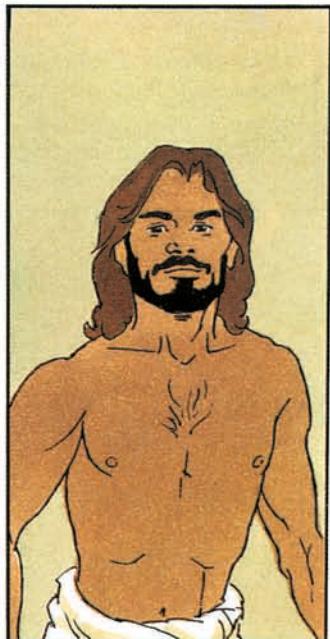
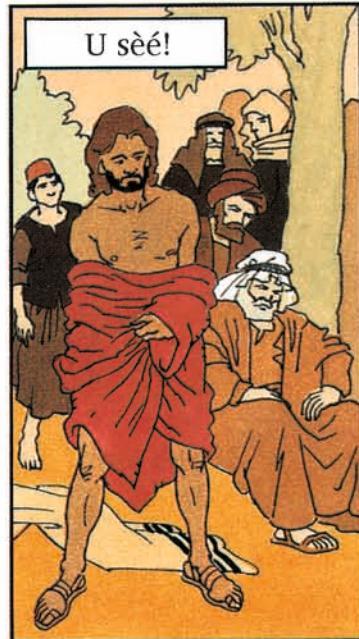
An di làá nín sá
kudaanjyu kí dàkà yii ni
là kí nín kím kí cáá
mbimbipom.



Un di yú mbùn̄ cajin ki sòon̄ Unimbòti bòtee,
Jaan un fùul binib Unimbòti nyimee dee.

Un làá dāañ m-boonee cáá mpón ki jítiñ man. Úñ làá dāañ fal-ni nì Ijfam nì Unimbòti ñmiju ní, ní kí kpántí nibimbim dicilpu. Úñ ní bi yû Yeesu.

U sée!



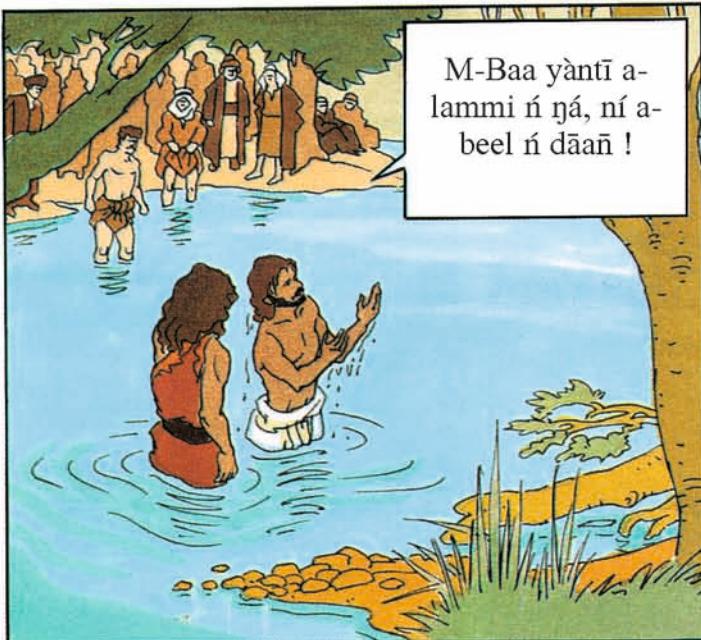
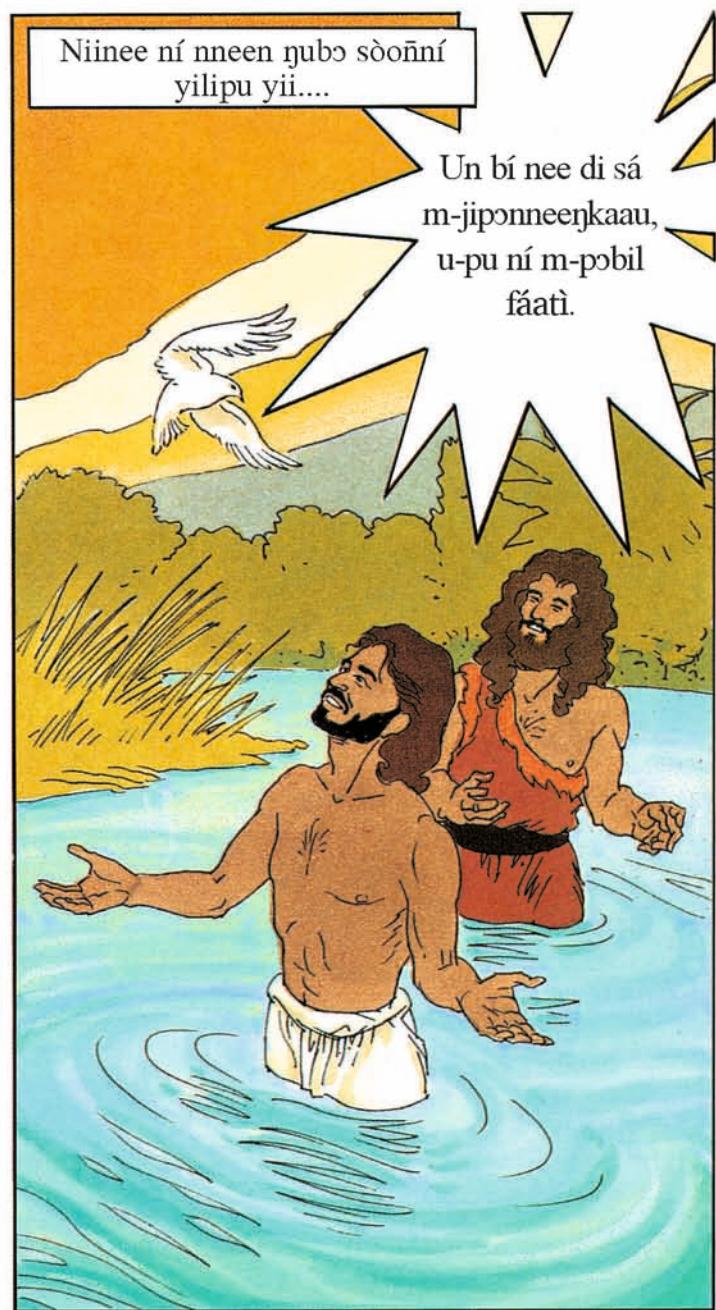
An bàà máañ sii ní ní fàl man.

Niinee ní nneen ñubo sòõnní yilipu yii....

Un bí nee di sá m-jipõnneeñkaau, u-pu ní m-pobil fääti.

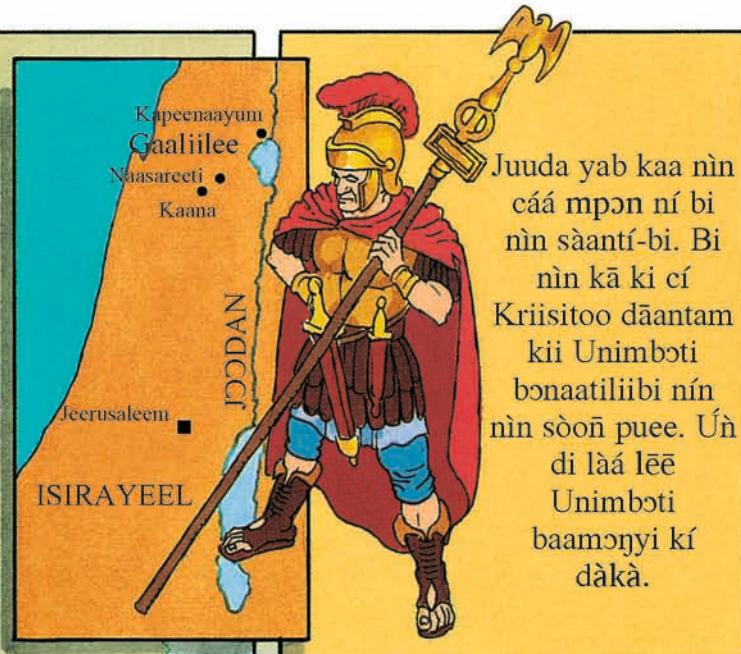


Aayee! Fàl-mi Unimbòti lammi ní ñmá kí ñá.



M-Baa yàntí alammi ní ñá, ní a-beel ní dāañ !

An sá ti-yuntii nee kíltam ní Jaan un fúul binib
Unimbóti nyimee bónì Kriisitoo dāantam.
Ijyunti gbantee Isirayel nín sá kitij kin kaa bí
tibanee ní Room Góminau timmu kansikin.



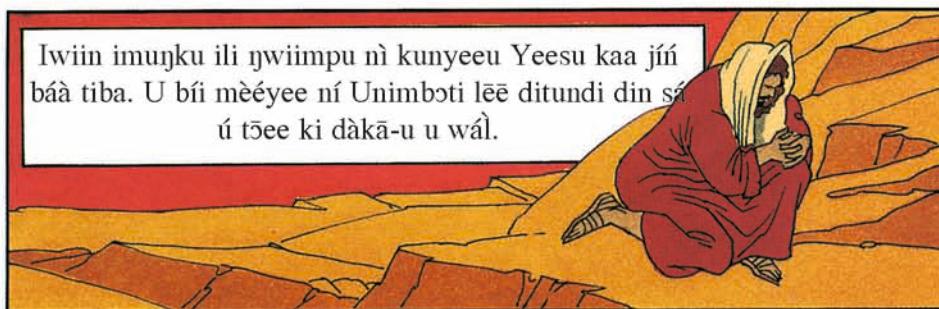
Jocdan moöl cajin ní Jaan un fúul binib Unimbóti
nyimee dū Yeesu ki dàkā binib.



Yeesu fúl Unimbóti nyim ki
dódyee, ní Unimbóti Fam yooñ-u
ki cùnnì kuteen.



Iwiin imuŋku ili ywiimpu ní kunyeeu Yeesu kaa jíí
báà tiba. U bíi mèéyee ní Unimbóti lèé ditundi din sá
ú tóee ki dàkā-u u wál.



An sá ú kí Sitaan un sá dibombondi botiu un baa wál, ki dū ykúm ní
dinàandi ki jíí dibeel duulinya puee kujaau.



Kí ymá kí tō ditundi gbantee,
see ú dàkà yii Unimbóti nín
bónì kí yá puee di sá ú fí
binib kí nyántí ykúm yaan.



Ama ní unannanli bí ki cōjkí Yeesu ki nyàab kí kàkatí-u kí wàatí ditundi din Unimbóti dūu ŋúbiñ-uee.

A yaa lafun sá Unimbóti jipcoón tijman, á dū atajkpee nee kí kpántí kpoco!

Aayee ! Kun puee an ɣmàñ yii: An kaa sá tijin dijil ɣmanijma di yì unil majfal, ama tiboti tin koko nyéení Unimbóti ceeyee di yì unil majfal.

A yaa sá Unimbóti jipcoón, yùkùní Kunimbótidii nee yilpu kí tiiñ. M nyí an ɣmàñ yii ituun làá nín tíkí-saa?

Yaa sée kpèè...! Gbàañ m-nimbiin kí jääm-mi ní m dū kitij pu ɣoyyi koko kí tii-si.

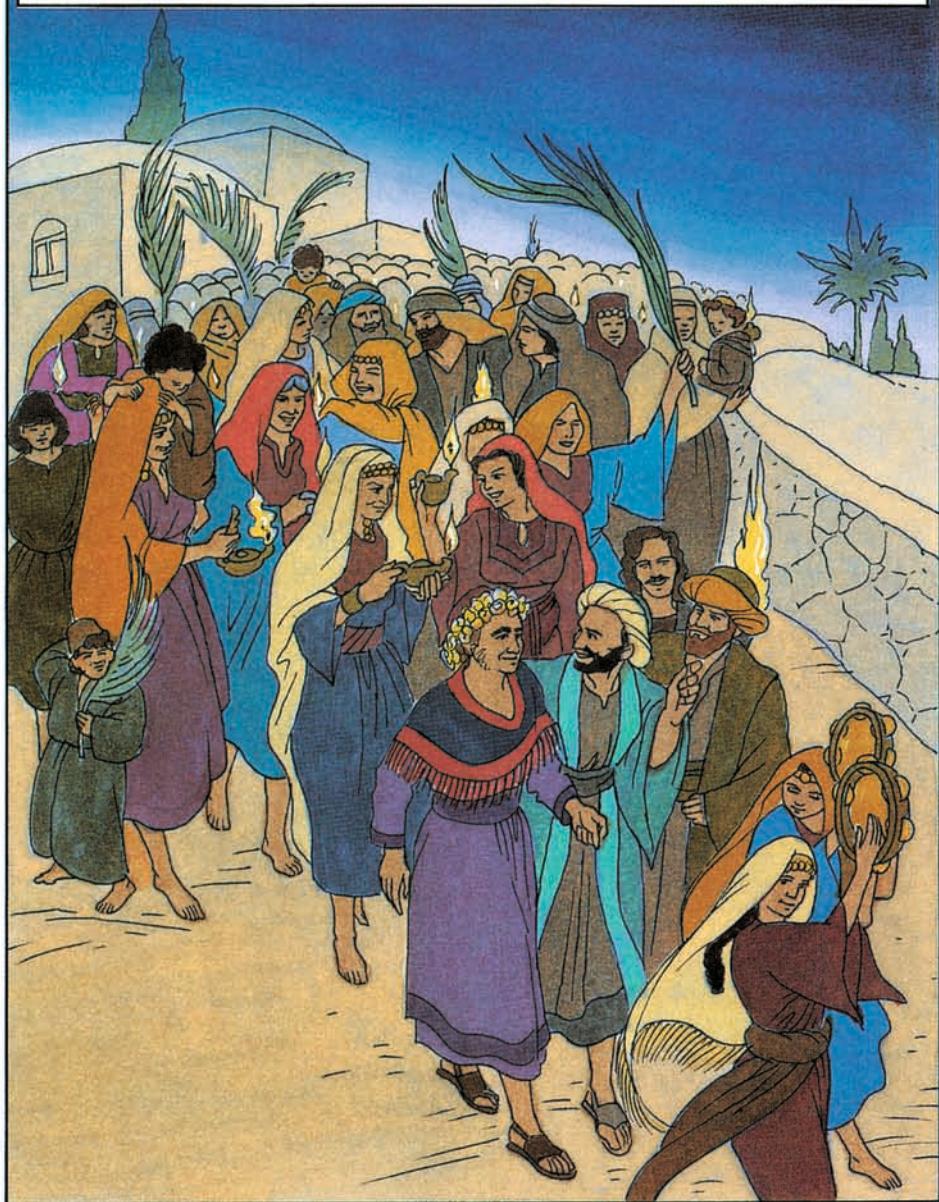
Niinee ní Sitaan yāññ Yeesu ɣyunti ɣubø fiii, ní ituun kpákatiñ ki tii-u tijin.

Aayee! An tí ɣmàñ yii: Á taa cōjkì a-Dindaan a-Nimbótiu.

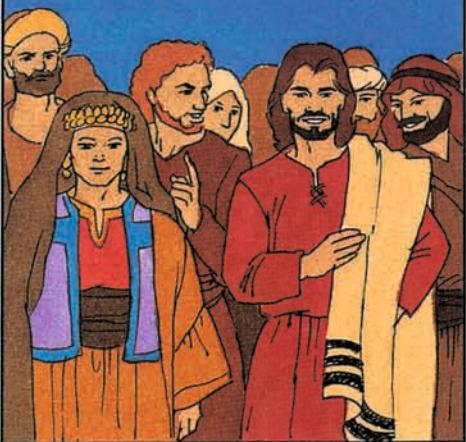
Sitaan sútí niin kí wàatí-mi! Kun puee an ɣmàñ yii: Ti-Dindaan a-Nimbótiu baba ní an sá á jääm ní kí nín bí úñ baba tundin.

Yeesu nín gbí Unimbóti Fám boonee, u nín gítí Galilee timmu mun bí ɣgan púee, binib nín gbí ntimu gbanti poon tikpil, niin ní u nín kàl ki wíññ. U bí nsanni ki céé ní binib dòoñ ki kútí u-pu. Bi nín là kí fíkití kí bée úñ di sá Meesaya un pu Unimbóti bɔnaatiliibi nín sòoñee....

Kaana tiŋkin, Galilee gbantammu puee, tinimpucan nín bí....



Yeesu ní u-na ní u-bɔɔbi biba
mun nín cūtì.

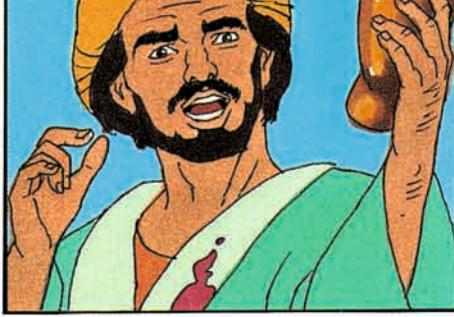
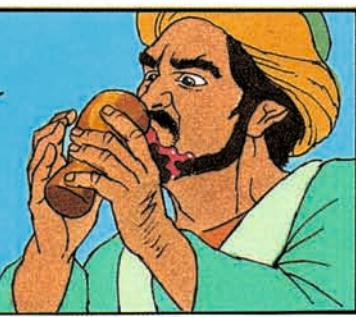
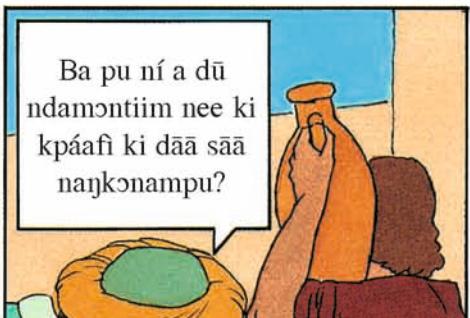
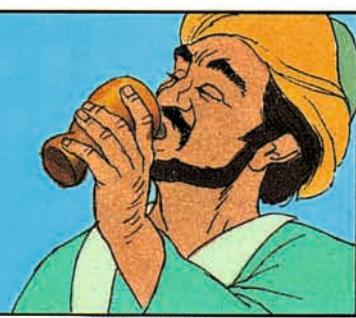
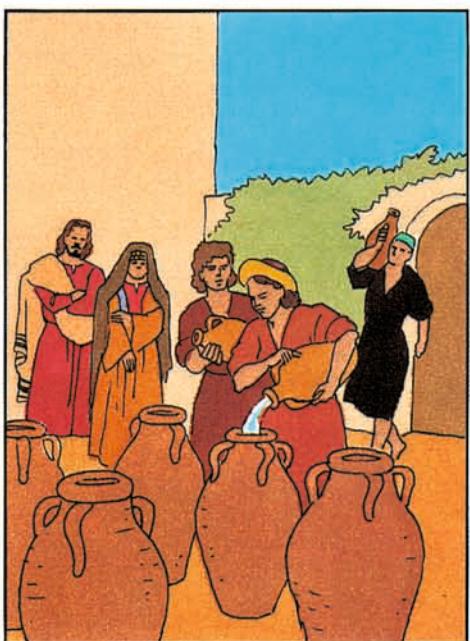
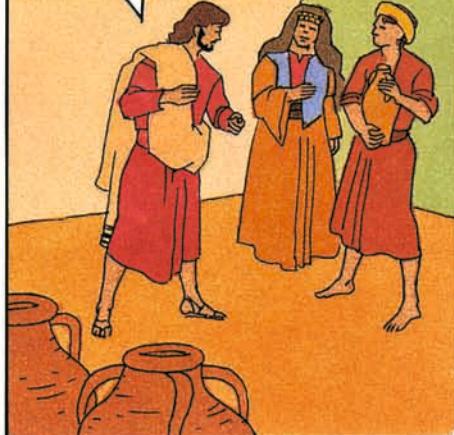


Ama bi bí anipucanjbiil
poonee....

Batii
bötüujkaati
dee! Ndaam
dóó.

Yeesu yaa bí
yii ní njá puee,
ní njá mîn.

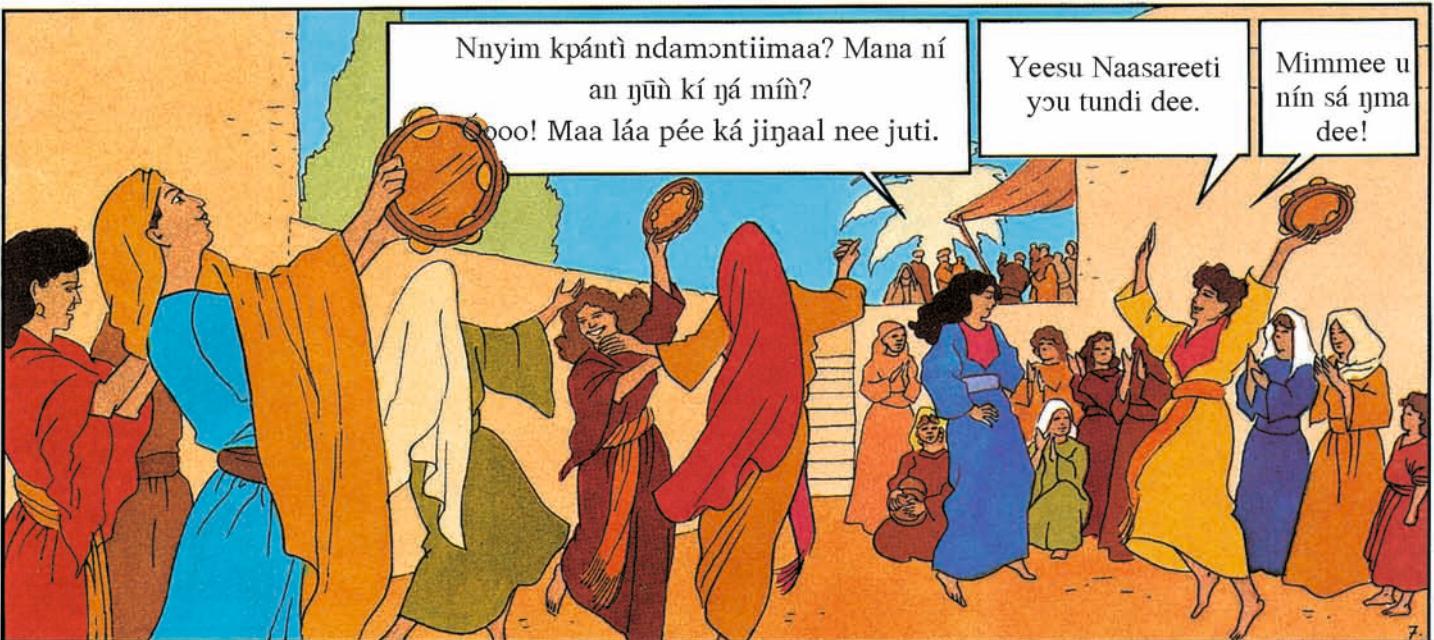
Lúímamaan nnyim kí gbéeñ tilõn
nee, kí jöö kí tî ukpil un bîi
kpèé tijinee ú dáká... ..



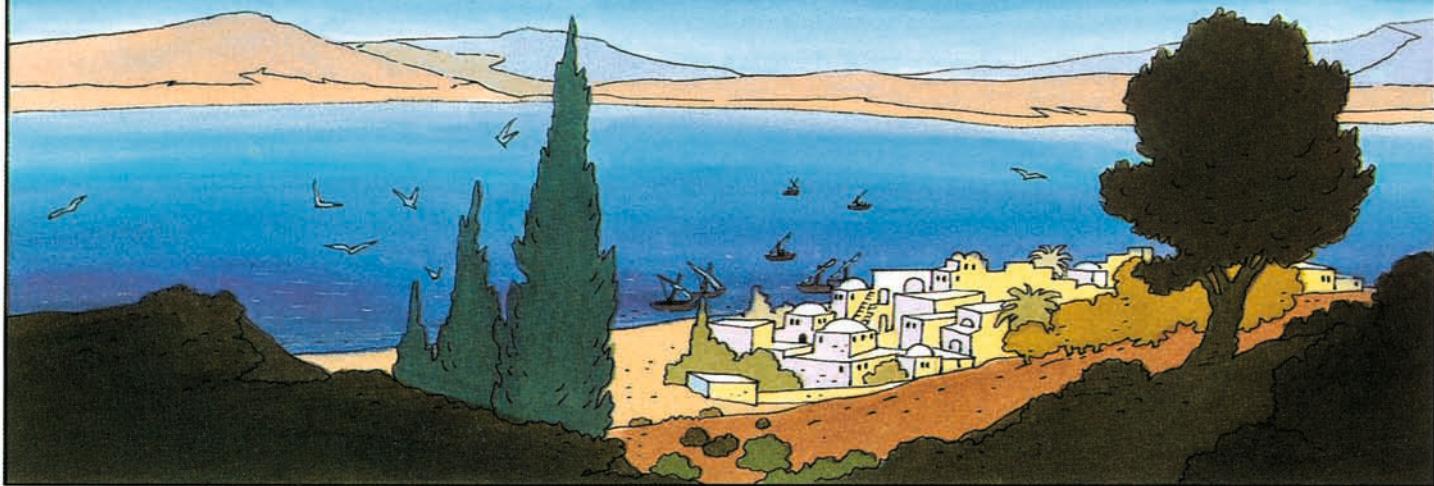
Nnyim kpántì ndamõntiimaa? Mana ní
an njûñ kí njá mîn?
Oooo! Maa láá pée ká jiñaal nee juti.

Yeesu Naasareeti
yôu tundi dee.

Mimmee u
ní n sá njma
dee!



Yeesu kíl u-tundi ki sòon ki cántí Unimbóti beel boti Galiilee, bicõncuuliibi timbiliiki kiban, bi yî-kì Kapeenaayum.



Niin ní u lêe u-boonnooliibi
bipeepeekaabi.



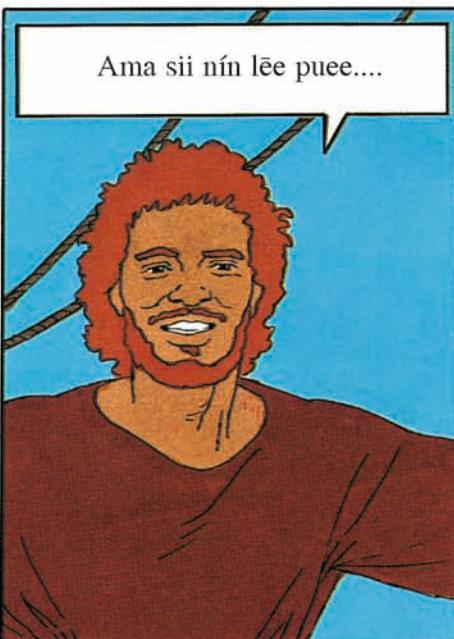
Piyeer, tí cù laakin
nyóðyee á tō tilaandi.



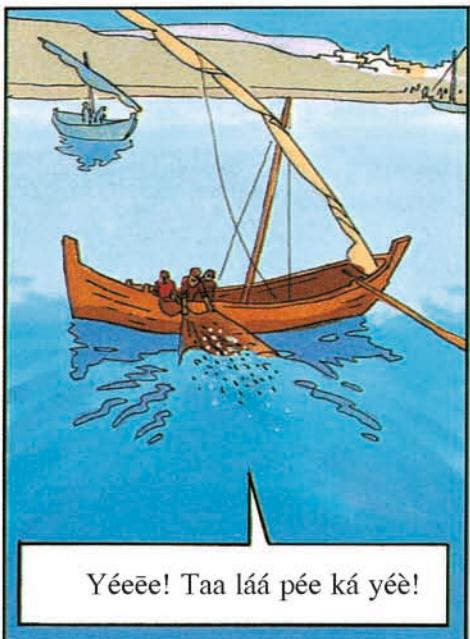
Ukpil, ti dū kunyamcõju ki tó
tilaandi ní kaa cúú baa tiba.



Ama sii nín lêe puee....



Yéeee! Taa láá pée ká yéè!



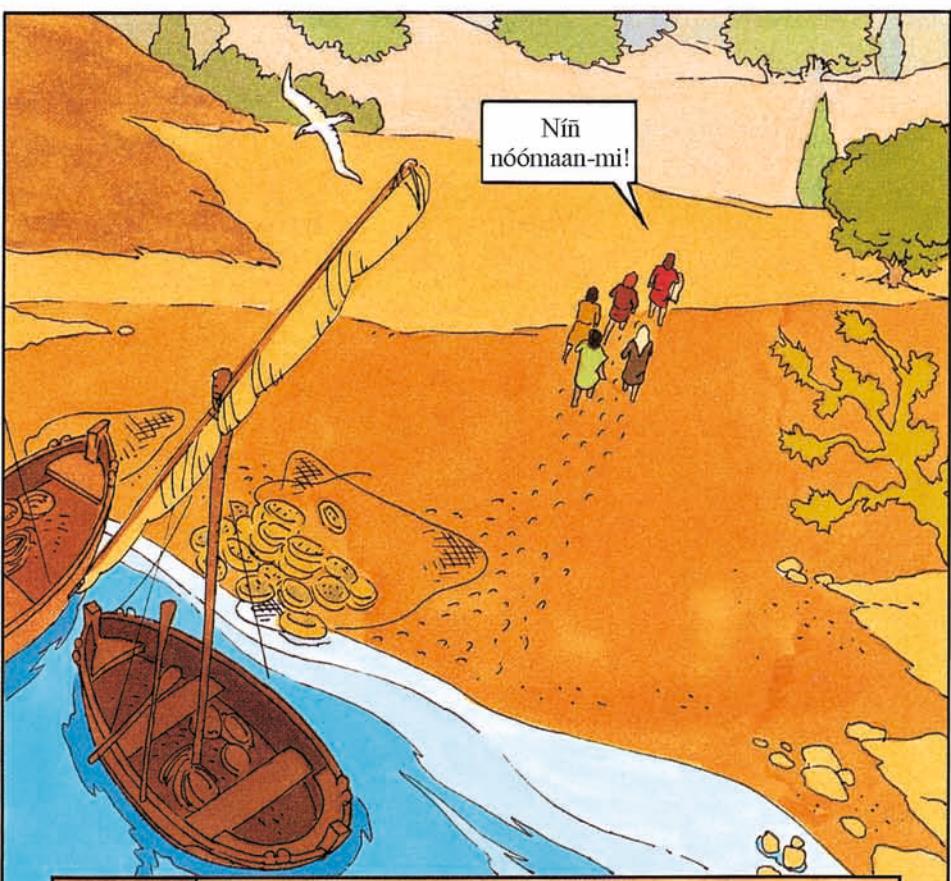
Dāāmماan!
Jaaki! Jaan!
Dāāmماan!
Dooo bi nín pée^{màl}-ti nee taa láá
pée cíú ijom
wīkí yéè ki ká.



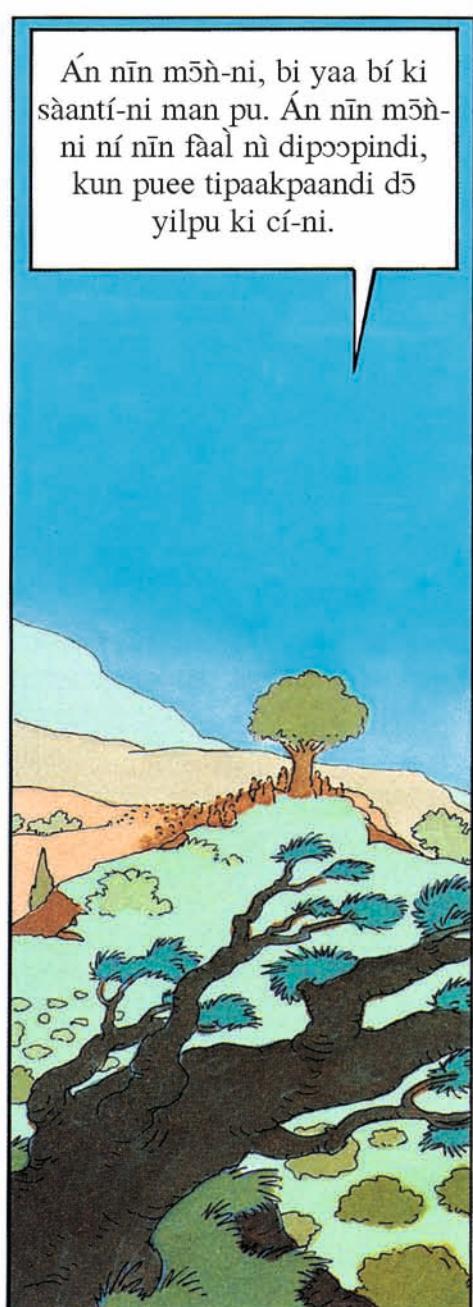
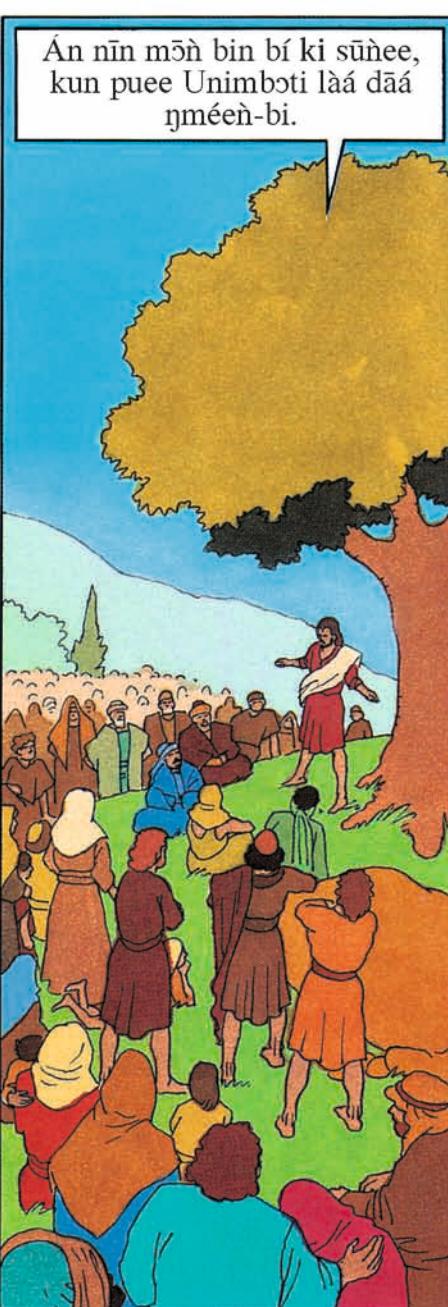
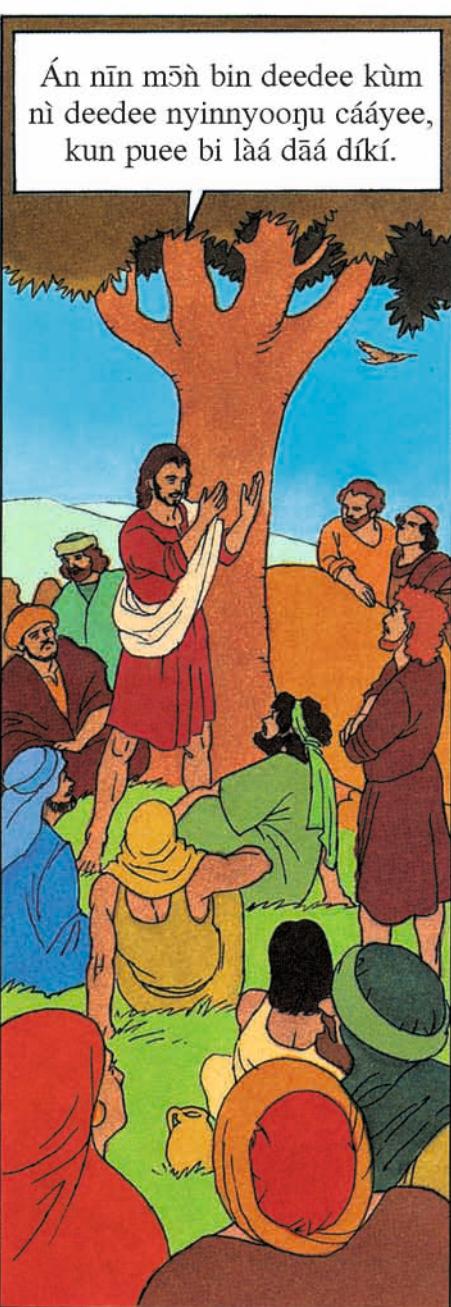
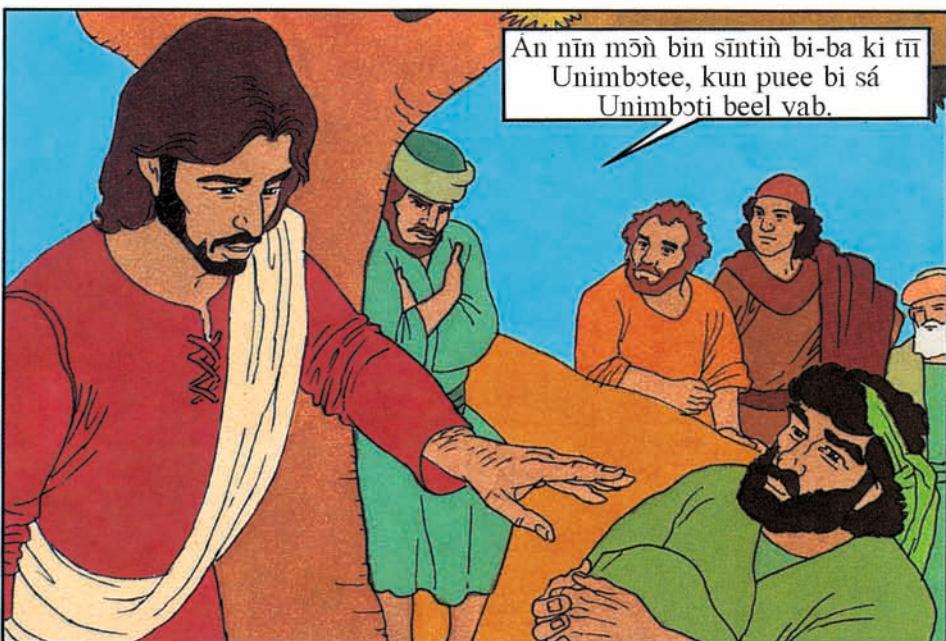
Ti-Dindaan, sútí m-cee. Man sá
ukpitinjal ní.

Piyeer, taa fajkì. Kí yòoñ kójkónnee kí
nín cée, a láá nín cääbiń binib m-cee.

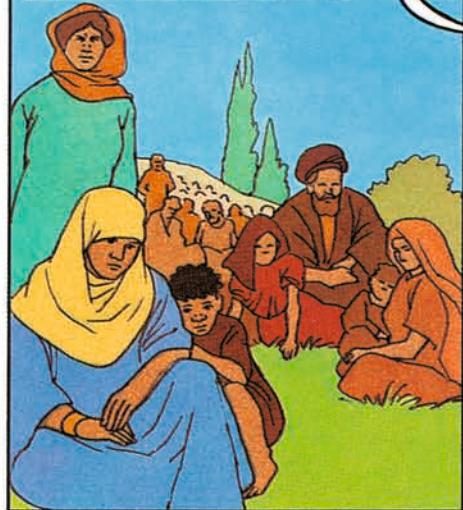
Dāāñ kí nóómaan-mi! M làá dū-
ni kí kpántí bin làá nín cääbiń
binib m-ceeyee.



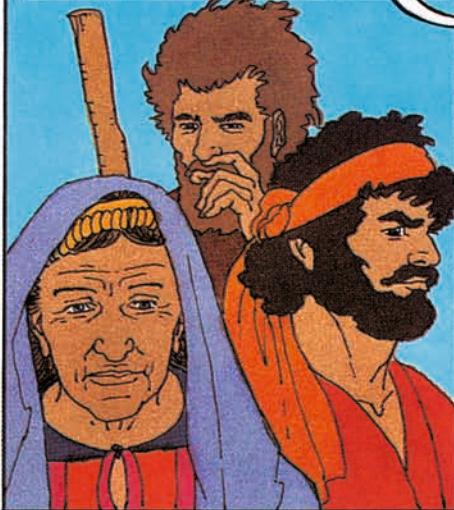
Yeesu nìn yììn Galilee tiŋki kkokon, u nì u-boonnooliibi. U nìn sòoñ Unimböti beel bötì. U nìn cääntí bibunliibi, ki jì alasiiiniibi, ki njáańi maamaacib. An nìn njá diniwul din nöó-uee bitii. Diniwulee nìn nyánní ajan kkokon, ki kpáań Jeeruseleem, Isirayeel tiŋyil, nì ntimu mun kínee kékø poon.



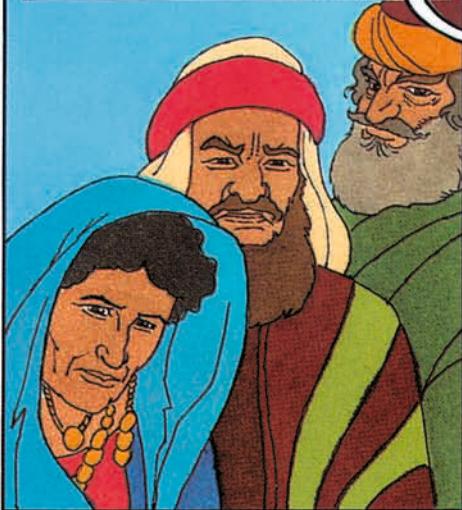
A nín là bí njá min kí tū-see,
njá míñ kí tū a-juti.



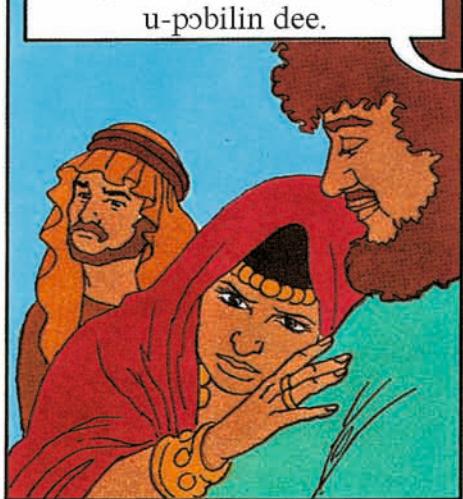
Ní nín néeñ ni-nannanliibi, kí
nín mée ki tū-bi.



Ní nín njáammaan tijan dibalin
án taa nín sá yii bí wāl-ni.



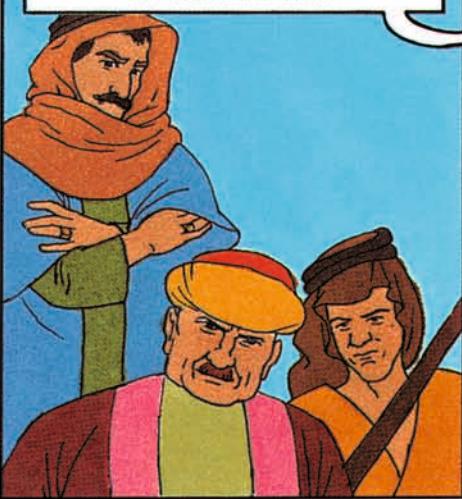
Ní nín nyín ni-ba tijan! Un
nimbilij yaa mánti unimpú
ubó puee kpáàa njá tilaakpaal
u-pobilin dee.



Unil nimbilij sá kii fitilee ní
u-wunti pu. A-nimbilij yaa
wálee, a-wunti kókó bí
njwalfin ní. Ama a-nimbilij
yaa kaa wálee, a-wunti kókó
bí dibombondin ní.



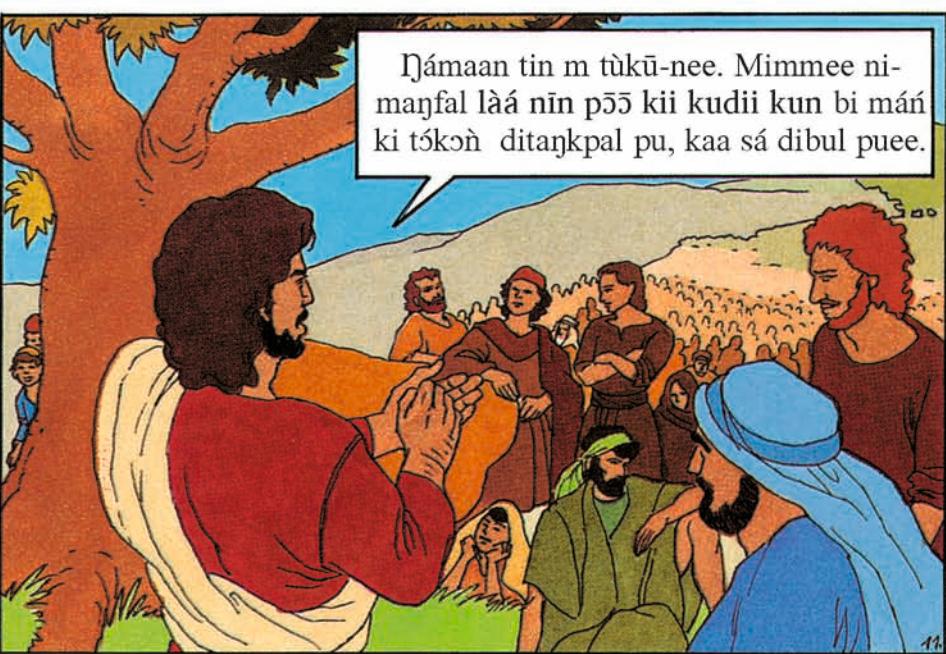
Naa njún kí nín sá bikpilib bili
tontonliibi dicilipu. An yaa sá
Unimbotaaa, animbilaaa, ní lée
bi-kansikin ubó.



Ní taa nín yálijkímaan fool
pu. Péé kí nyàabmaan
Unimbóti beel, ní ú dū tin
kínee kí kütì-ni.

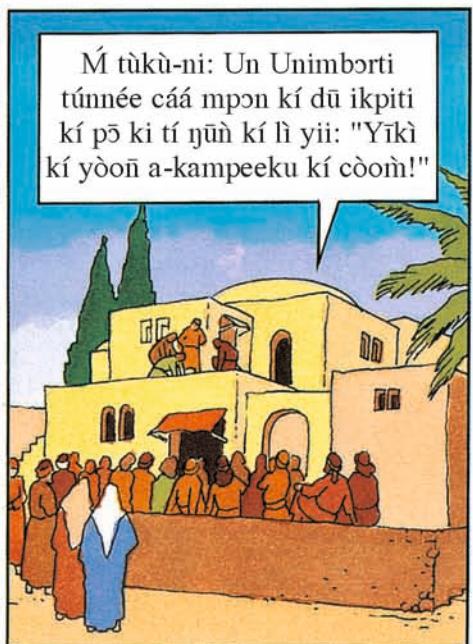
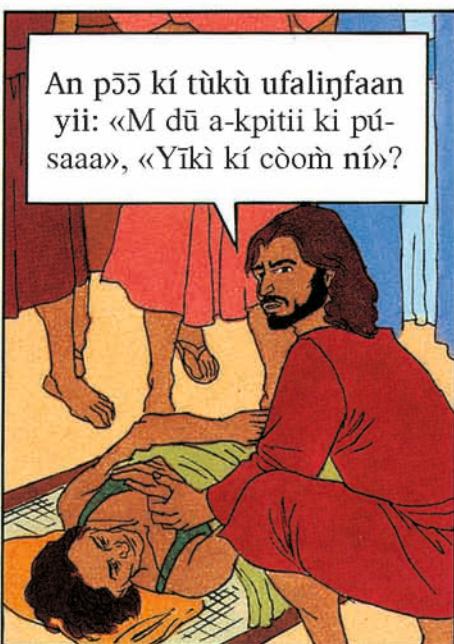
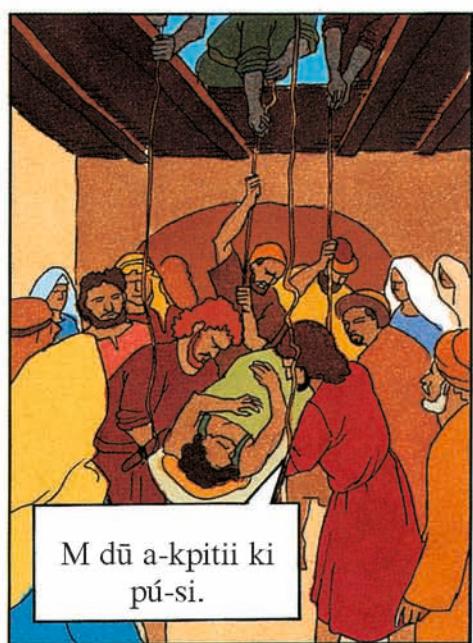
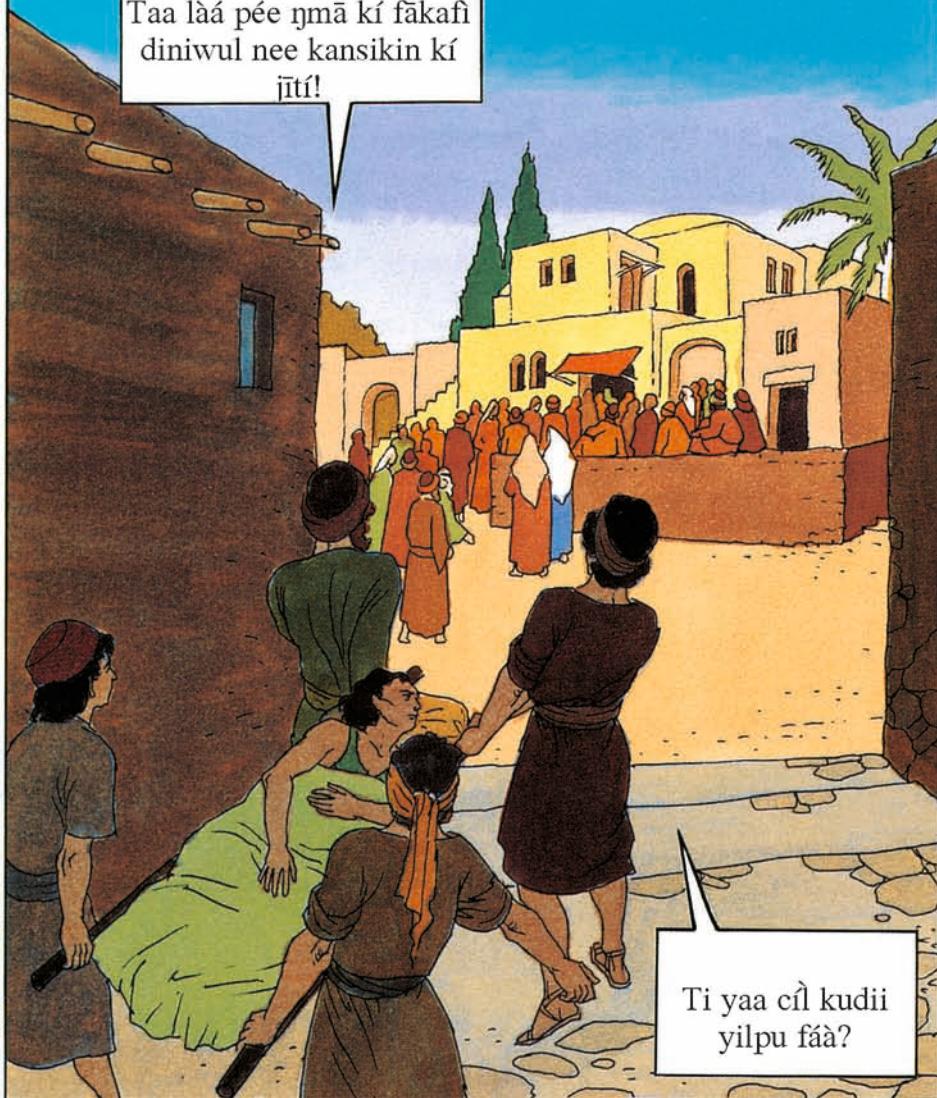


Ijámaan tin m tükü-nee. Mimme ni-
majfal làá nín pōō kii kudii kun bi máñ
ki tókòñ ditanjkpal pu, kaa sá dibul puee.



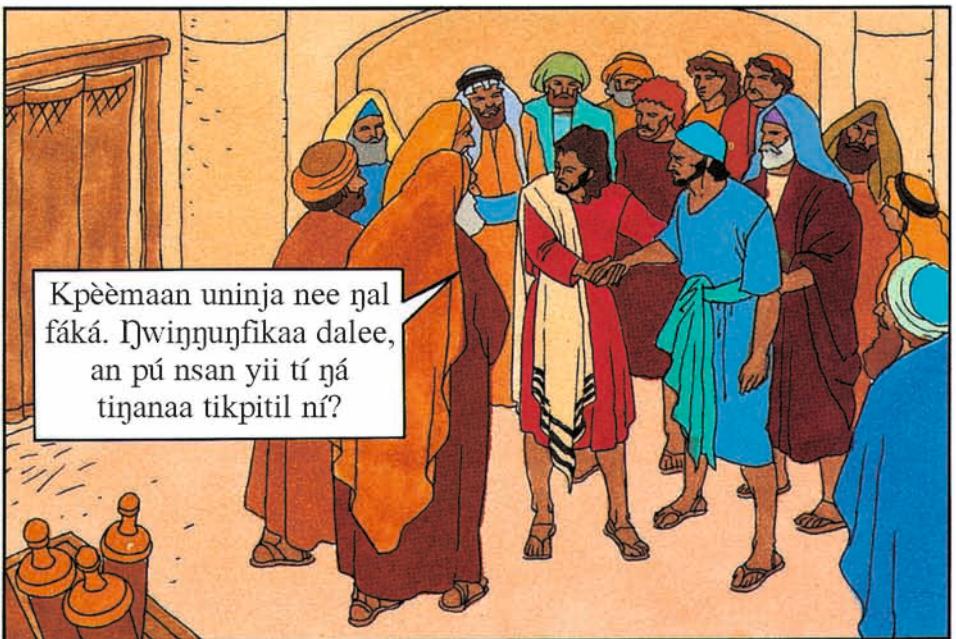
Daliba Kapeenaayum tiŋkinee, binib nìn dòmiń ki mukuñ kudii
kun poon Yeesu nìn bée nyɔkɔpu

Taa làá pée ŋmā kí fākafí
diniwul nee kansikin kí
jítí!





Ama Yeesu tuunyji kaa
nìn fáatiñ binib koko.
Cilinjee bimaradakaliiba
bin nìn bñi cónkí-u kí
kpèè u yaa nóó maree.
Di sá mara kaa pú nsan
bñi tñ ditundi ȝwiñjuñkaa
dal.



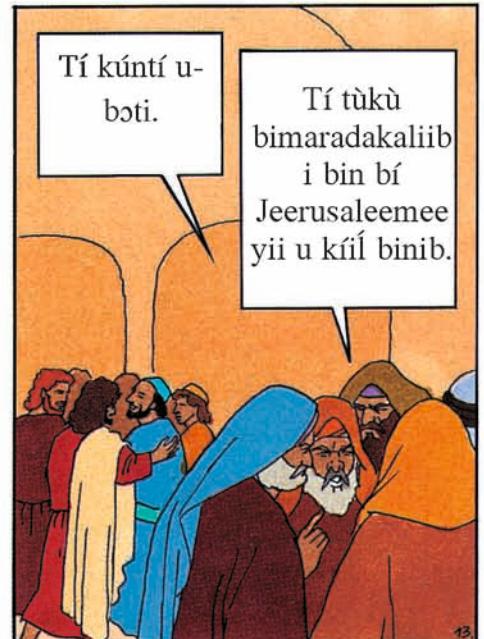
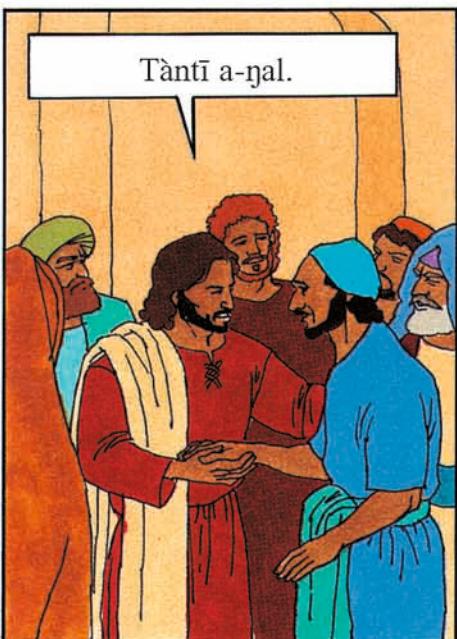
Tàntí a-ñal.



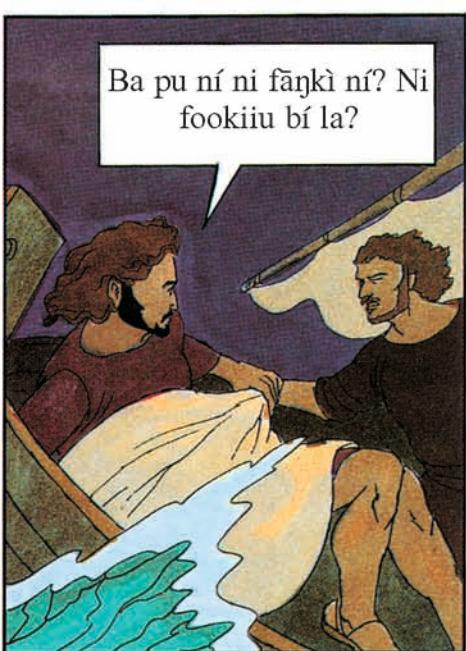
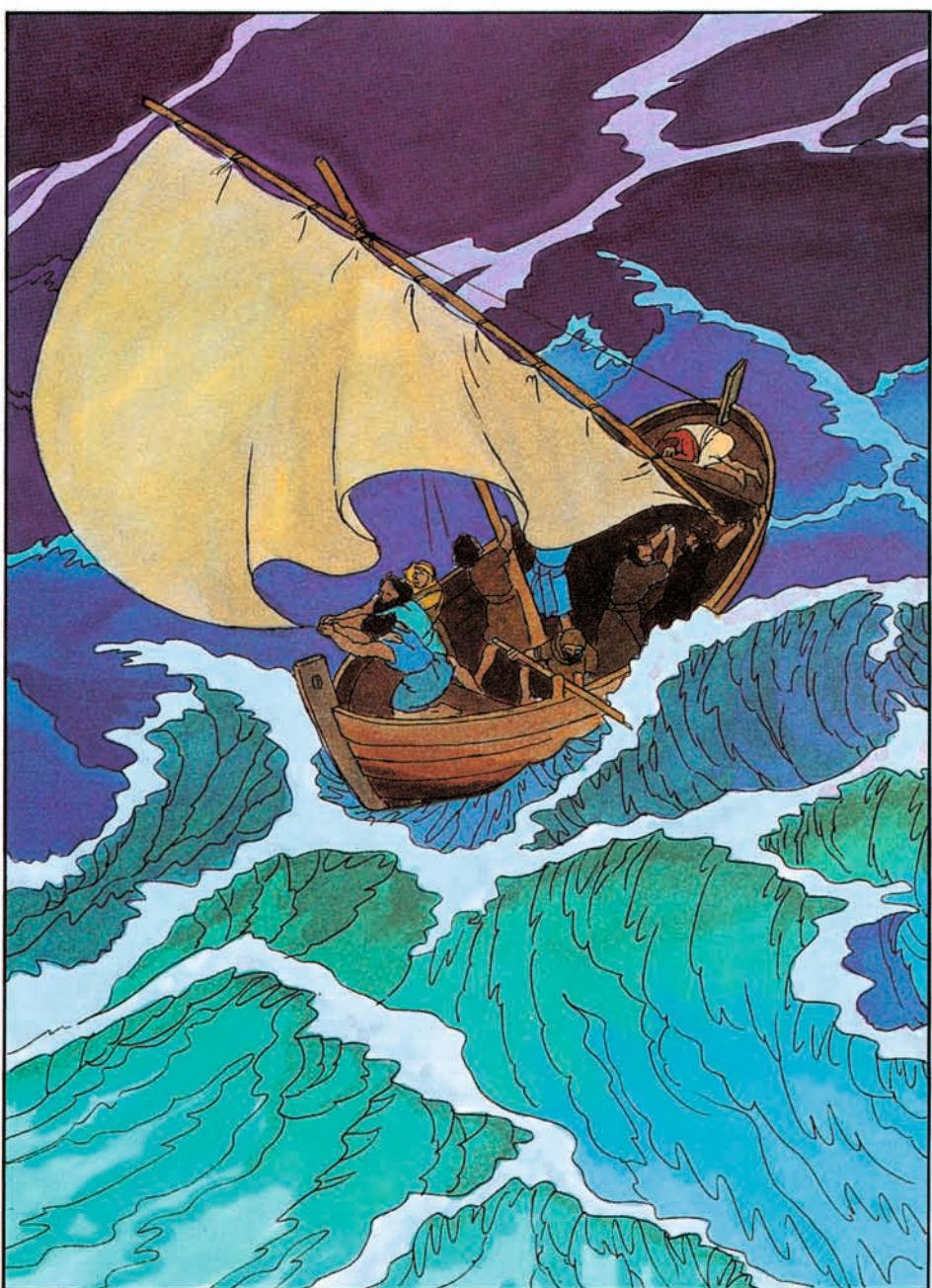
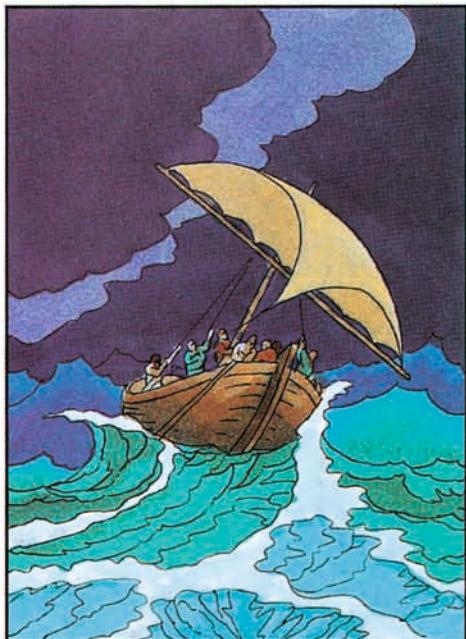
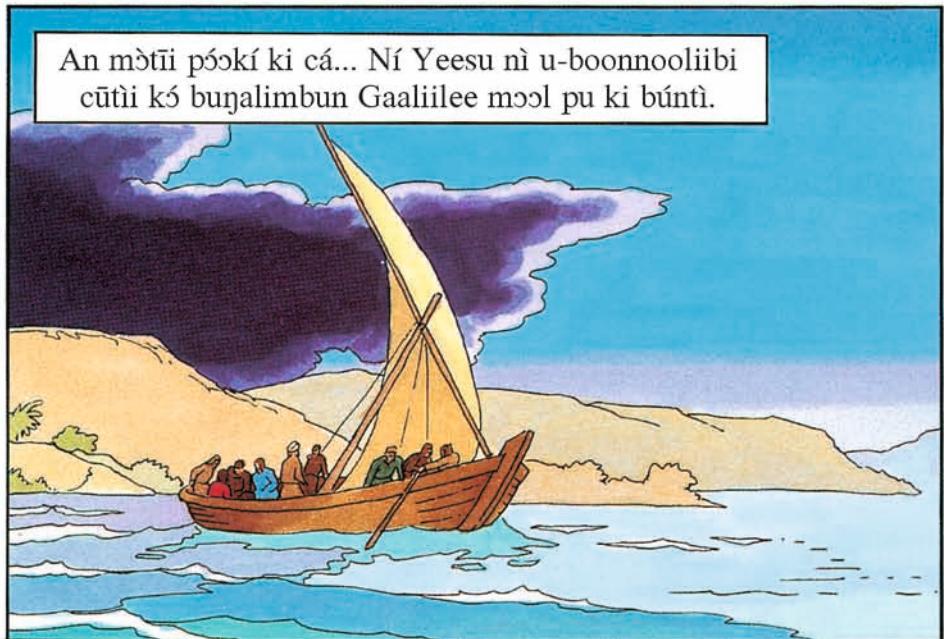
M póokì!

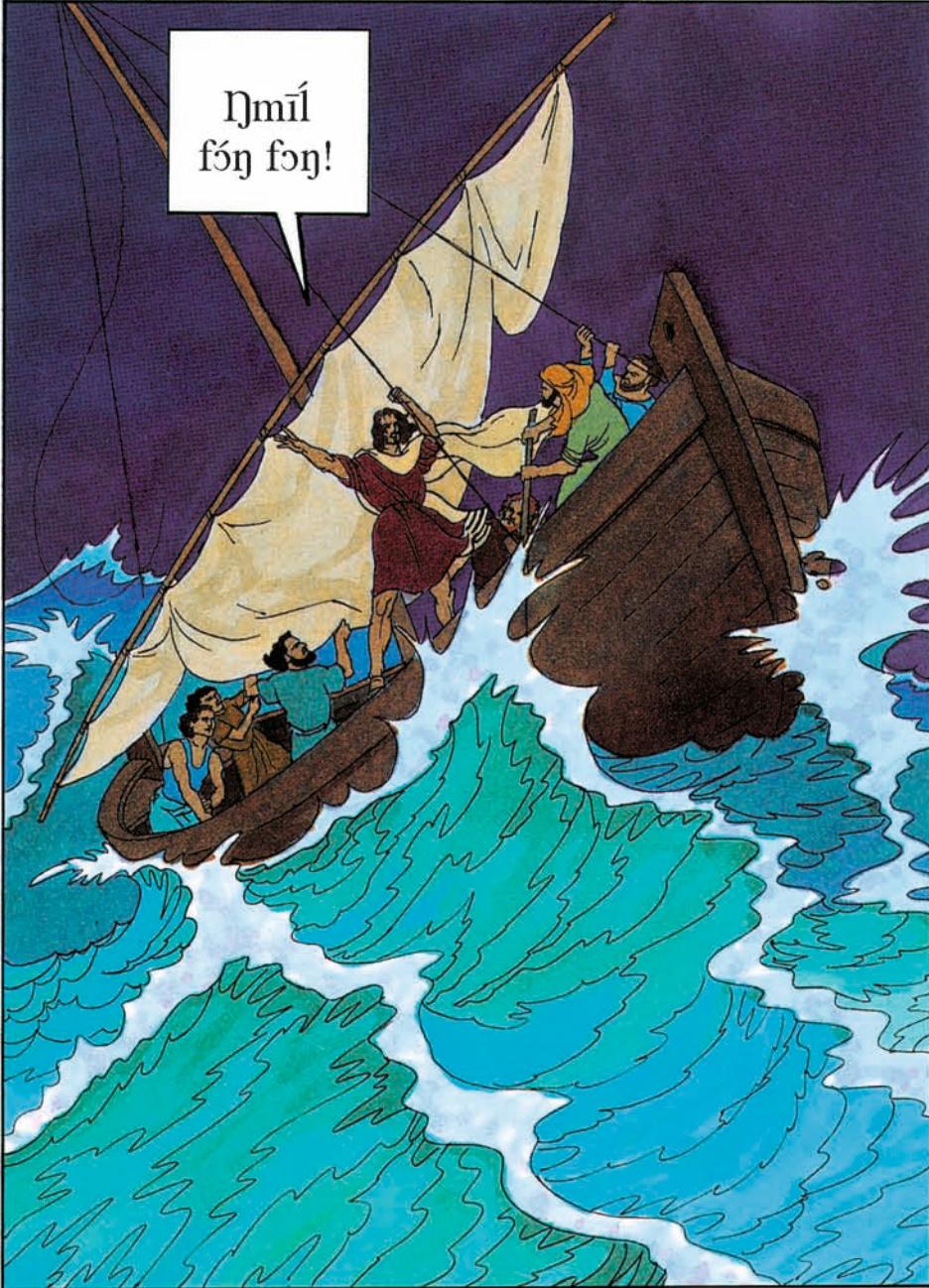
Tí kúntí u-
bøti.

Tí tükù
bimaradakaliib
i bin bñi
Jeerusaleemee
yii u kñíl binib.

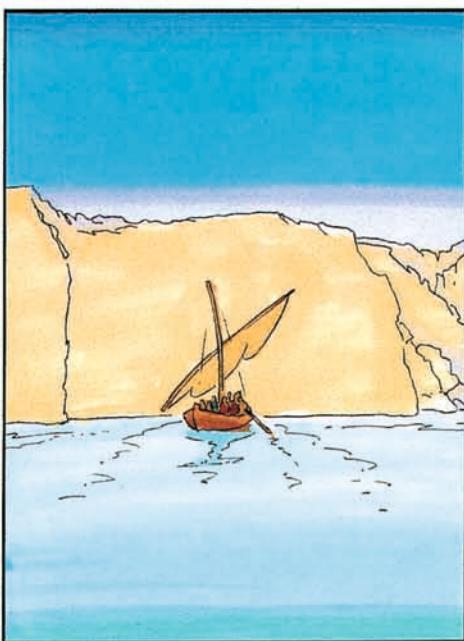
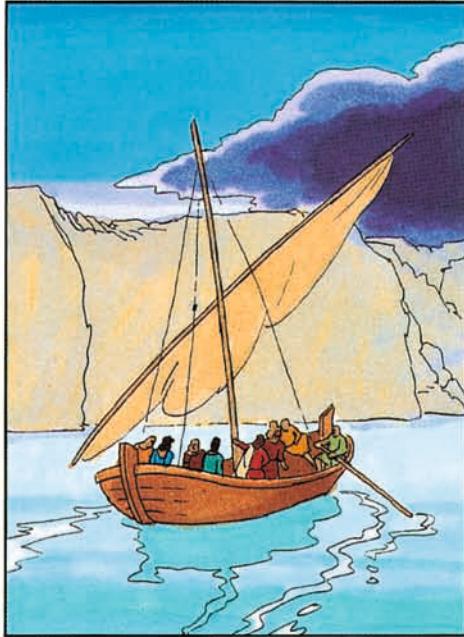


An mòtii poōkí ki cá... Ní Yeesu nì u-boonnooliibi
cütii kó bujalimbun Gaaliilee mó̄l pu ki búntì.



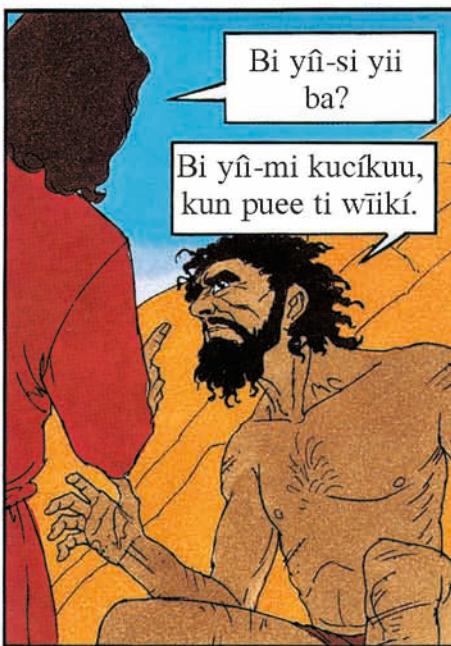
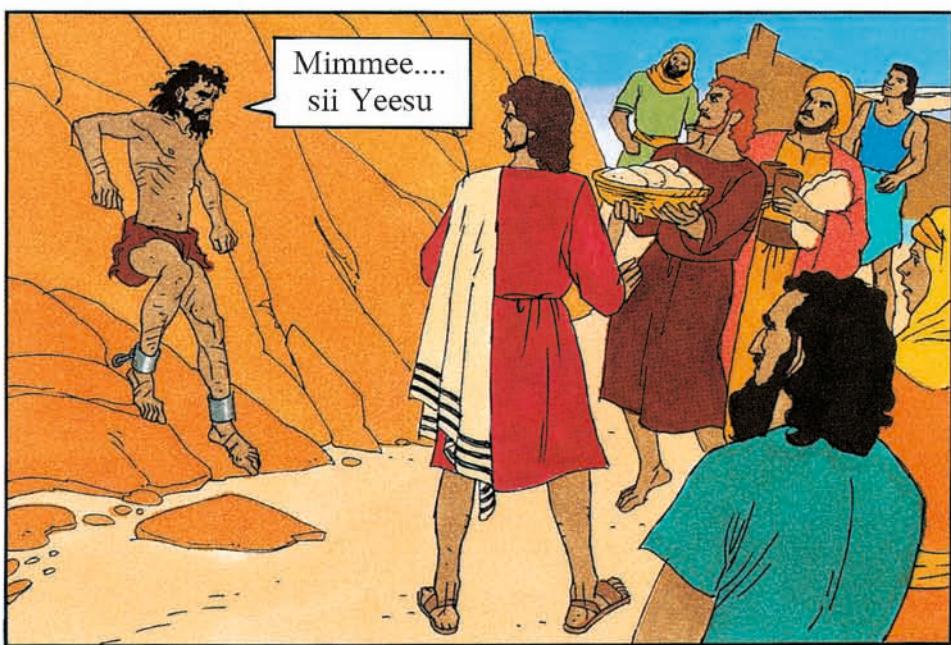
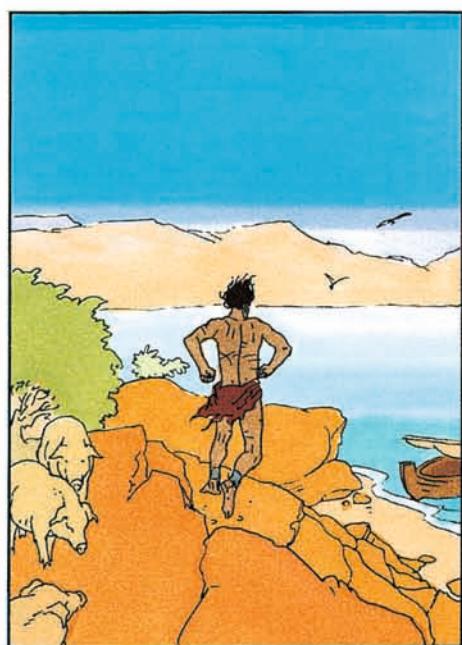
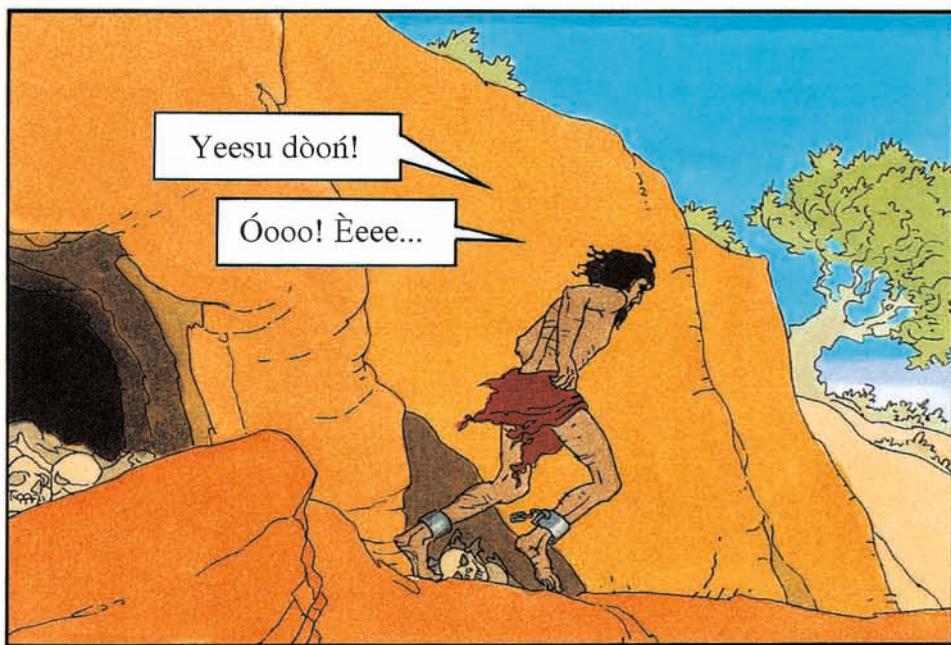
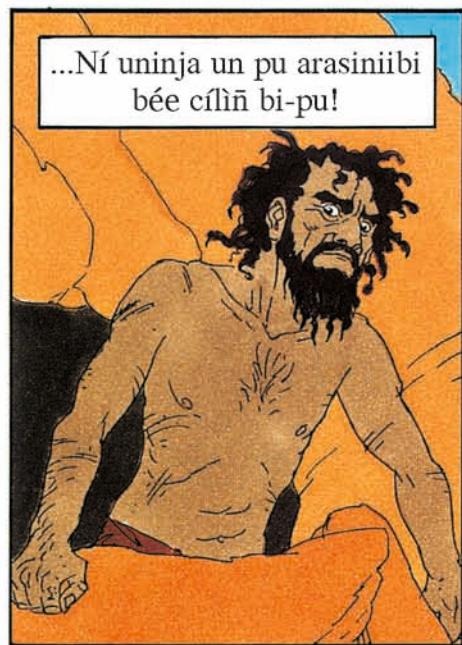


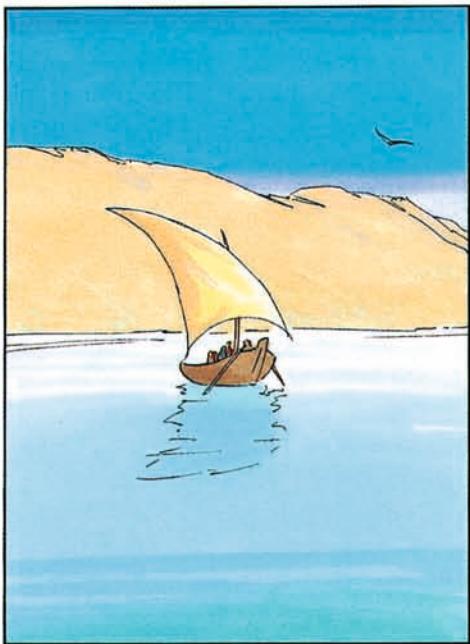
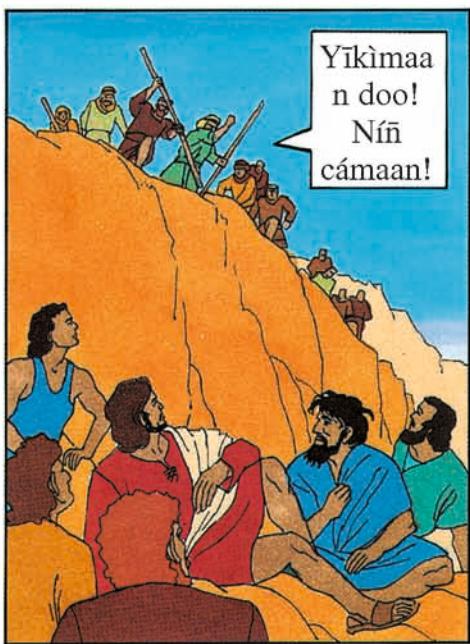
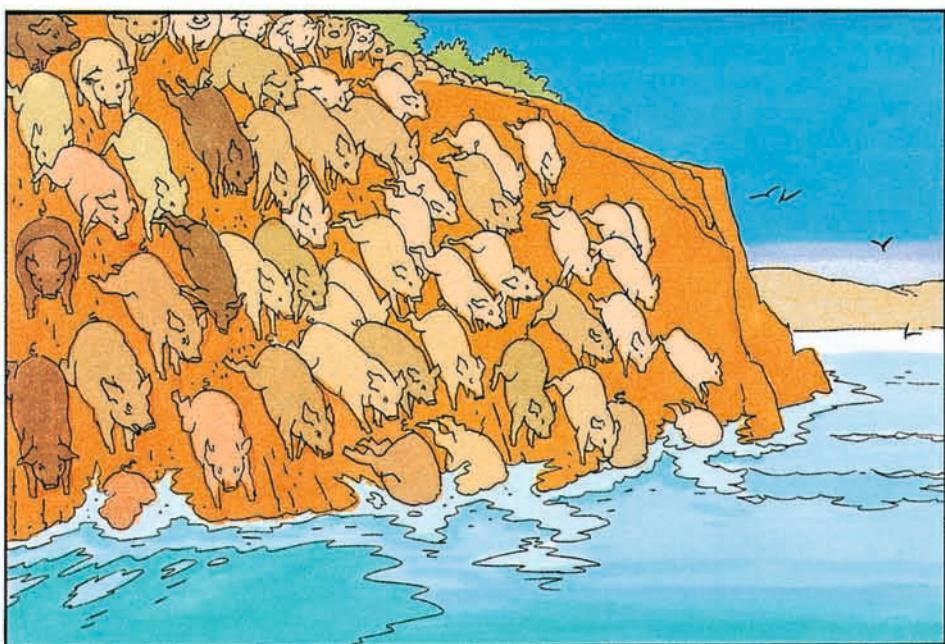
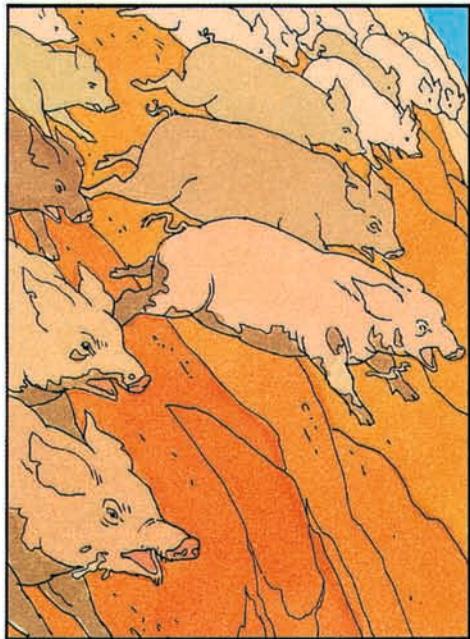
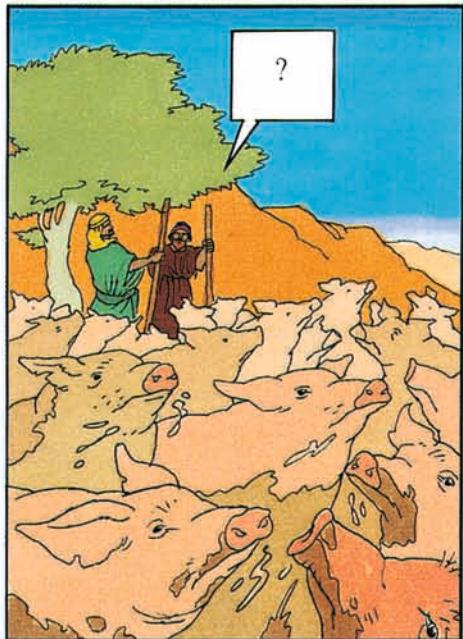
ηmíl
fɔŋ fɔŋ!

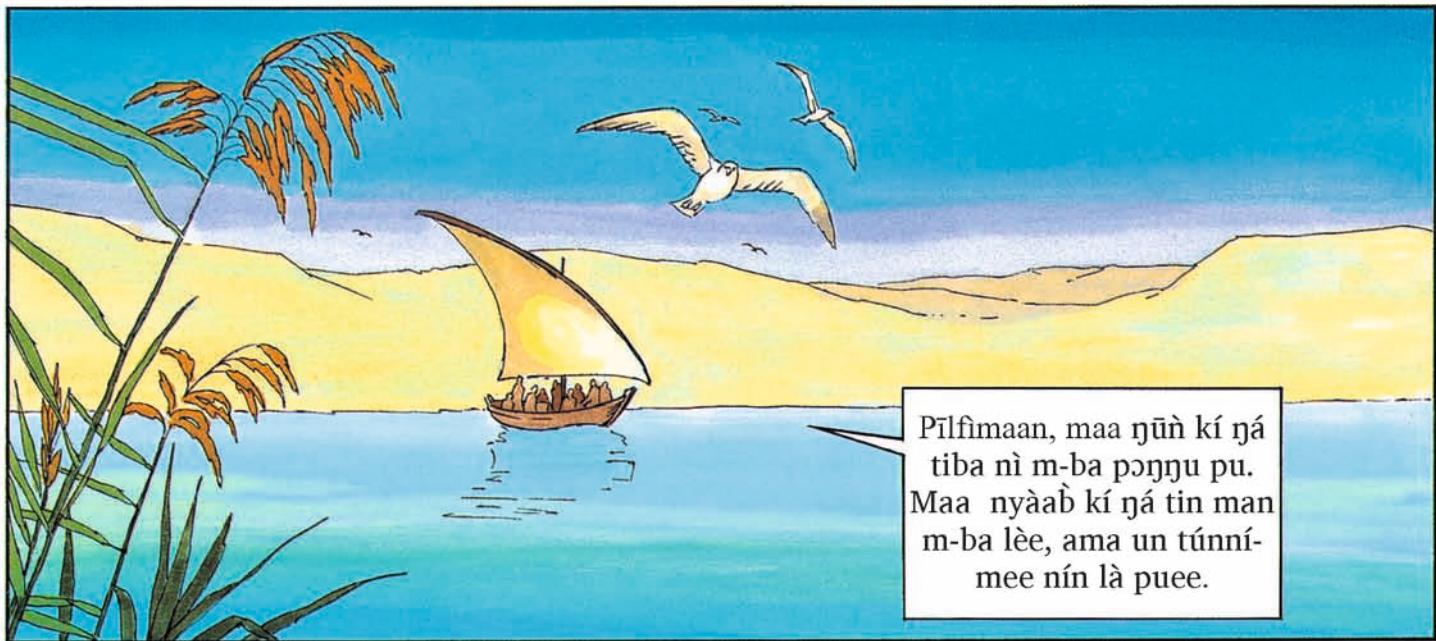


Bi bān dimɔɔgbandi laakin an ηmí díkí
dikee. Dicilipu kpalaayee...

HAAAAA!



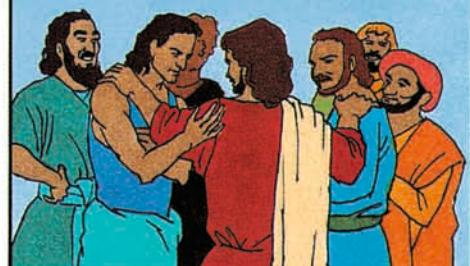




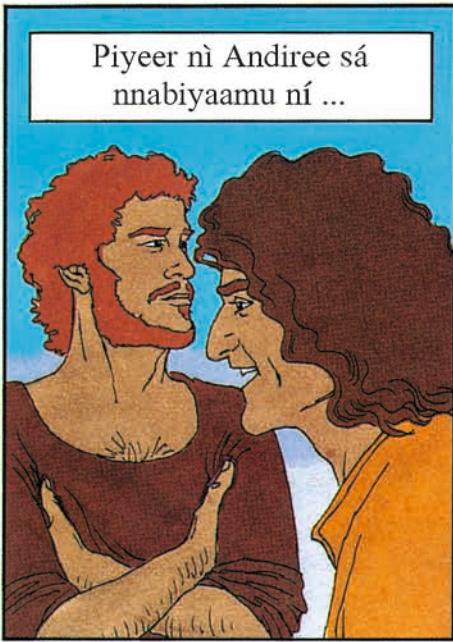
Yeesu nìn nyēē ḥkpanceeti
múlmul ki mée.



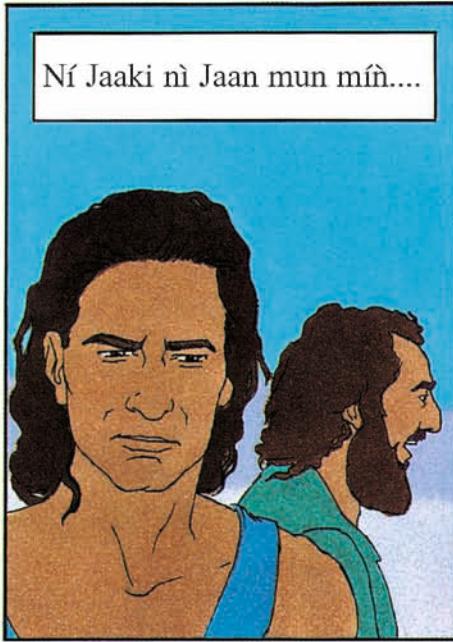
Mīn ní u dū kunyeeu kubə ki
mēē. Boonee ní u lēē u-
boonooliibi saalaa nì bili, ki
dū-bi ki tú bili bili kitij
jaanji koko poon, ki tū-
bi ḥymam bí nín cāá
mpōn ḥfaṇkpitim nì iween
pu.



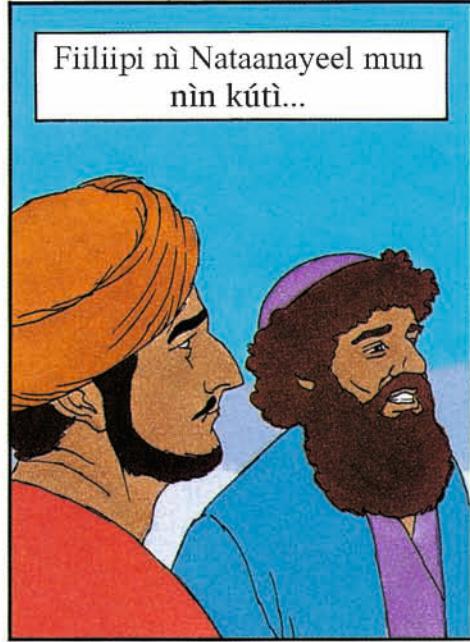
Piyeer nì Andiree sá
nnabiyaamu ní ...



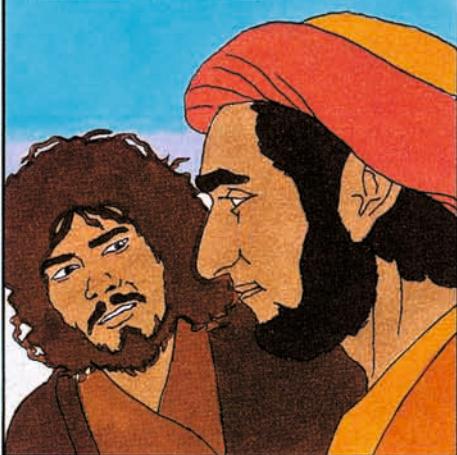
Ní Jaaki nì Jaan mun mīn....



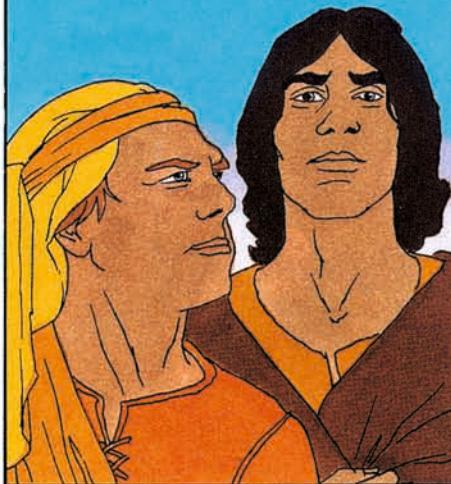
Fiiliipi nì Nataanayeel mun
nìn kútì...



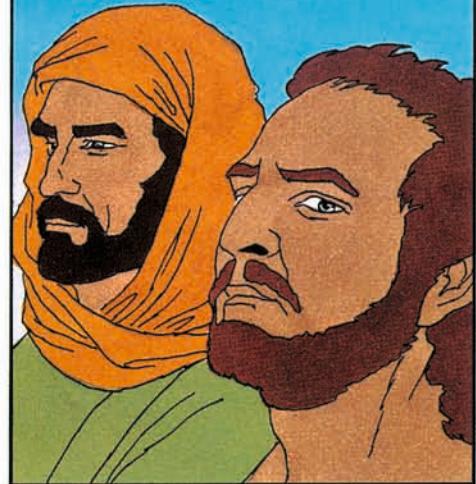
Toomaasi nì Maatiu (un nìn sá ulampoofool ukpiki Room Gəminau poonee.)



Taadee nì Jaaki ubɔ mun.



Kí kúntée, Siimən un nìn nééñ uitxki tikpilee nì Juudasi Isikariyoti.



Níñ cámáan! Un yaa fōō-nee fōō man dee. Ní un yaa fōō-mee fōō un túnní-mee dee.



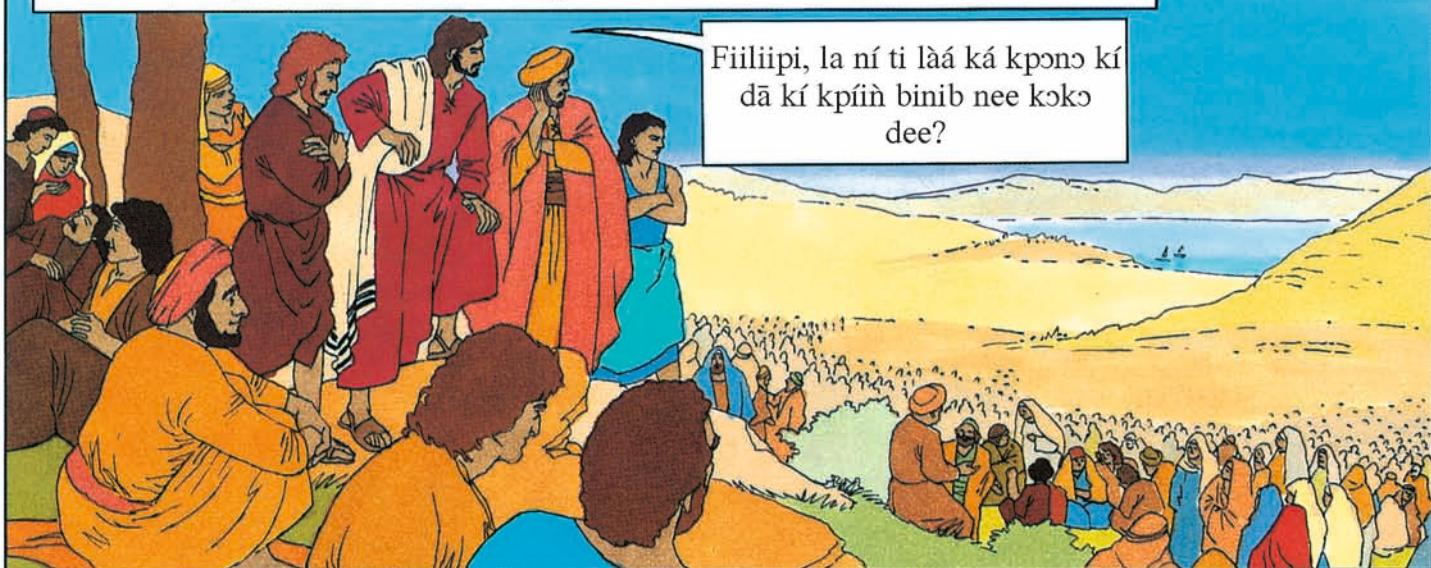
Yeesu boonooliibi saalaa nì bilee fātìi gítìi nì dipooipindi. Yeesu bāà là kí kpáañ-bi kí kākatī ḥkpaanceeti, ama ní diniwul kaa pée pú-u mpaan.

Kudiceeu wīlkí tikpil ama ní bidicaliibi kaa náañ. An puee mèèmaan kusaaudaan ú tōñ bitontonliibi bí dāá cā !



Kunyeeu tin mó Yeesu dáá gbíntii bíi dàkà ní ki cāantí binib...

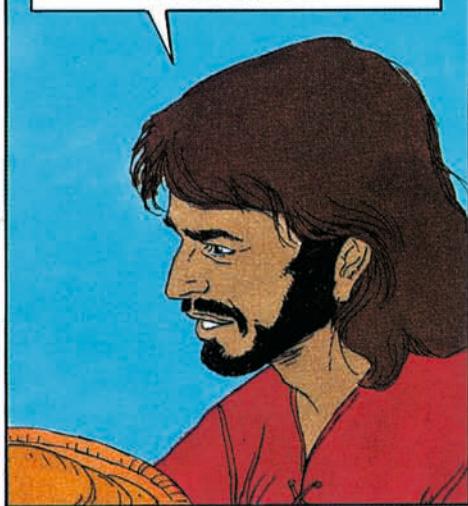
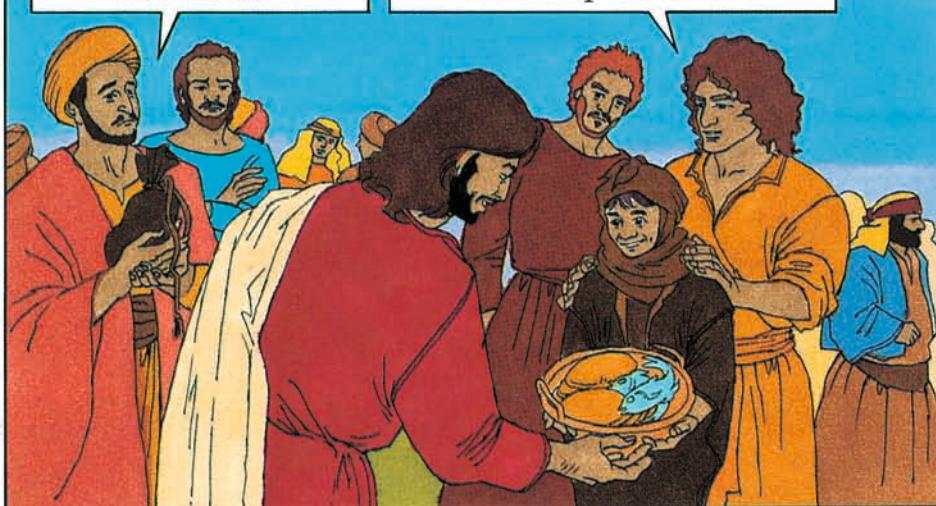
Fiiiliipi, la ní ti làá ká kpōnō kí
dā kí kpīn binib nee kōkō
dee?



Báà animbil jitombi
kutukub kulaafaau, án
kaa làá bà!

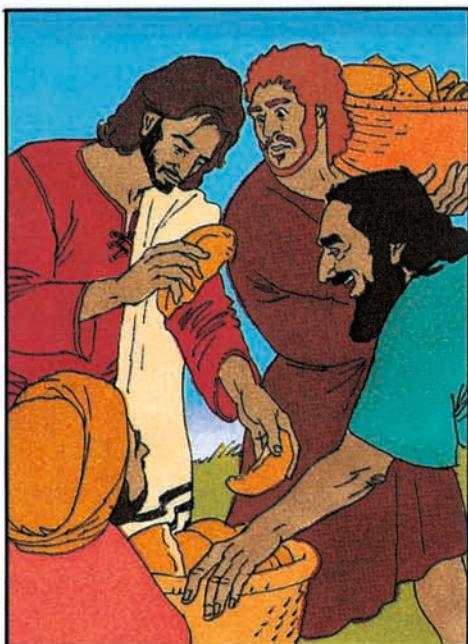
Kinaacimpombiki kiba bí doo
ki cáá kpōnōb biñmoo ní ijom
ili. Kun pée bée dee.

Kàaṁmaan binib akiti akiti,
diktil kamaa ní nín cáá binib
ili ní saalaa.

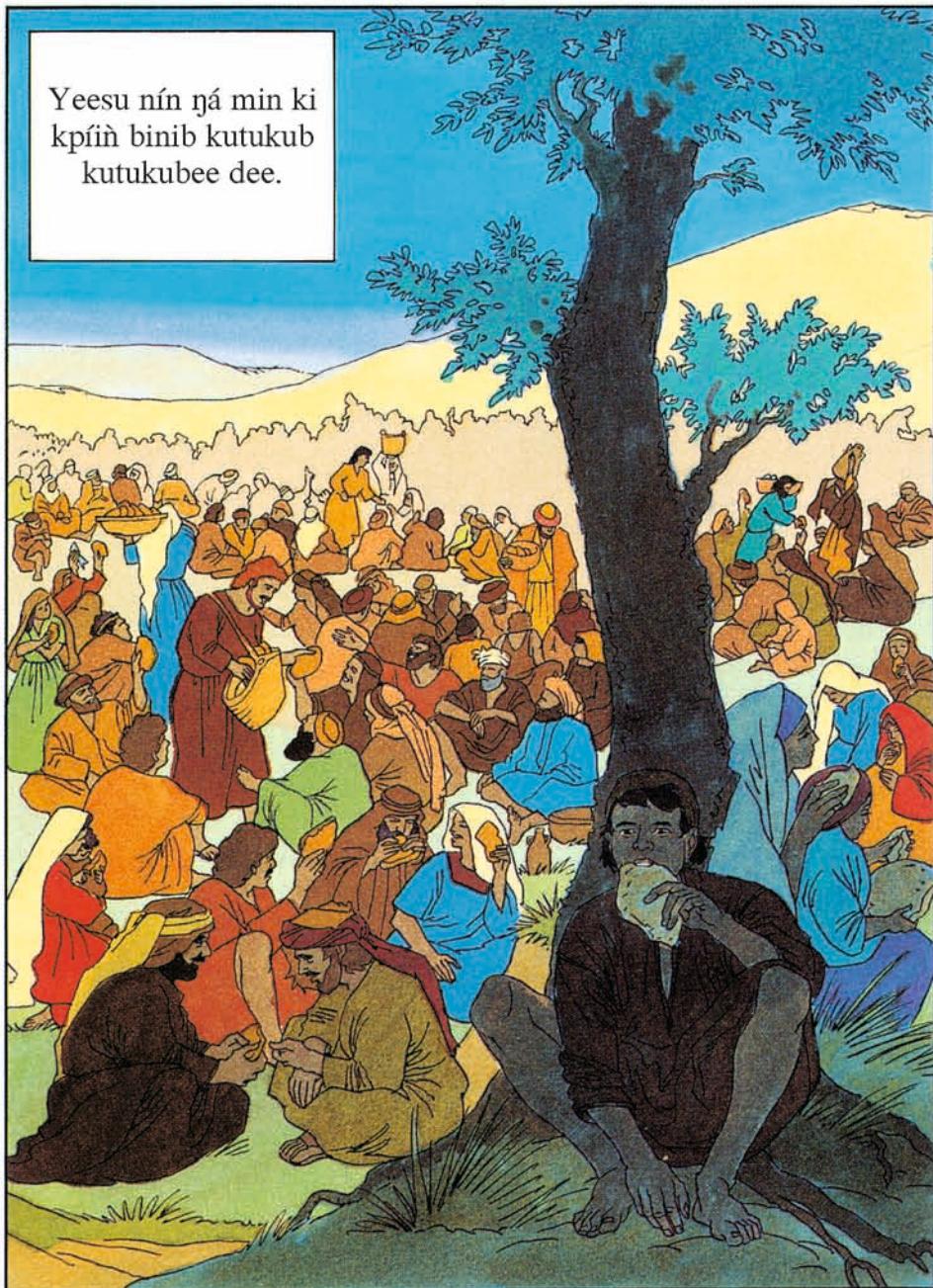


Yeesu jáam Unimbóti...

U dū kpōnōb ní ijomée ki
yākatù, ní bi-kōkō ñmós ki
díkí.

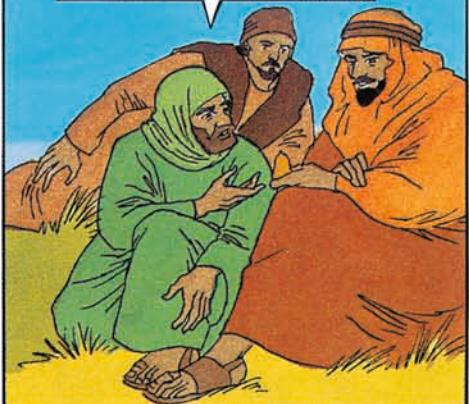


Yeesu nín ýá min ki
kpíñ binib kutukub
kutukubee dee.



Úñ di sá un Unimbóti túnní u
máañ kí dāañee.

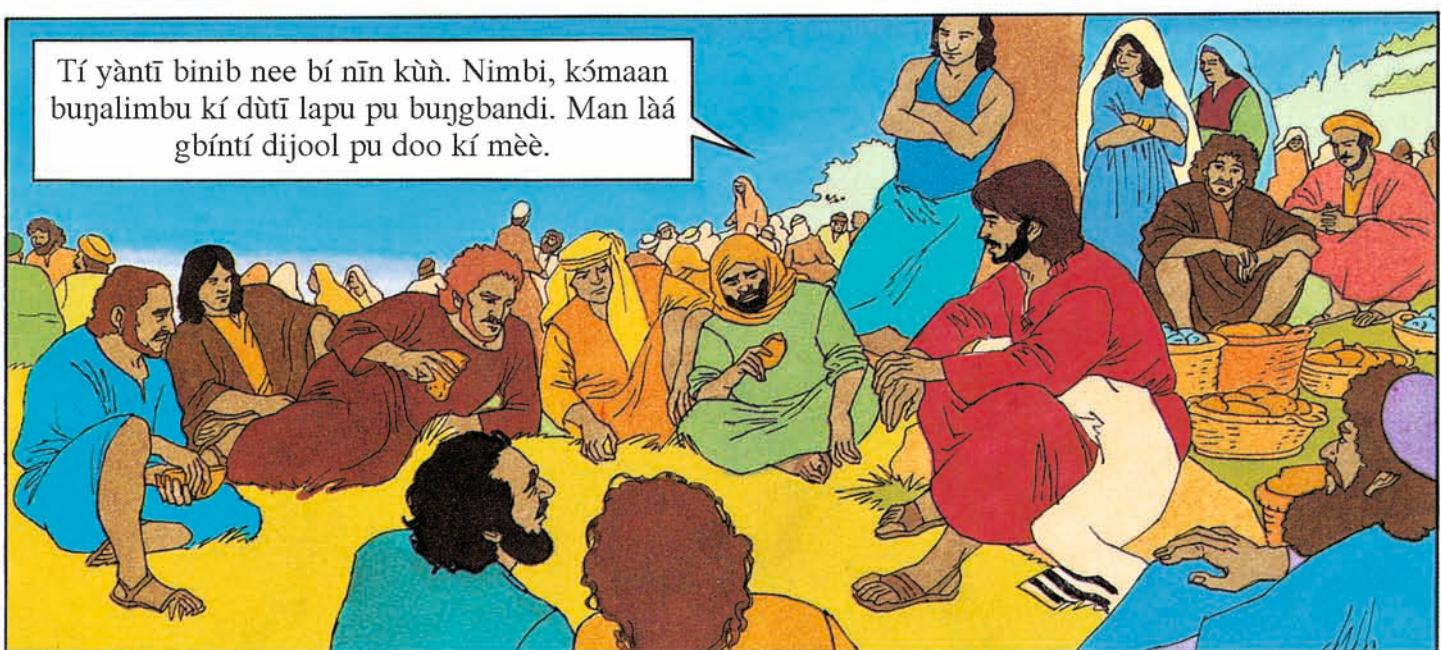
Tí kàañ-u dibeel!

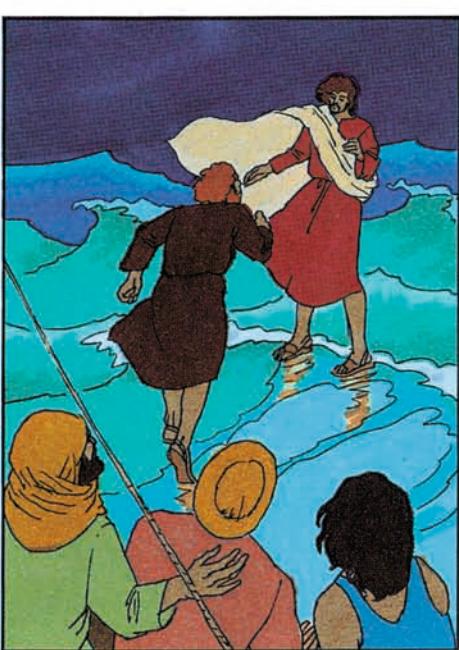
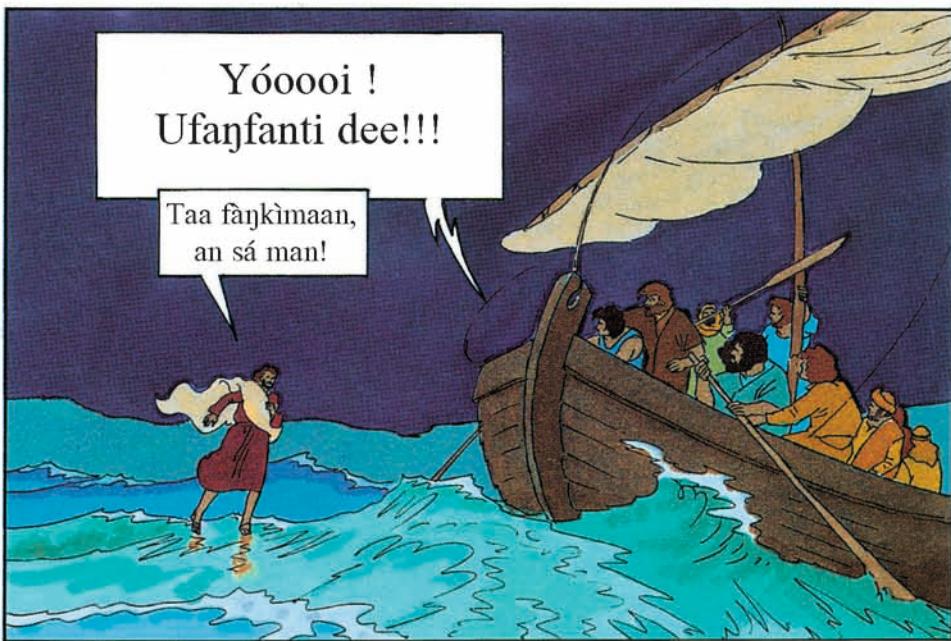


Kpèëmaan! Ti
tōō tijin tin kíñee
ki gbéen tikabiti
saala ní tili.



Tí yàntí binib nee bí nín kùñ. Nimbi, kómaan
buñalimbu kí dùtí lapu pu buñgbandi. Man làá
gbíntí dijool pu doo kí mèè.

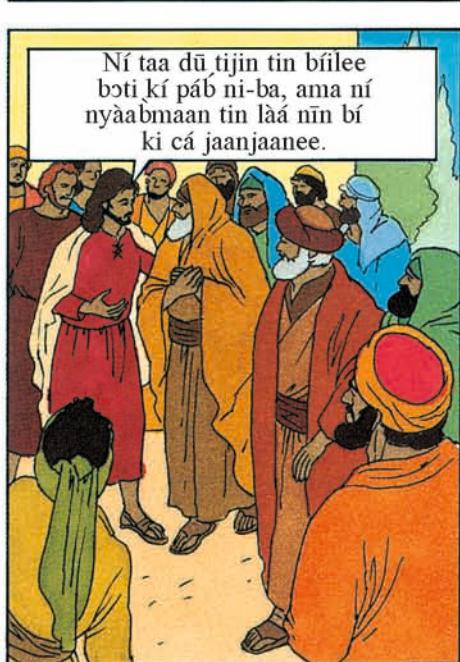




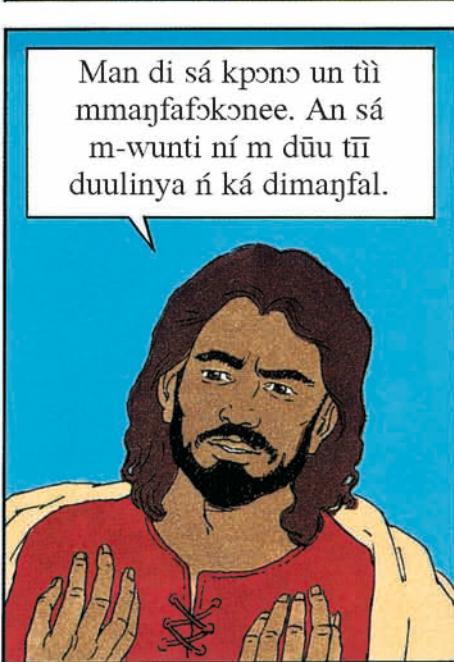
Binib tikpil baa là kí dū Yeesu kí kaañ dibeel, ki dàkafí yii bi yaa njá mimmee bi làá njmá kí jà Room yab bin foo bi-tinkee. Ní biba mun mótií kpákantí-u múlmul ní ki dàkafí yii u sá ntimbiił ki tii binib, ní ki nyàab binib ki tō u-pu bí kpò-u.



Ní taa dū tijin tin bfilee
bóti kí páb ni-ba, ama ní
nyàabmaan tin làá nín bí
ki cá jaanjaanee.

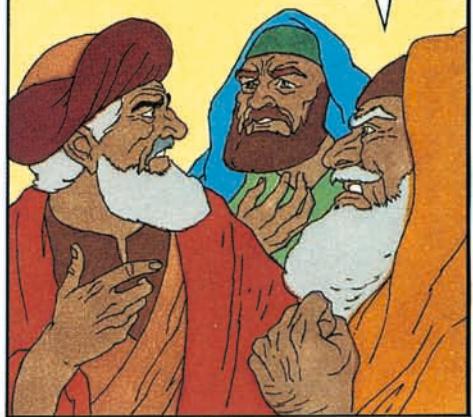


Man di sá kpónob un tii
mmanfafókónee. An sá
m-wunti ní m dūu tii
duulinya ní ká dimajfal.



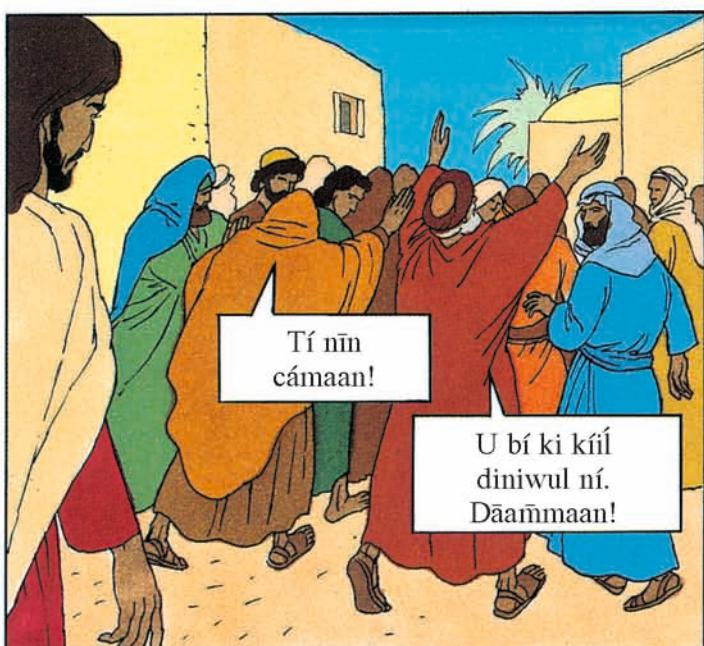
Mana ní unil nee njùn kí dū
u-wunti kí tii-ti tí njmá??

U bii sòon tibofan ní.



Tí nín
cámaan!

U bí ki kíil
diniwul ní.
Däämmaan!



Ni mun kaa làá nín
cá kii bin kíñee nín
búnti pueeee?

Ti-Dindaan, ijma cee ní ti
lää gítí cù? Sii di cáá
tiboti tin tii dimajfal din
kaa cáá dikuntilee.



Agii nîn mottî wîntî
Yeesu pu ki cá nî u
yíkì Galilee tiŋkin.
Biboonooliibi bininjab
nî binimpoobi biba nîn
nóo-u. U nîn cütîi nîkî
u-tundi Isirayeel tiŋki
jaajji aba poon

Galilee

Isirayeel

An kaa yûntî nî u kîl nsan
ki nîn cá Jeeruseem.



Bi bí nsanni ki cée...

Binib ceeyee m sá
ŋmá nî?

Biba lì yii a sá Unimbôti
bônaatiliu nî.

Nimbi fâà!

Ni dàkafî yii ŋma nî
m sá nî?

A sá Kriisitoo, Unimbôti
jipoon.

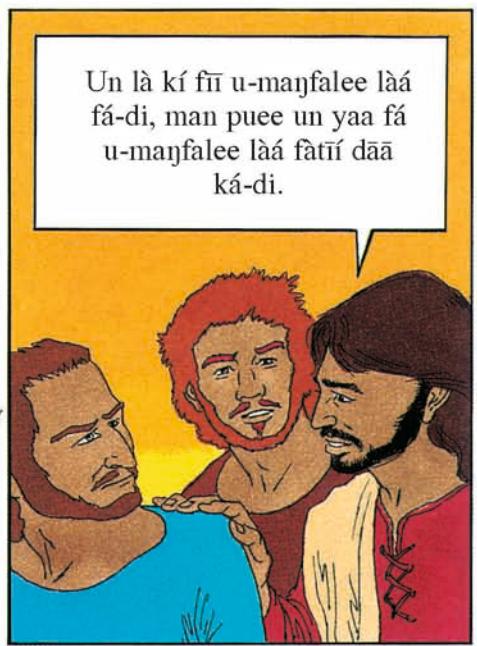
Ní taa pée tükü bâà ubô tiboti gbanti. Un
Unimbôti túnnée máaṇ kí cù Jeeruseem kí
jî falaa kí kpú. Ama iwiin ita dalee ú fikitî kí
nyâ dikakulin.

Jeeruseleem tiŋki boon ní bi nìn kpáà digaŋgandambi ndɔpuntikaa pu. An sá falaakpaan ní Room yab nìn cása dátí binikpitib tafal.



Un kamaa là kí nóó-mee maañ
kí súntí u-ba pu, ní kí yooñ
u-dɔpuntikaaju.

Un là kí fii u-manfalee làá
fá-di, man puee un yaa fá
u-manfalee làá fatí dää
ká-di.



Ní bée yii Unimbóti pée
sá ubambaanti ní.

Tin páb tikpilee di sá ní nín néeñ ti-Dindaan
ni-Nimbótiu ní ni-ρoŋju kókó, kí nín néeñ
ni-jutiibi kii ni nín néeñ ni-ba puee.

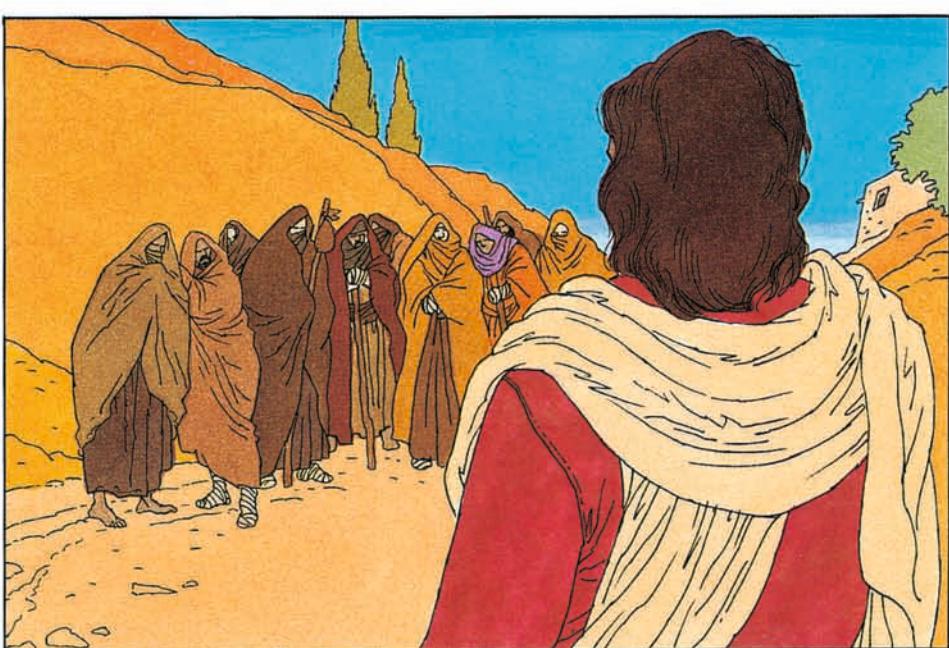


Yeesu yuntijuee binib bin nìn bùn
dinyangbandi, kuweenkpíuee,
nìn kóo kitij kpaanceetiju ní,
baa nìn pìl bin pööyee.



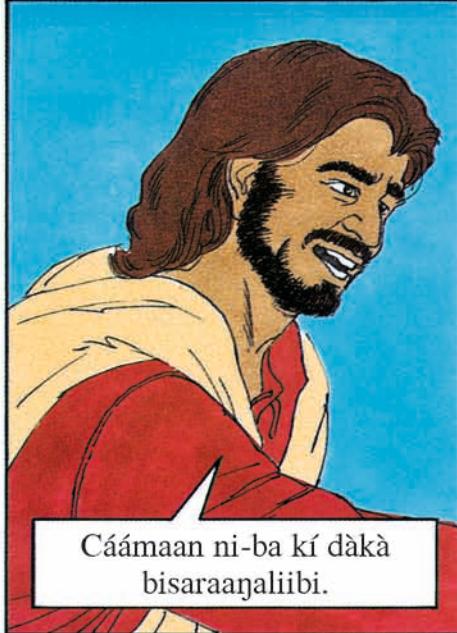
Binyangbantiibi yaa nìn cá
laabee, bi nìn tátí ní ki tùkù
bin kínee yii,

Ti cáá titantan!
Ti cáá titantan!



Yeesu! Ukpil!
Sō ti-saai.



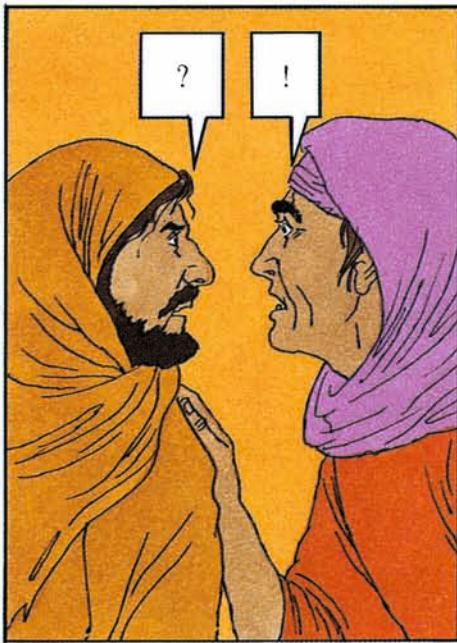


Cáámaan ni-ba kí dàkà
bisaraanjaliibi.



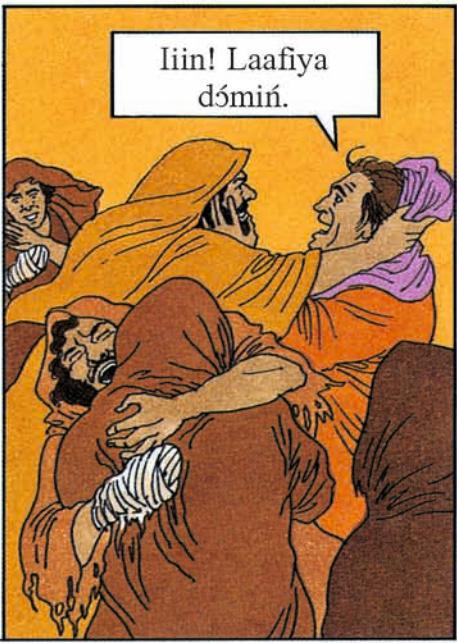
Tí cù usaraanjakpil
cee... ú kpèè-taaa?

Ti kalin póokì niii?

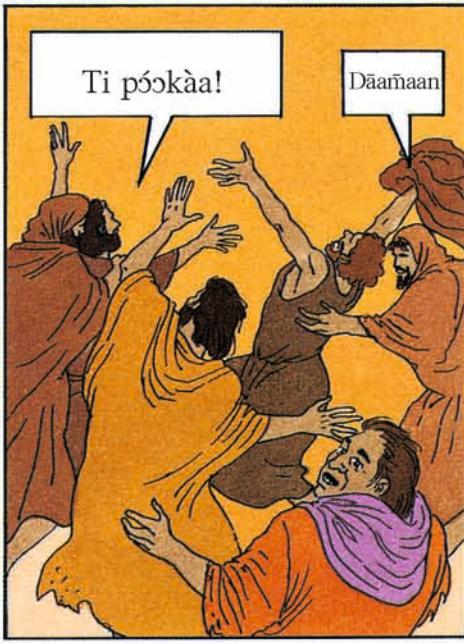


?

!

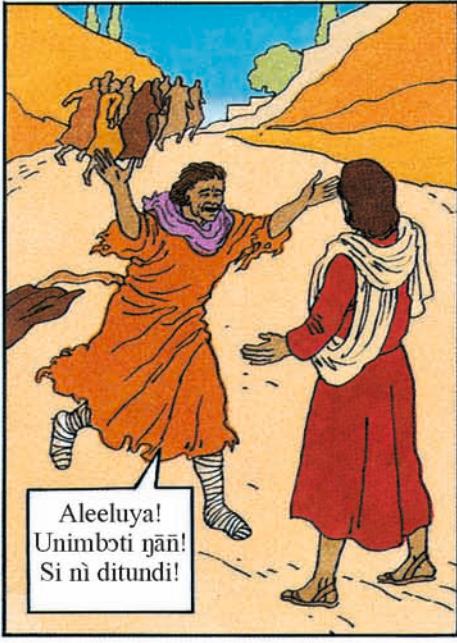


Iiin! Laafiya
dómiñ.

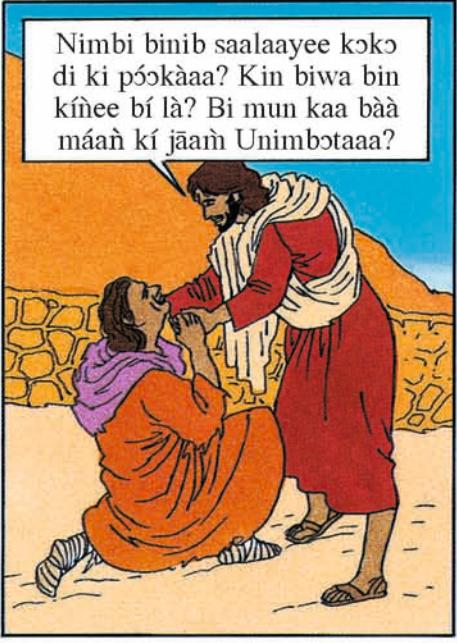


Ti póokàa!

Däämaan



Aleeluya!
Unimbòti ñāñ!
Si nì ditundi!



Nimbi binib saalaayee kóko
di ki póokàaa? Kin biwa bin
kínee bí là? Bi mun kaa bàà
máañ kí jääñ Unimbòtaaa?



Yíkìm! A-fookiiu kaa
cáañ-si ñmaniñma, ama u
fii-si mun ní.

Juuda kpilib bin bí Jeeruseemee nìn tú binib bí cùú cōŋkì Yeesu. Tin Yeesu nìn ḥáańee kaa nìn mōń-bi báà fiifi.

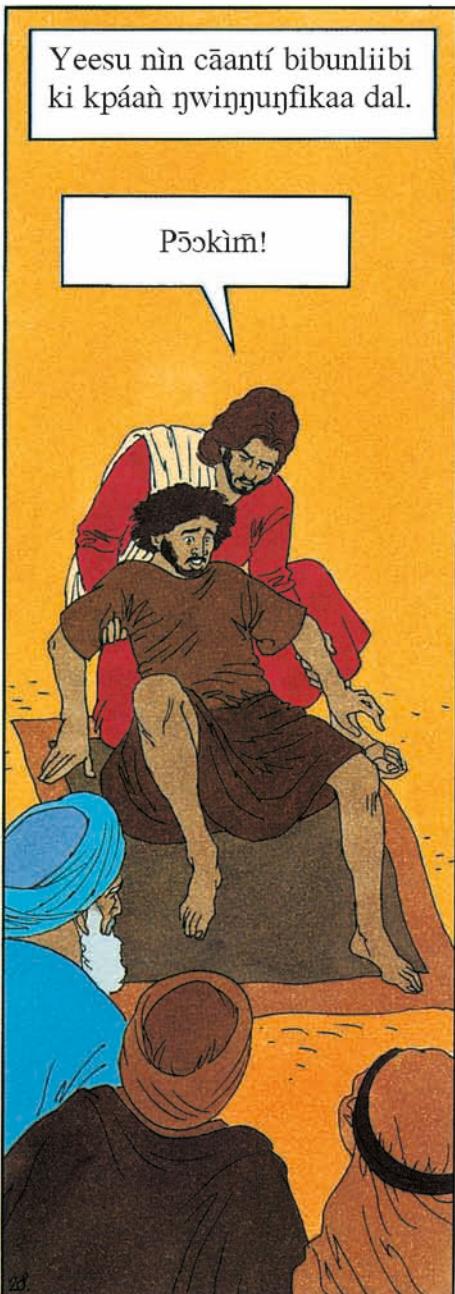
Di sá yii Yeesu nìn cá binikpitib nì nlaakpaamu nì bilampoopooliibi bin nìn sá Room yab təntənliibee dumpui.

Un Unimbòti túnnée dómiń kí nyàab bin wáŋkèe kí fñi-bi ní.

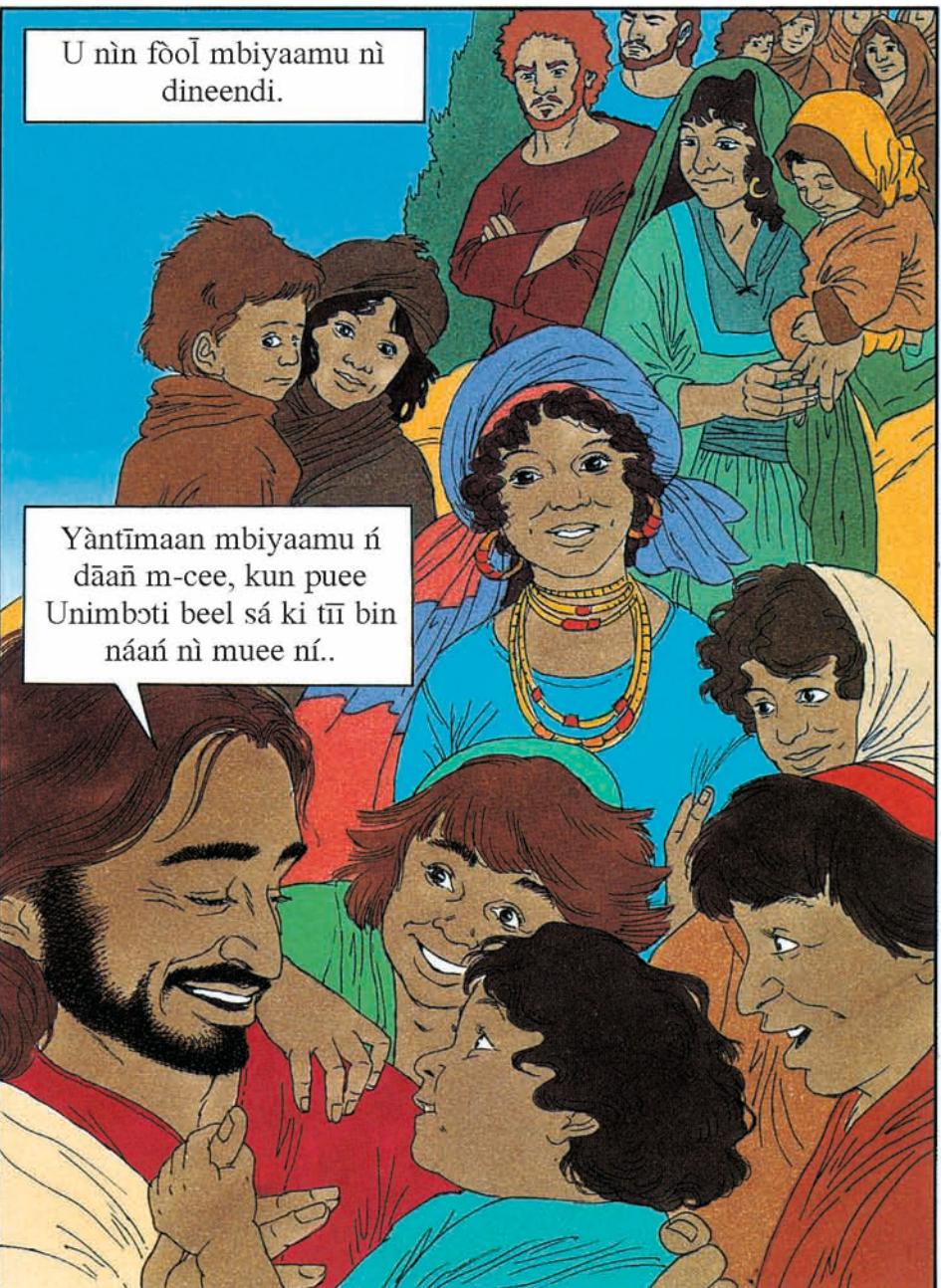


Yeesu nìn cāantí bibunliibi ki kpáań ḥwiŋŋufikaa dal.

Pōokim!

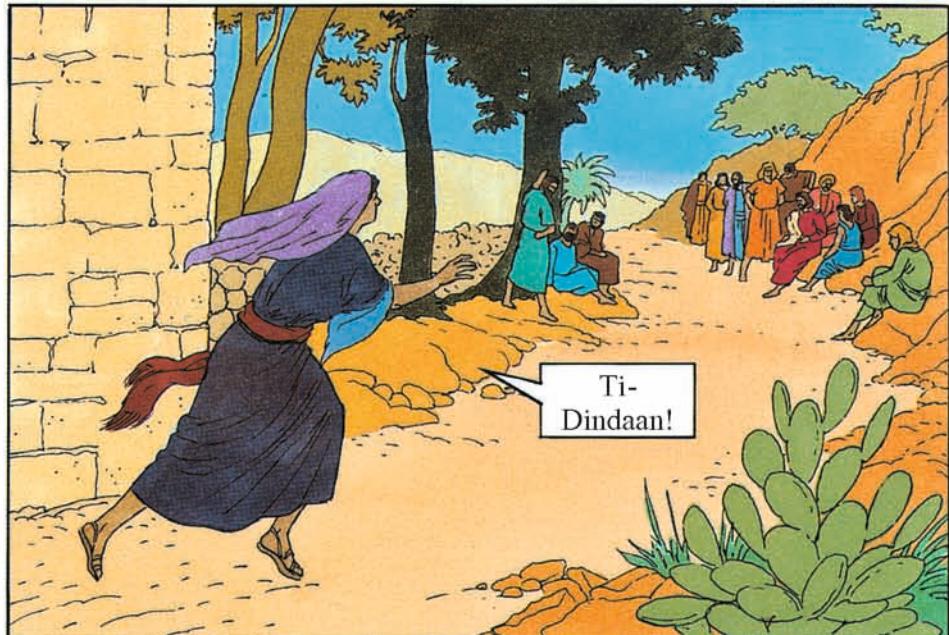


U nìn fōol mbiyaamu nì dineendi.



Yàntīmaan mbiyaamu í dāań m-cee, kun puee Unimbòti beel sá ki tñi bin náań nì muee ní..

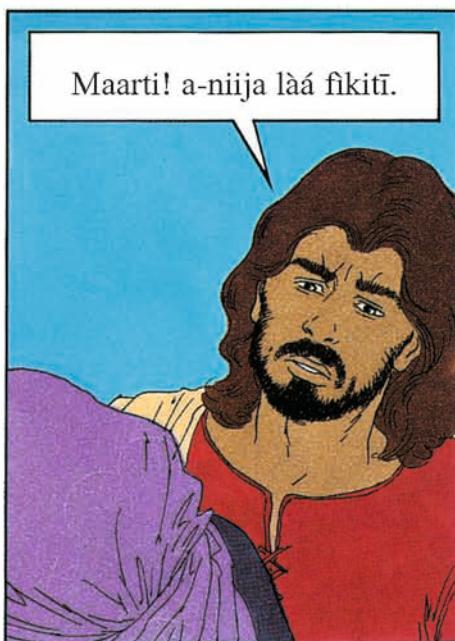
Bi nìn yíñí Yeesu Beetanii,
kitimbilii gbanti pìlìñ
Jeerusaleem ní. Laasaar nìn
bùñ. Laasaar nì u-niisalib
Maarti nì Maarii nìn sá
Yeesu boobi. Yeesu dāa
bāañ boon Beetaaniyee,
Laasaar kpû bi sib-u iwiin
inaa jítì...



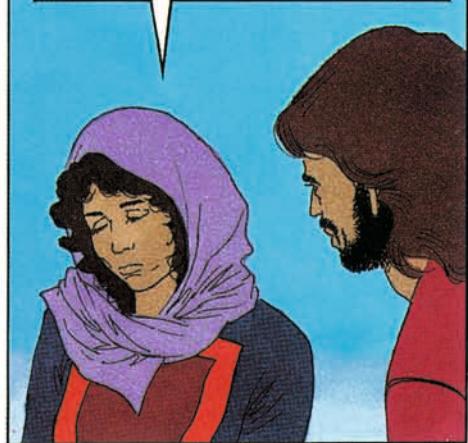
Ti-Dindaan, a yaa bàà nìn
bímaan doo, m-nijja kaa bàà
kúù..



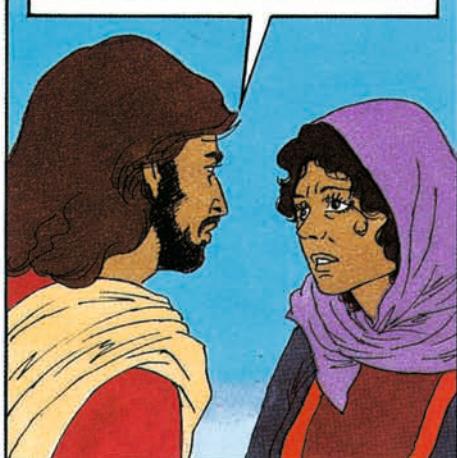
Maarti! a-nijja làá fikití.



Tijman, m nyí. U làá dāá
fikití ditaŋkpíilin
nyuntijooilkaa, ḥwiin ḥun
bitaŋkpíibi làá dāá fikitéē.



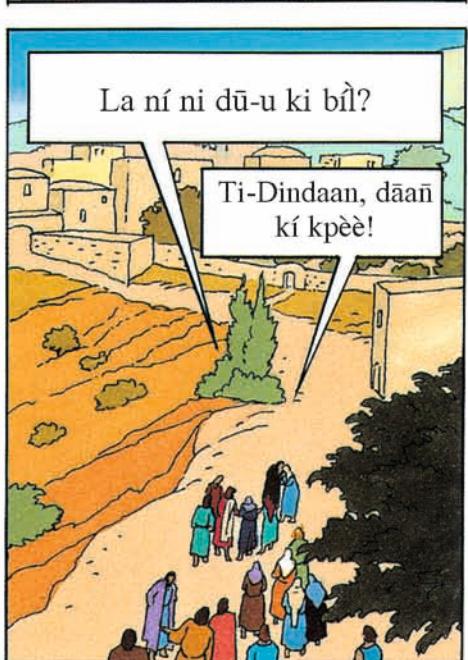
Man di sá difikitil ki sá
dimanjfal. Un yaa fōō-mi ki
kíyee làá nín bí dimanjfalin.
Maarti, a fōō ki kíí mimmaaa?



Tijman, m fōō ki kíí ti-
Dindaan. A sá Kriisitoo un
máañ kí dāañ kitij puee,
Unimbøti jipcoen.



La ní ni dū-u ki bìl?



Ti-Dindaan, dāañ
kí kpèè!

Yeesu bī
sūn. U nìn
néeñ-u tikpił.

Waa bàà nìn
ŋūn kí pìñ
ŋkúm nsan mí
taa kpò
Laasaaraaa?

Isirayeel yab nìn ŋmítí utaŋkpiil ŋkpam min yàntí unil kaa sù
malaayee ní kí dū-u kí bí ditaŋkpal din bi lùkúee poon.

Bíntímaan ditaŋkpal din bi dūu
pīñ dikaakul nyokœe.

Ti-Dindaan, u núukì, di sá yii
bi sib-u an yá iwiin inaa dee.

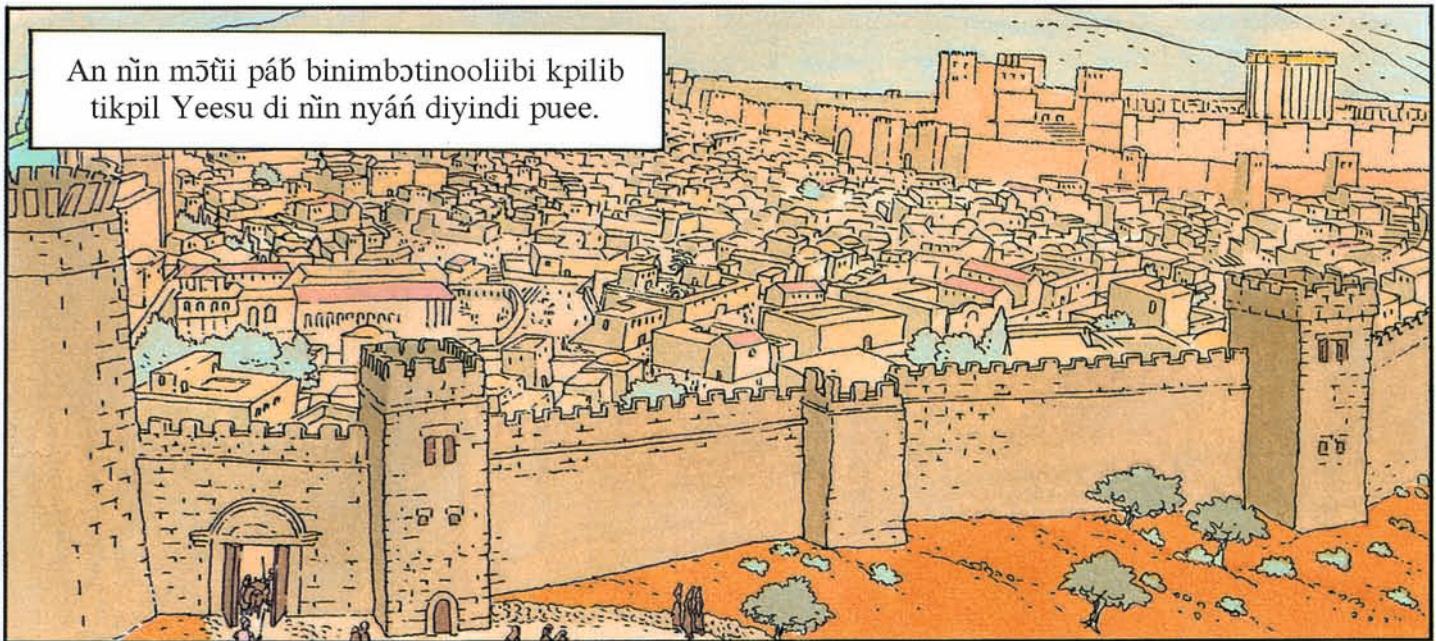
Ni làá ká Unimböti
nyooti

M-Baa, m bī ŋáań tin bí nee
bí ŋmā kí fōo kí kíí yii sii di
túnní-mi.

LAASAAR!!
NYÁNNÍ!

Fintímaan inaabu u-wunti pu kí
yàntí ú nín cá.

An nín mōñii páñ binimbötinooliibi kpilib tikpil Yeesu di nín nyáñ diyindi puee.



Kijapaaí nee ḥáán
maamaacib tikpil.

Ti yaa kaa cúú-u,
Room yab kaa làá
kíi.

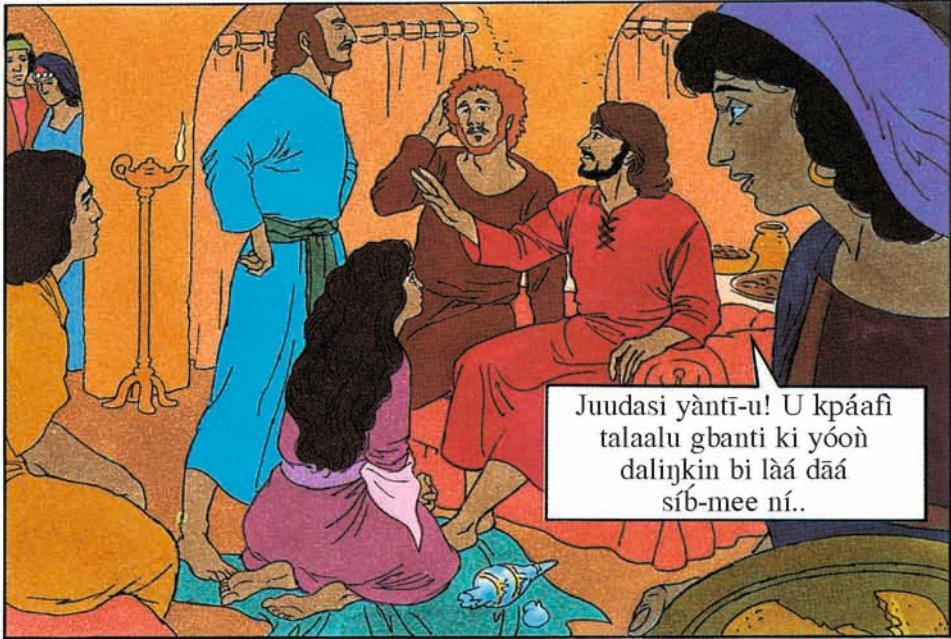
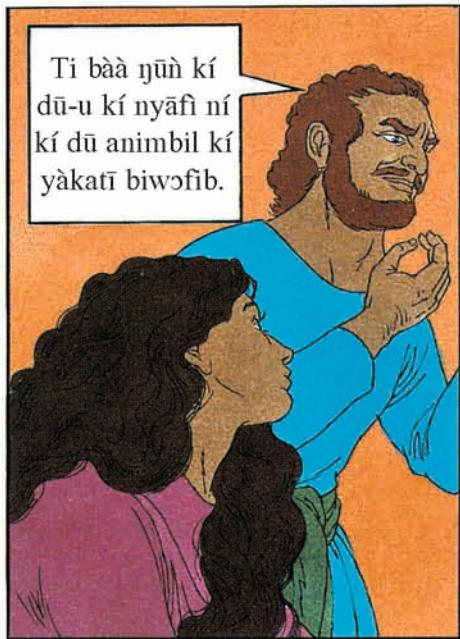
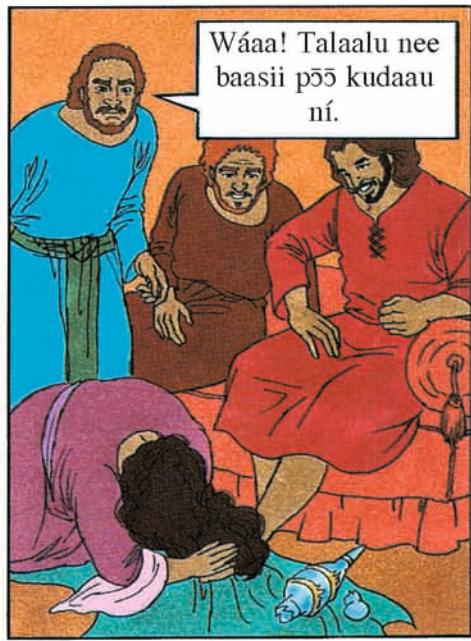
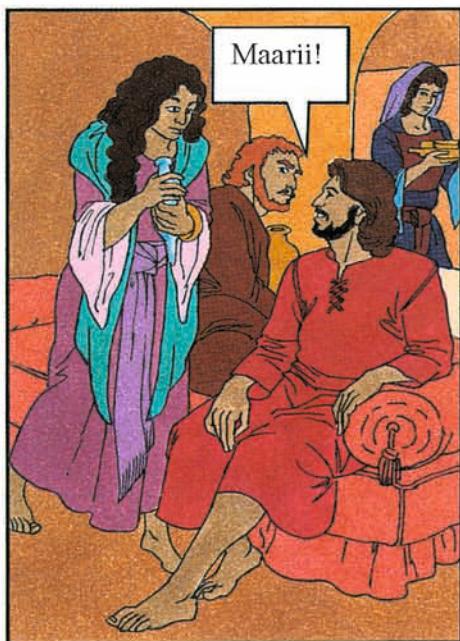
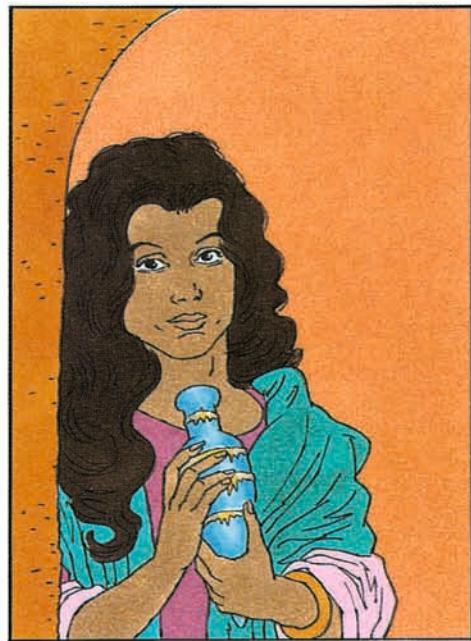
Bi làá nàáñ ti-
nimbötidiiku ní ti-
nibul.

Ti-yab! An só unibaanti í
kpú ki jítìù dinibumóndi í
kpú!

Yeesu nee máan
ki kpú ní!

Ḥyunti gbantee Juuda yab
kpilib kíñ ki bii nyàab
ḥyuntimónti ḥun bi làá cíú
Yeesu kí ḥúbiñ Room
yabee. Biñ baba di pée ḥún
kí sòon unil bɔti kí fí yii bí
kpɔ̄-u.

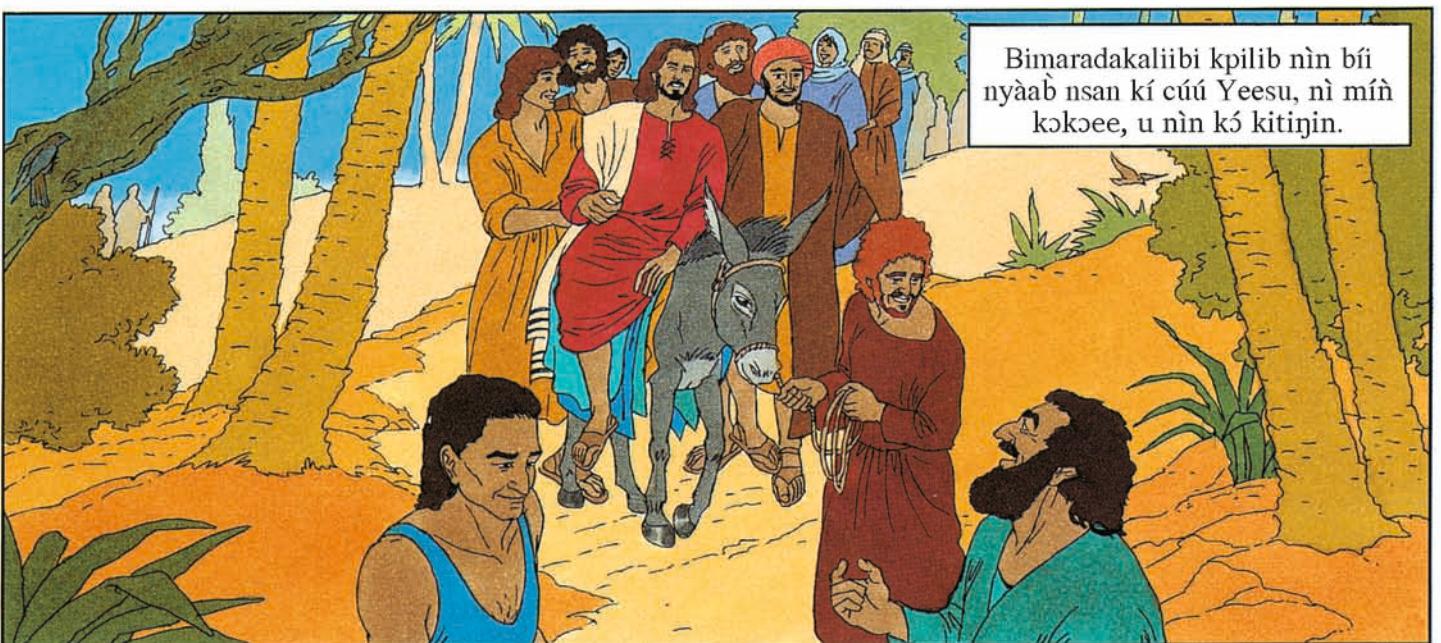
Ijyunti gbantee jijaal ubo bíí ki súkutí Beetaanii
tinkin dee.

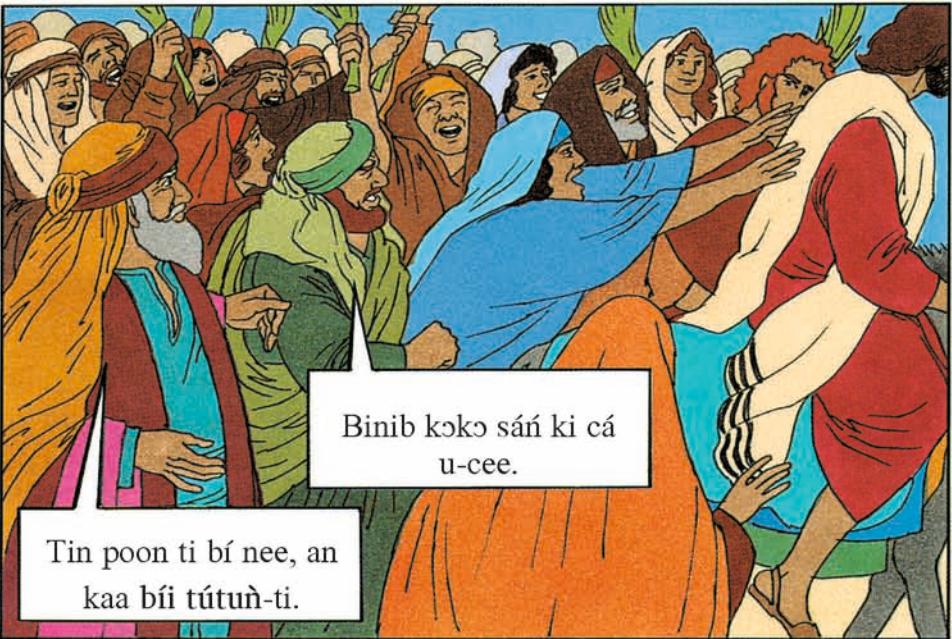
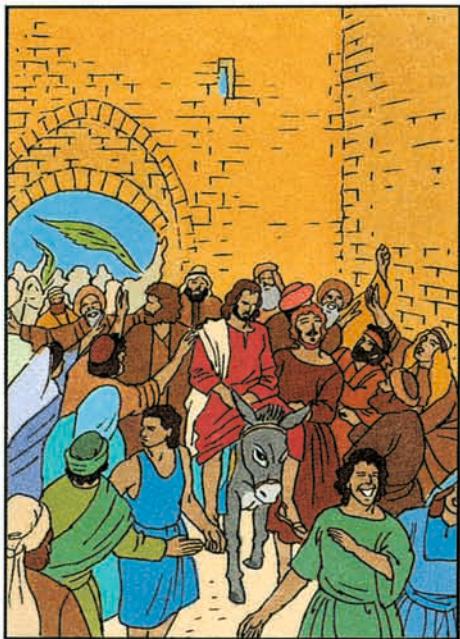
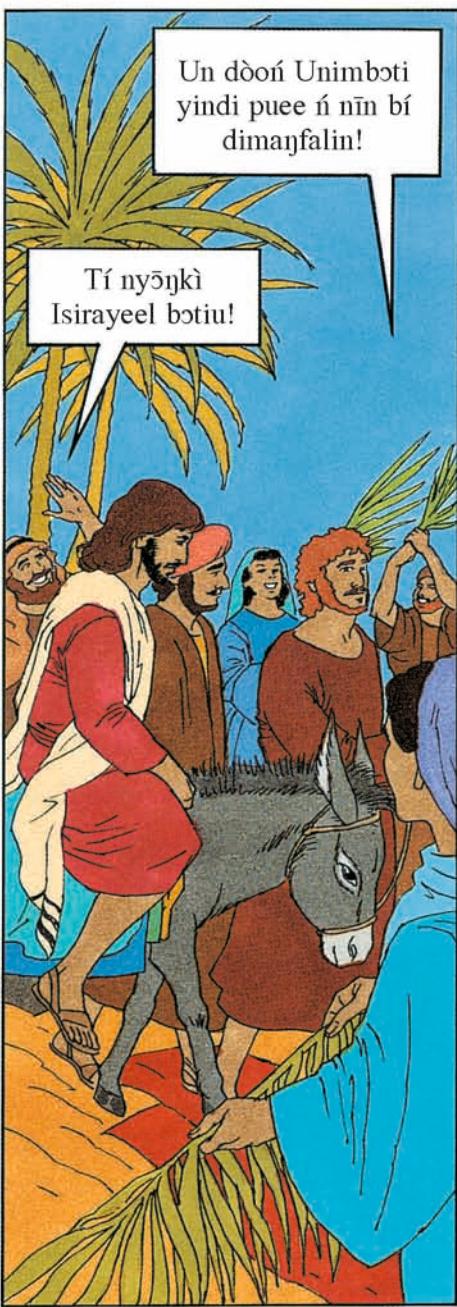
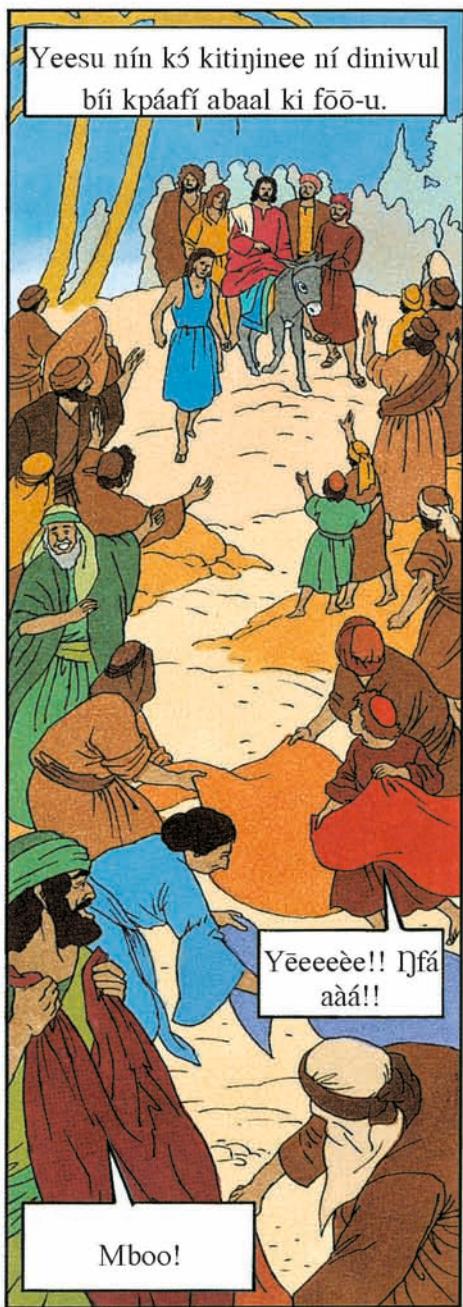


Dilákatil jíjaaliu nín tóobií, ní binib tikpil nín
bitifi ki jómn Jeerusaleem.

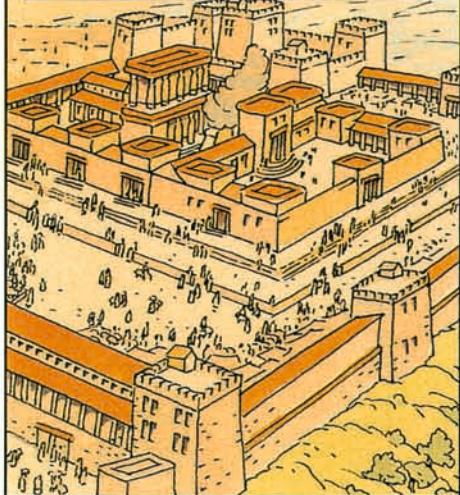


Bimaradakaliibi kpilib nín bíi
nyàab nsan kí cúú Yeesu, ní míñ
kókoe, u nín kó kitijin.

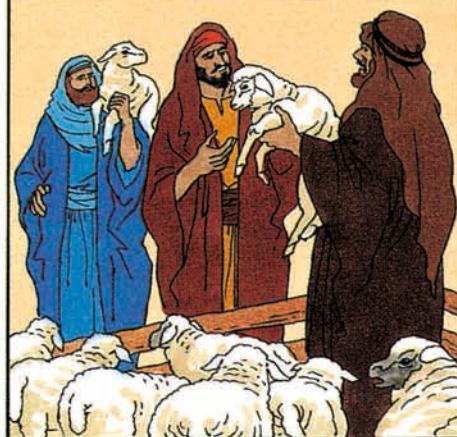




Kunimbötidii kun nìn bí
Jeeruseleemee di nìn sá Juuda
yab Nimbotijaamii pòti pu.



Dilákatil jihaal yuntiquee, bi
nìn kù apibil ní ki ḥáán
saraabi.



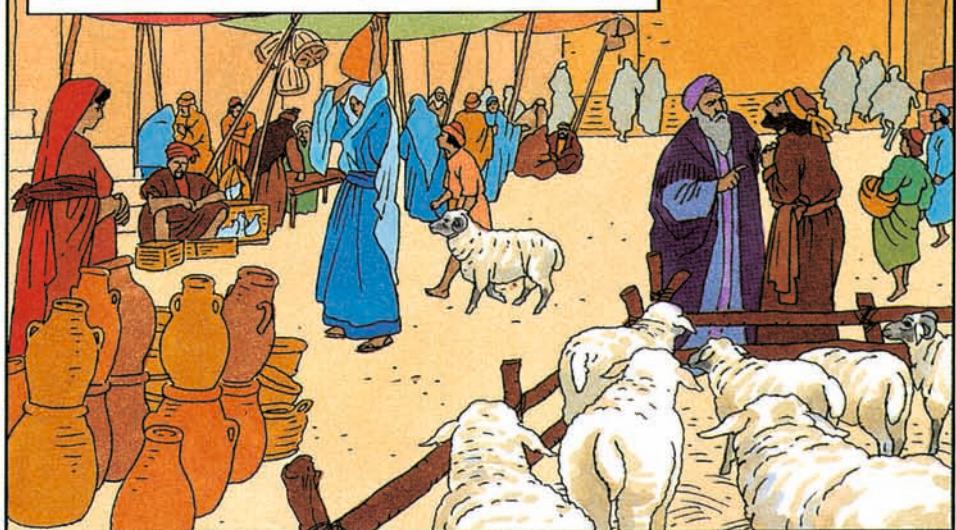
Saraa gbanti jandi diba ní bi
nín cáká ḥáán tiluti
Kunimbötidiin Unimbötí
nimbiin kí pítí ikpiti.



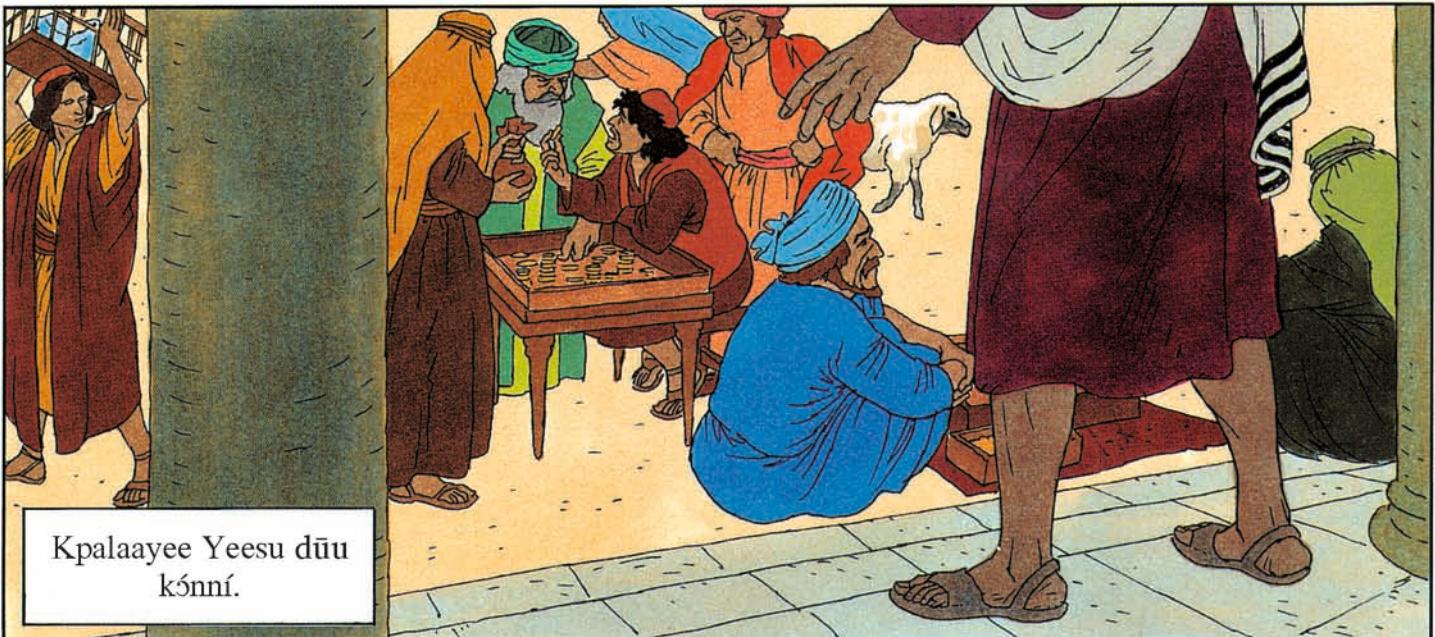
Ama saraa ulou di baasii ḥún kí
fí binib kí nyántí bi-kpitiin ní?

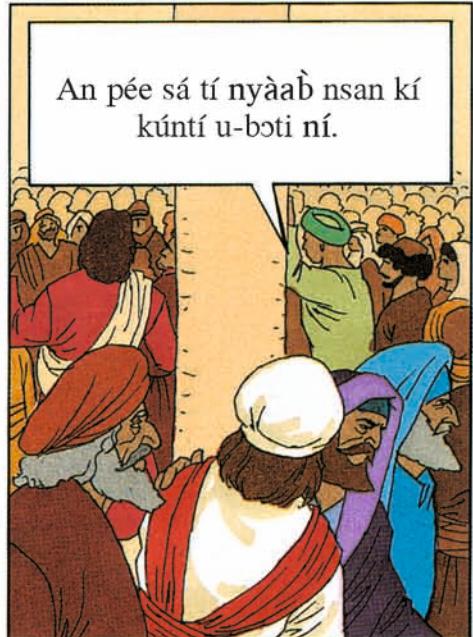
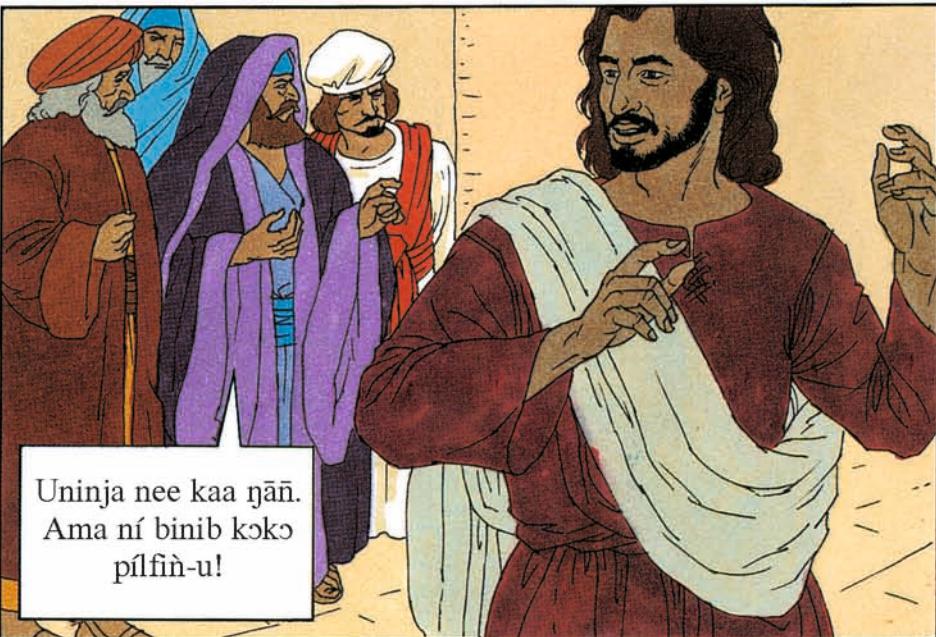
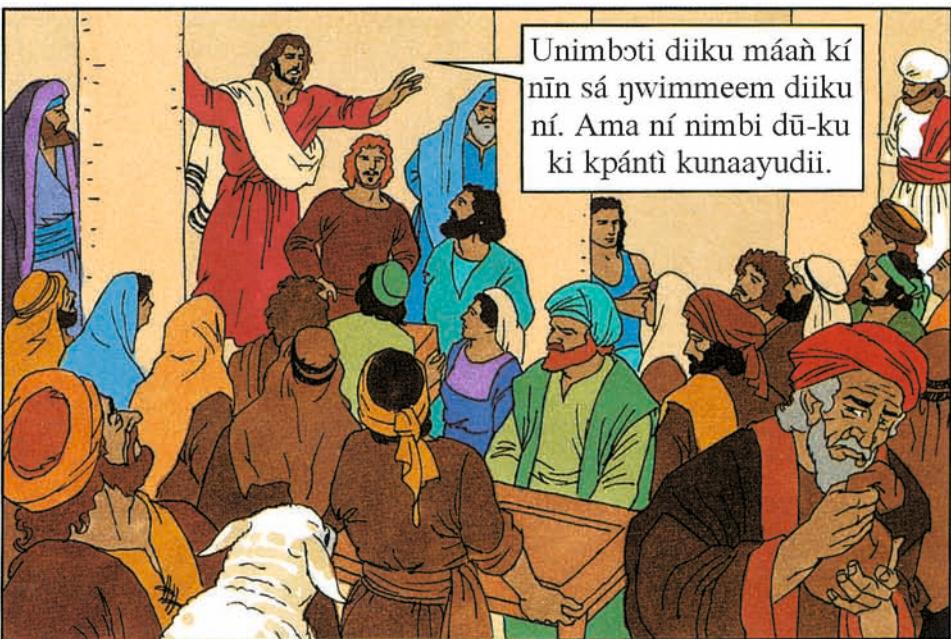
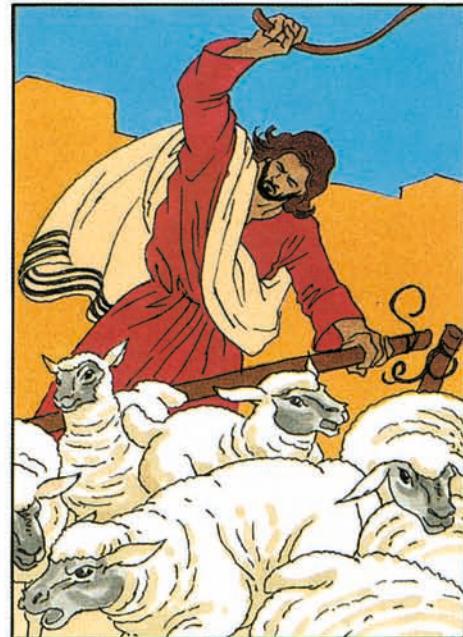
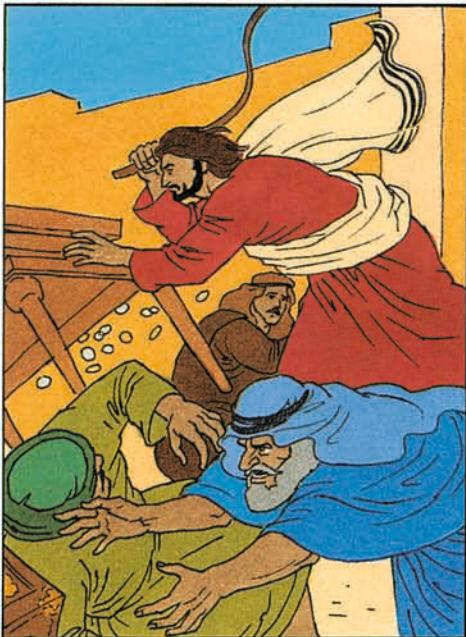


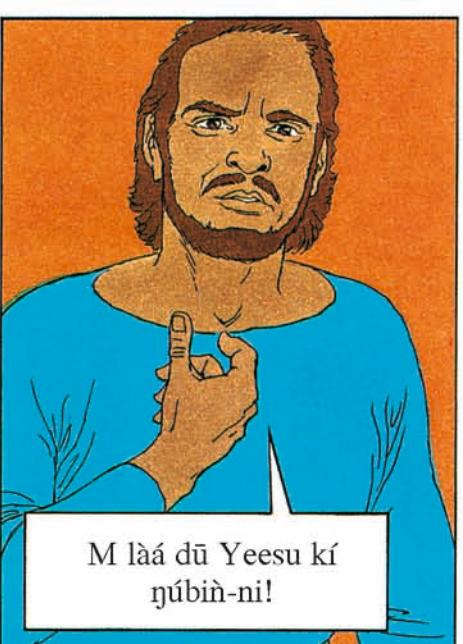
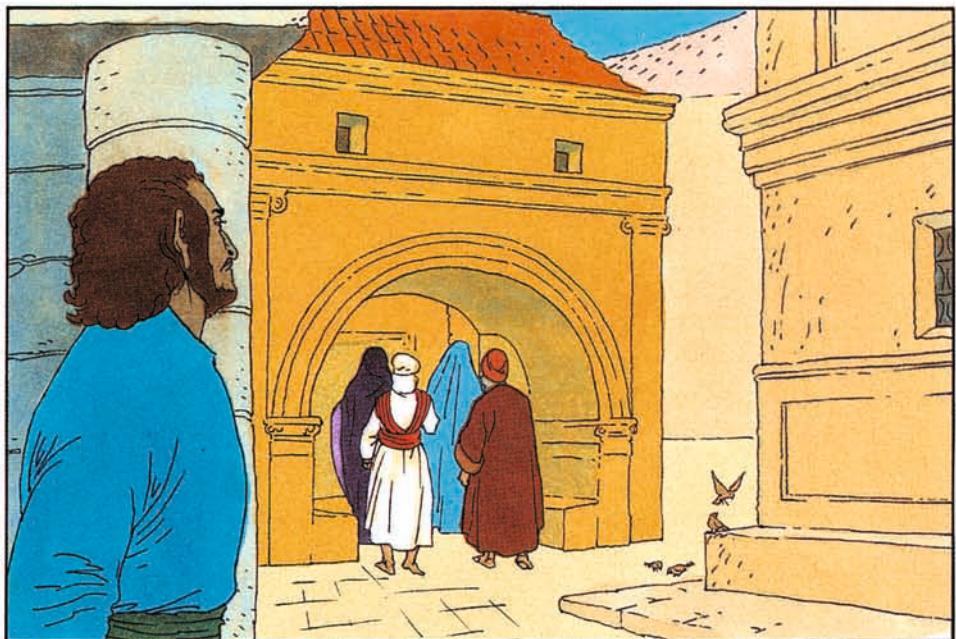
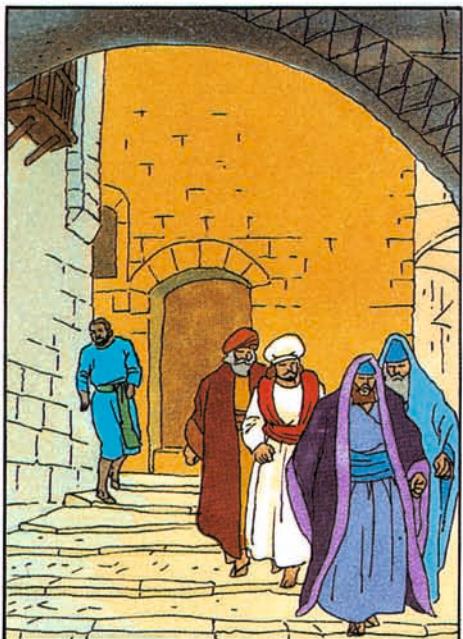
Kunimbötidiinee binib nín nyáffí tiwan, ki
kpántí animbil; kunyampoo nín còom tijan.



Kpalaayee Yeesu dūu
kónni.

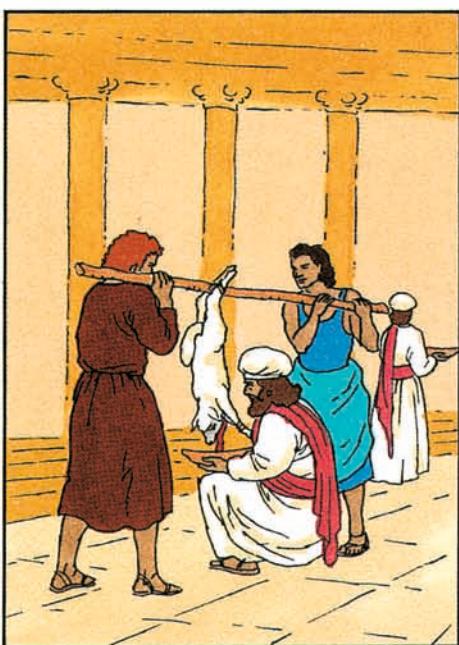




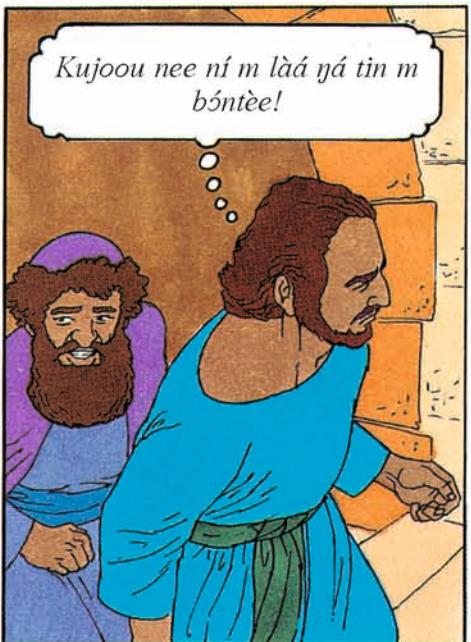


Iwiin in làá jítí boon bí nín jí
Dilákatil jiŋaaliuee, diniwul nìn
kpáfi Kunimbótiin. Yeesu
sòon nì bi, nì min kókó Juuda
yab kpilib nìn mótee.

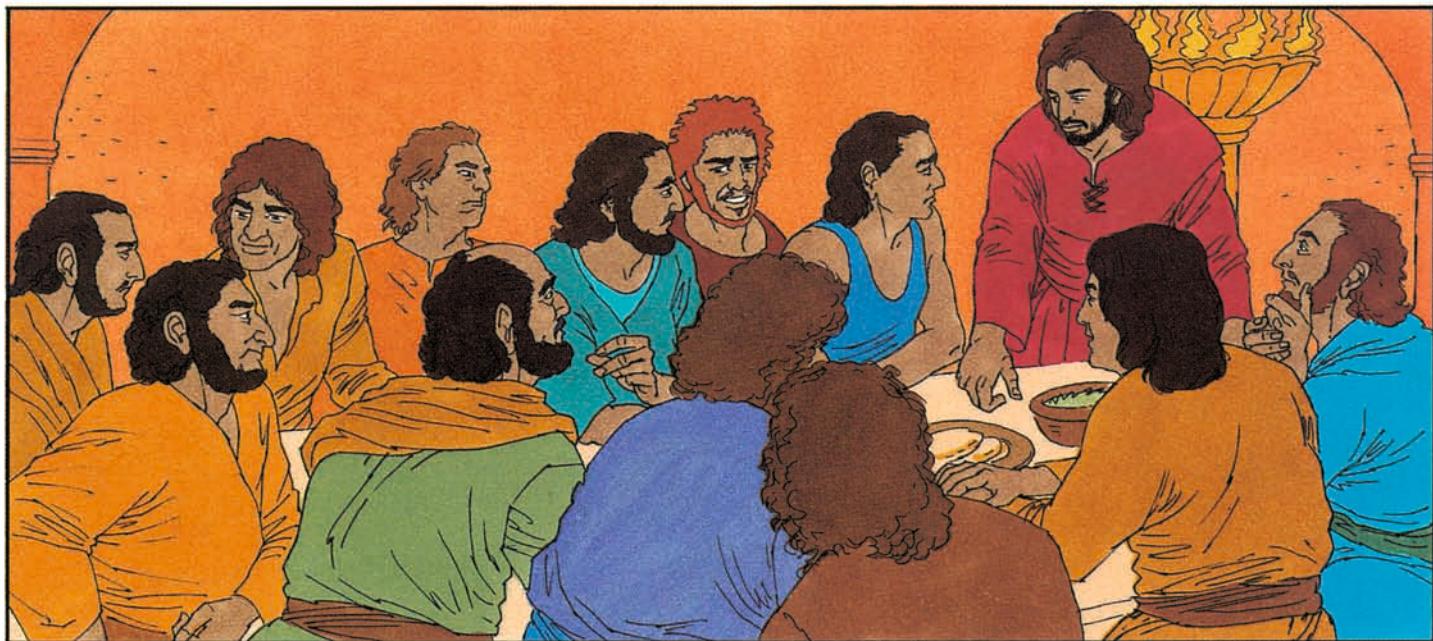
Piyeer nì Jaan làá dū dipibil kí
bóntí Dilákatil jiŋaaliu jinti.



Kujookee Yeesu nì u-boonooliibi saalaa nì
bilee nìn kpáfi kitinjin kí jí Dilákatil
jiŋaaliu jinti.



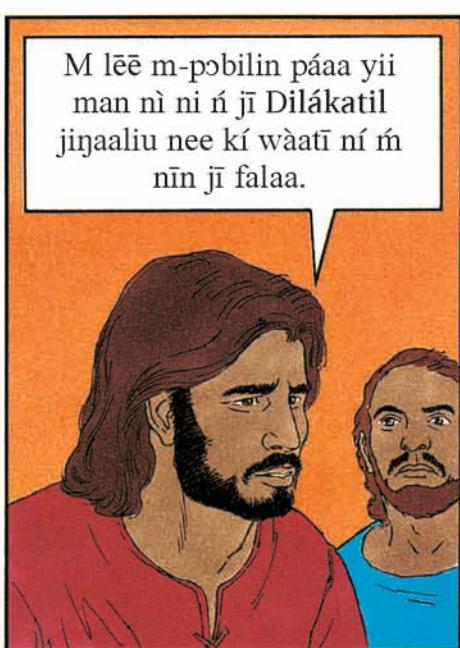
Kujooou nee ní m làá yá tin m
bóntee!



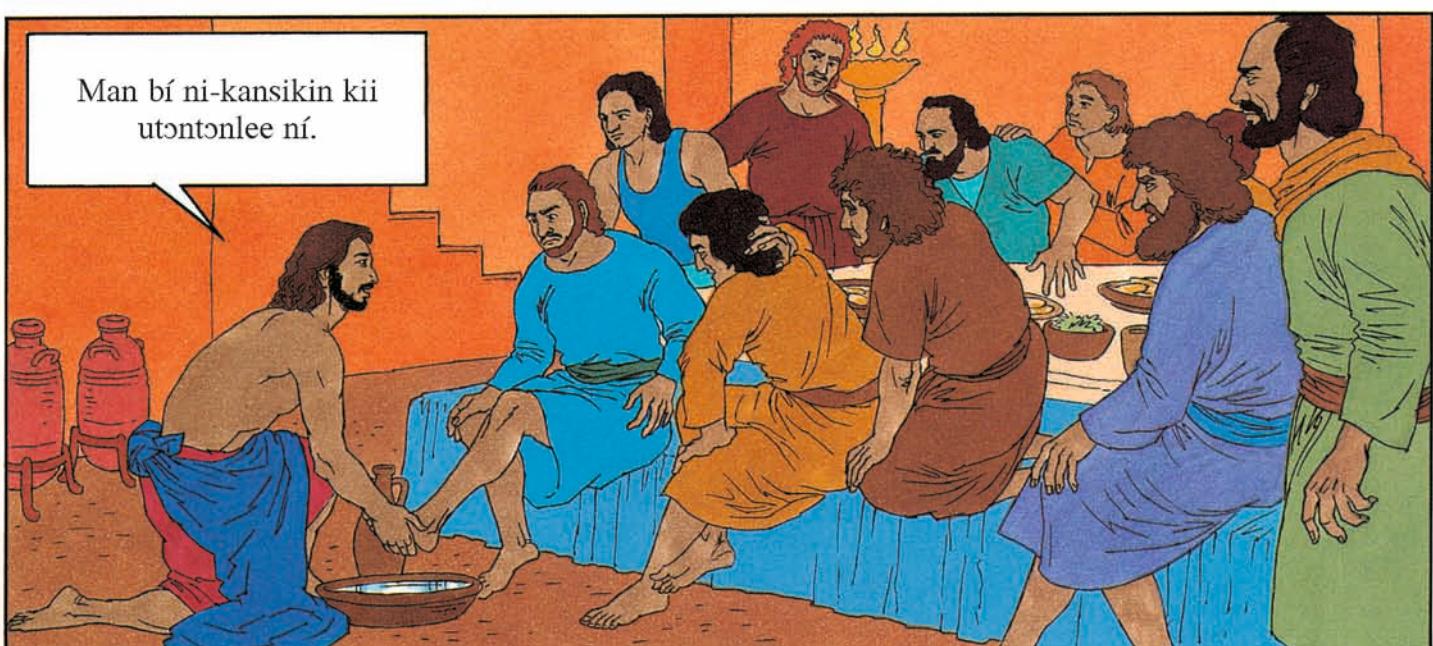
M lēē m-pobilin páaa yii
man nì ni í jí Dilákatal
jiyaaliu nee kí wàatí ní m
nín jí falaa.

Atimbun yidambi wób binib bin
pu bi kā dibelee ní. Ama án
taa nín bí míñ ni-kansikin.

Ama ubo yaa là kí nín sá ni-
kansikin ukpaanee, ú nín sá
ni-kókó tontonliu.



Man bí ni-kansikin kii
utontonlee ní.

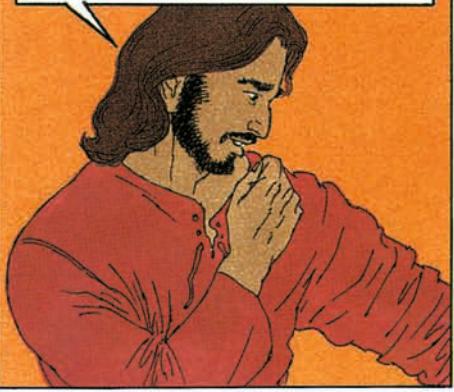


Ti-Dindaan, taa fintí
m-taaŋi; aa sá uyumbu.
M yî kpataaa!

Piyeer, m yaa kaa fintí
a-taaŋi, aa ḥūn kí nîn bí
m-cee.

An yaa sá mimme
ukpil, m gbāam-si, fintí
m-yil kí kpáaù m-yalii.

Un gítí dáá fûlee, u-
taaŋi ḥma ní an bâlifi
ú fintí.



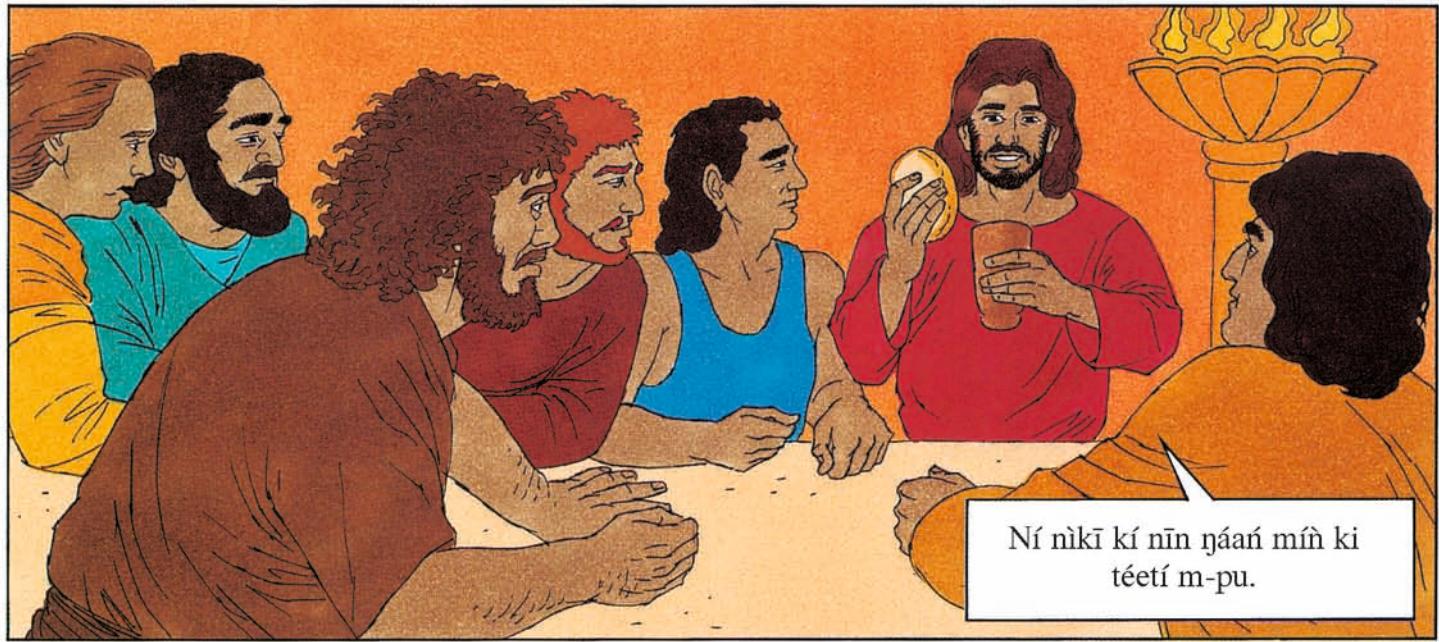
Ni yî-mi yii Ukpil ní ni-
Dindaan, ni cáá nsan kí yíi-mi
mîn. Mimme man yaa bîi fintí
ni-taaŋee, m bîi dâkâ-ni min ni
máaṇ kí nîn ḥáańee dee. Nîn
ḥáańmaan mîn.

Ni-kansikin ubo làá nyâ m-boon kí
nyâfiñ-mi.

An sá man níii?

Aayee!!

Juudasi, tin a là kí
ḥée, ḥá-tì malaa!



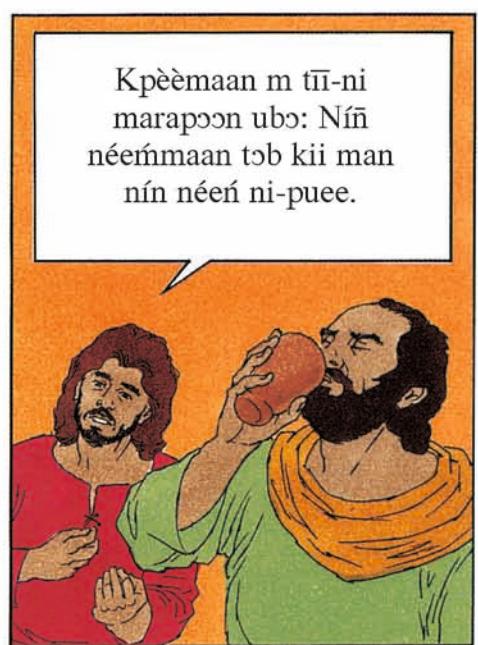
Ní níkí kí nín ñáań míń ki
téetí m-pu.



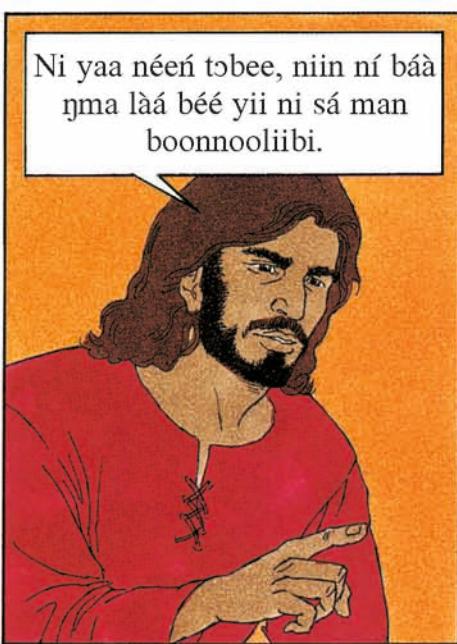
Fóomaan, doo di sá
m-wunti.



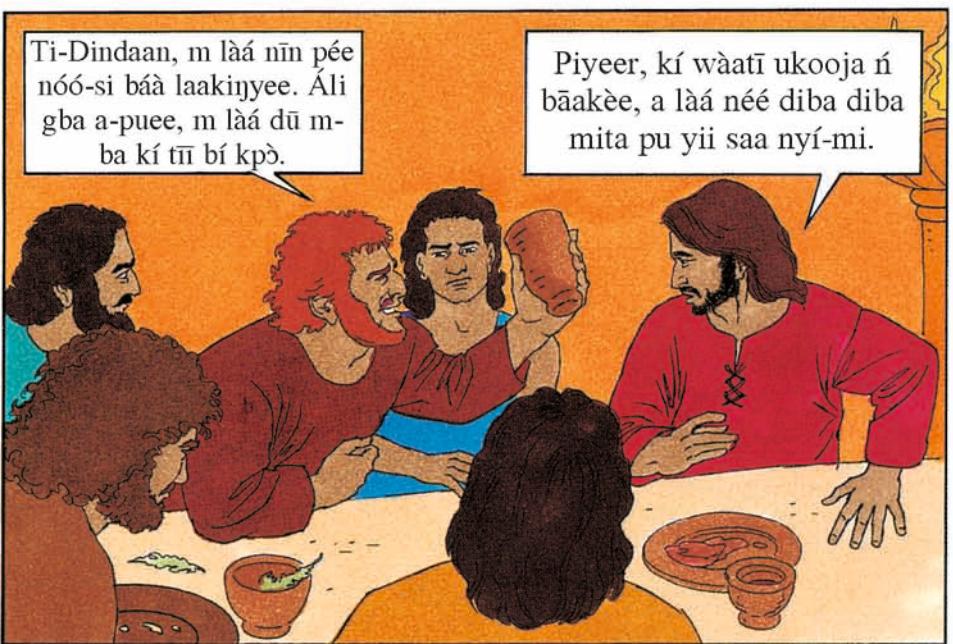
Nyòmaan ndaam nee! An di
sá m-fatikuu un m làá nyántí
ni-puee. An di làá cásań
mpéépcoń Unimbóti ní nimbi
kansikin.



Kpèèmaan m tī-ni
marapooń ubó: Níń
néerímaan tób kii man
nín néeń ni-puee.



Ni yaa néeń tóbee, niin ní báà
ñma làá bée yii ni sá man
boonnooliibi.



Ti-Dindaan, m làá níń pée
nóó-si báà laakinyyee. Áli
gba a-puee, m làá dū m-
ba kí tī bí kpò.

Piyeer, kí wàatí ukooja ní
bákéé, a làá néé diba diba
mita pu yii saa nyí-mi.

Yeesu nì u-boonooliibi saalaa nì ubo yíki kitinjin
kunyeeu. Juudasi nìn kpá bi-kansikin...

M làá yíki cànti-ni, ama Ubaati làá tóñ
ibaamón Fam mí dāá nín bí ni-cee
baabadal ki tútuñ-ni.

Ni nyí laakin m cée sanju.

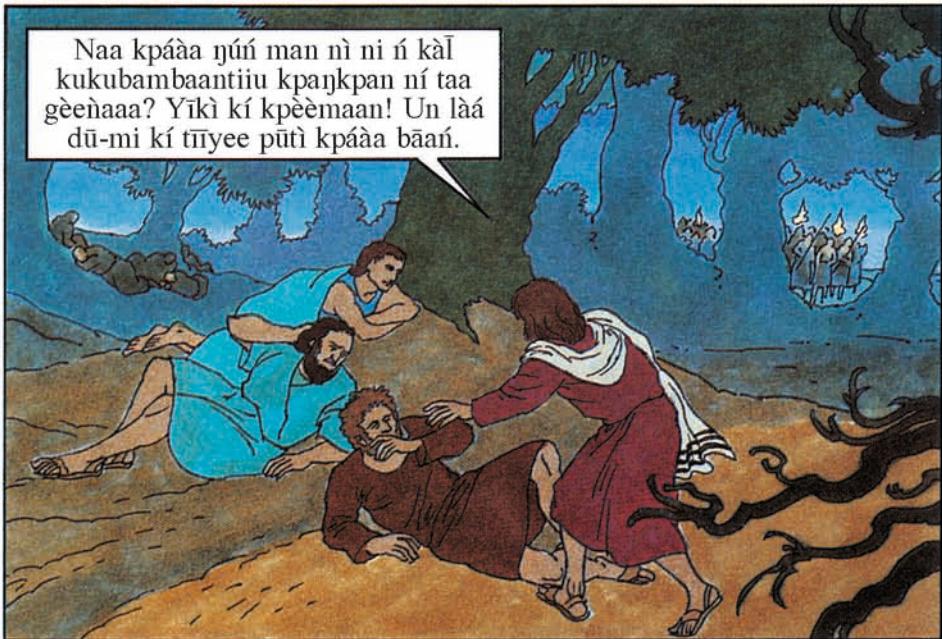
Man di sá nsan nì ibaamón nì
dimanjfal. Ubo kaa ḥūn kí dī
laaba kí cù Ubaati cee, see
man pu.

Kàlmaan doo. M làá cù
nyoköpu fiii kí mèè.

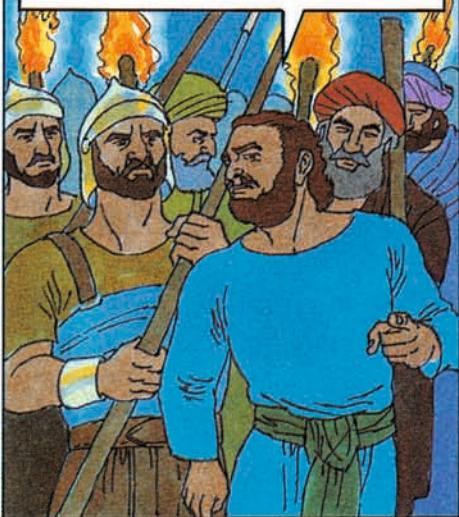
M-Baa, falaa nee yaa bàà ḥūn kí
kàkatí kí wàatí-mi.

Ama, min sii lèe ní ní ḥá, án
taa ḥá min man lèe.

Naa kpáàa njú man nì ni í kàl
kukubambaantiu kpajkpán ní taa
gèènàaa? Yíkì kí kpèèmaan! Un làá
dù-mi kí tuiyee pùtì kpáàa báań.



Unil un m yaa kpàlee, ní cùú-
u! Un ni nyàabee dee!

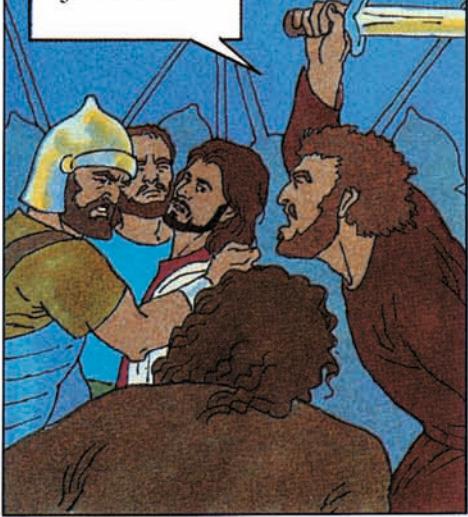


Ukpil, a-jooku.

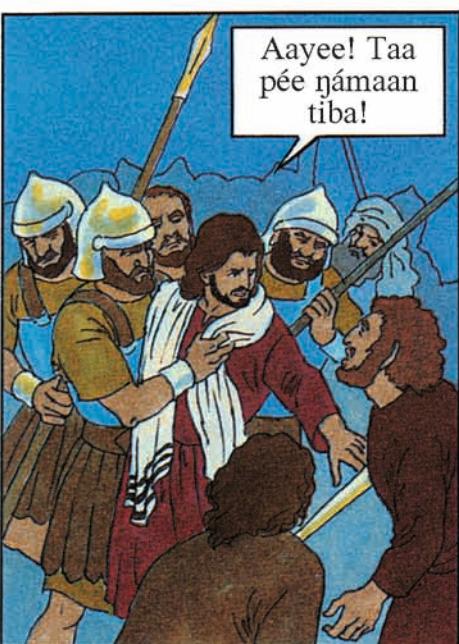
Juudaasi, ní dikpaldi poon ní
a làá dù un Unimbóti túnnée
kí tìii?



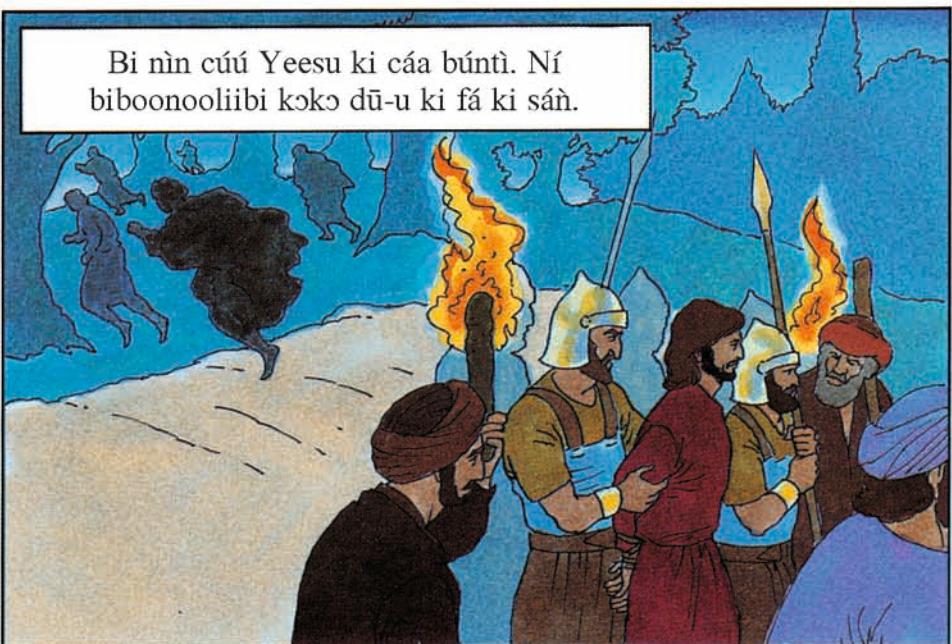
Ti-Dindaan, tí
já nì baaa?



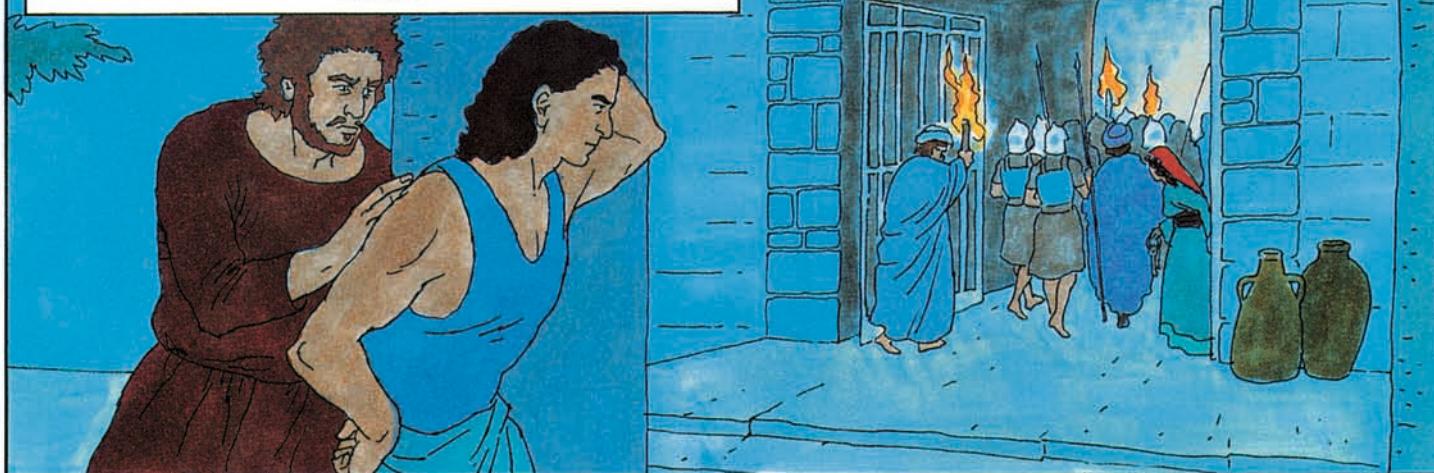
Aayee! Taa
pée njámaan
tiba!



Bi nìn cùú Yeesu ki cása búntì. Ní
biboonooliibi koko dù-u ki fá ki sán.



Bi nìn cáá Yeesu ki cùnnì Juuda yab kpiliu usaraanjakpil cee. Piyeer nì Jaan nìn táá-bi aboon aboon.



Piyeer kó poon cindin.

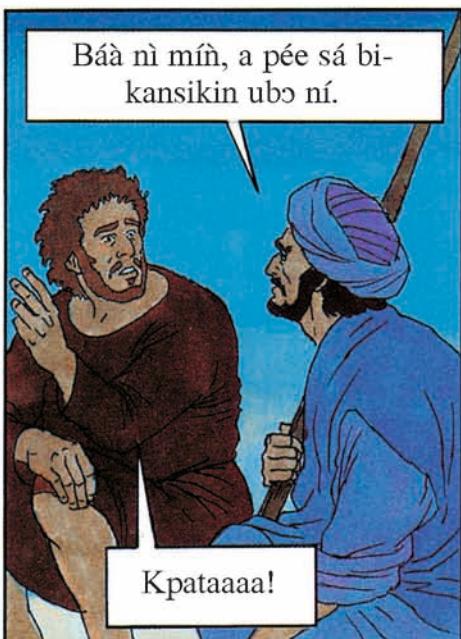


Éeee uninjee! Si mun kaa nìn bí kijapai nee ceeee?



Báá! Man kaa kpáàa nyí-u gba!

Báà nì míñ, a pée sá bi-kansikin ubo ní.

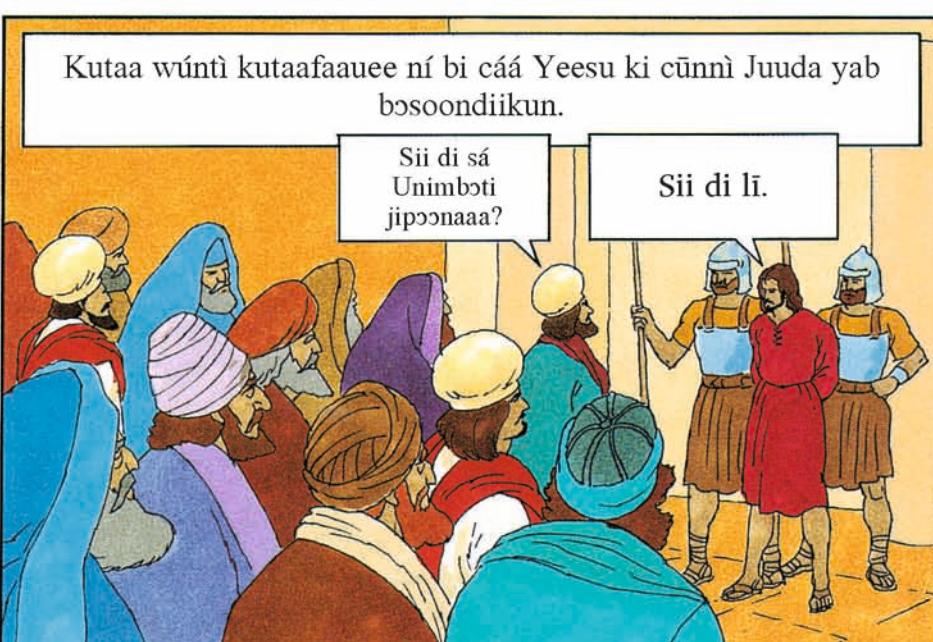
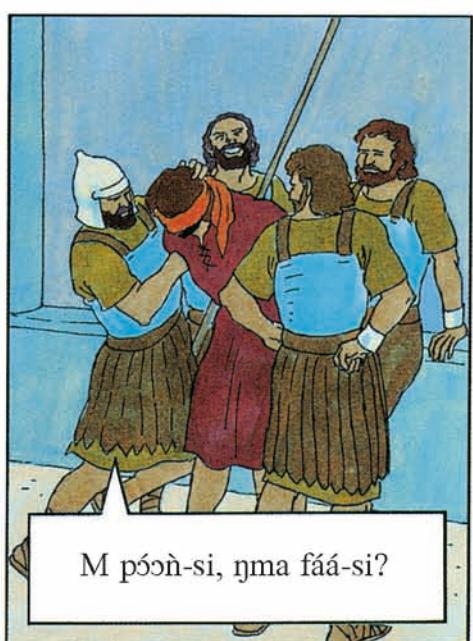
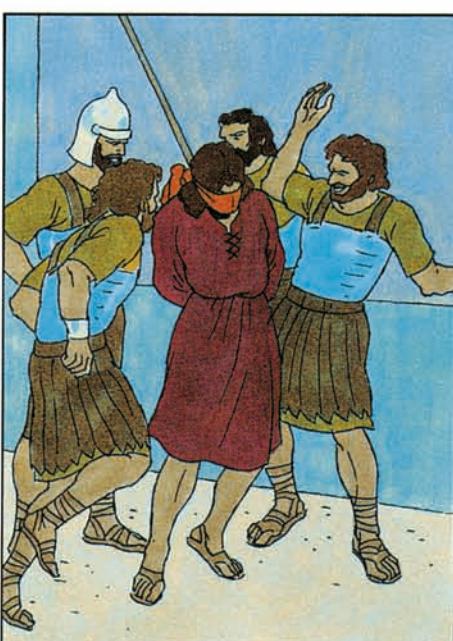
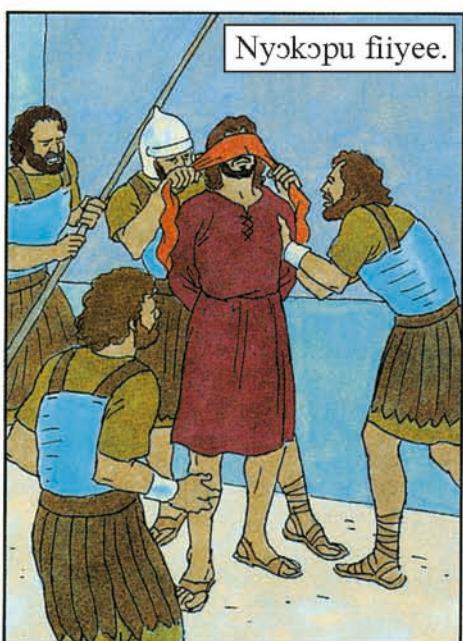


Kpataaaa!

A sá ugaaliileeja ní, a pée sá bi-kansikin ubo ní.



Ibaamón pu, m pütì yii maa sá!



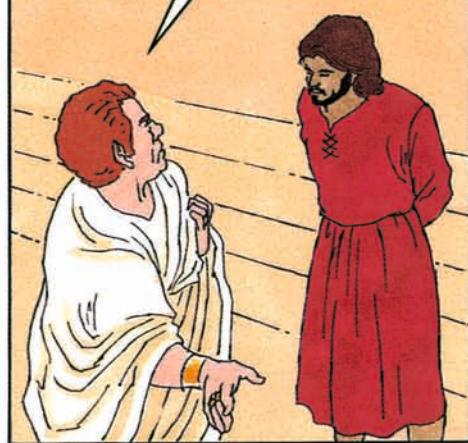
Sii di lī.



Bi nìn cáá Yeesu ki cùnnì Piilati, Room yab gòminaau cee. Juuda yab kpilib nìn bí ki móntí inyimòn ki tūntí u-pu ki lükutí diniwul.



Aa gbìl bi nín sòoñ tin kókó
ki tūntí a-pueeee níi?
Sòoñaa!

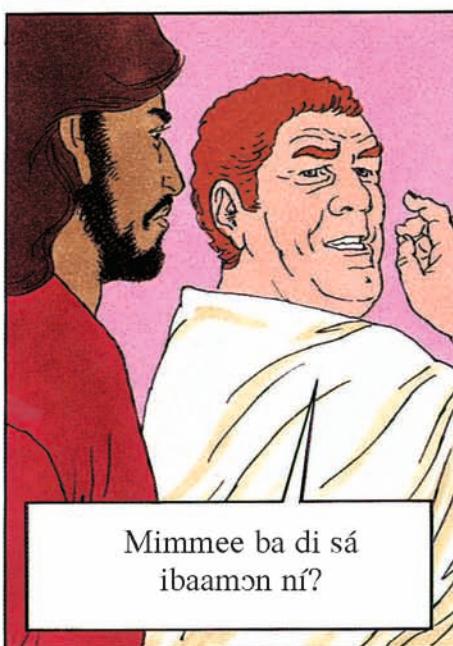


Ba ní a njá
ní?

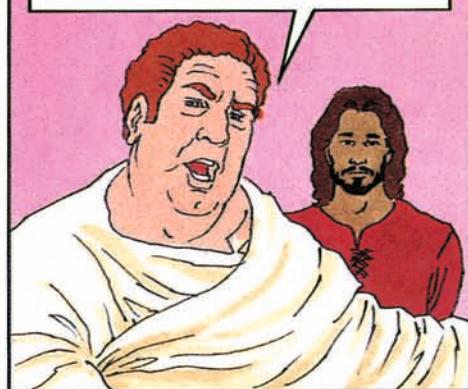
M dómiń kí
lēē ibaamòn
pu seera ní.

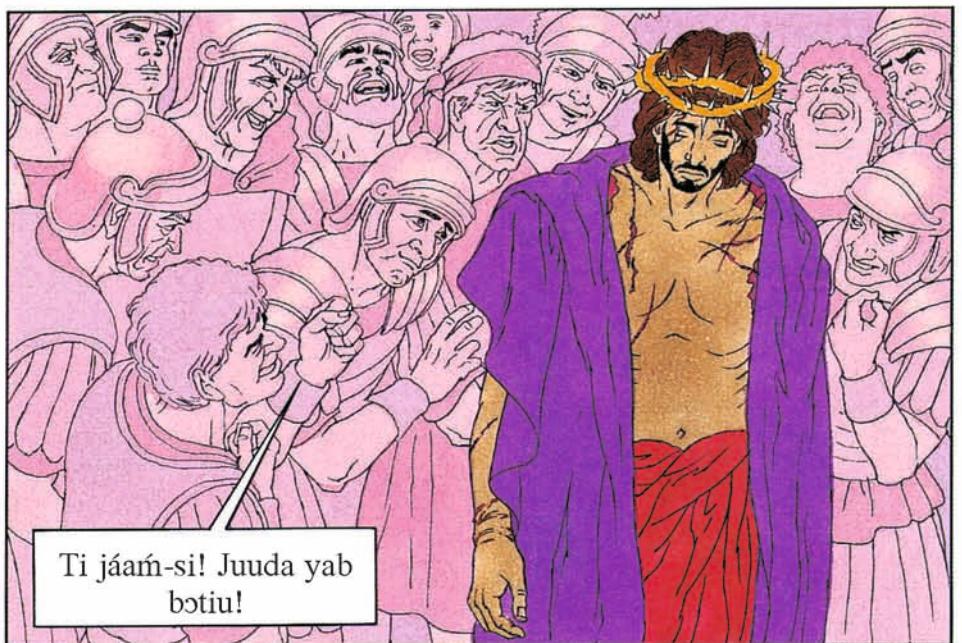
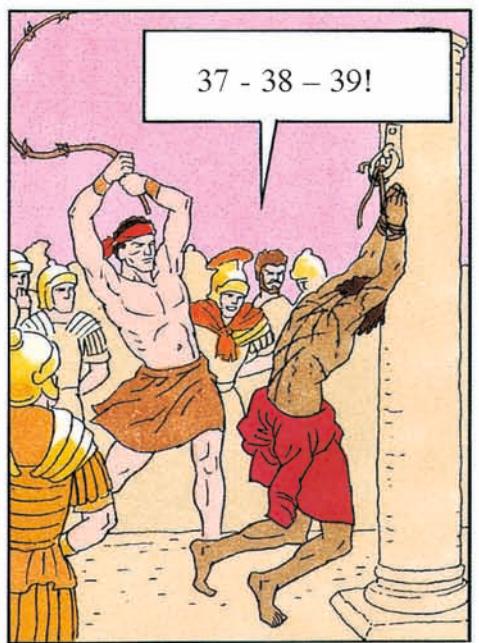
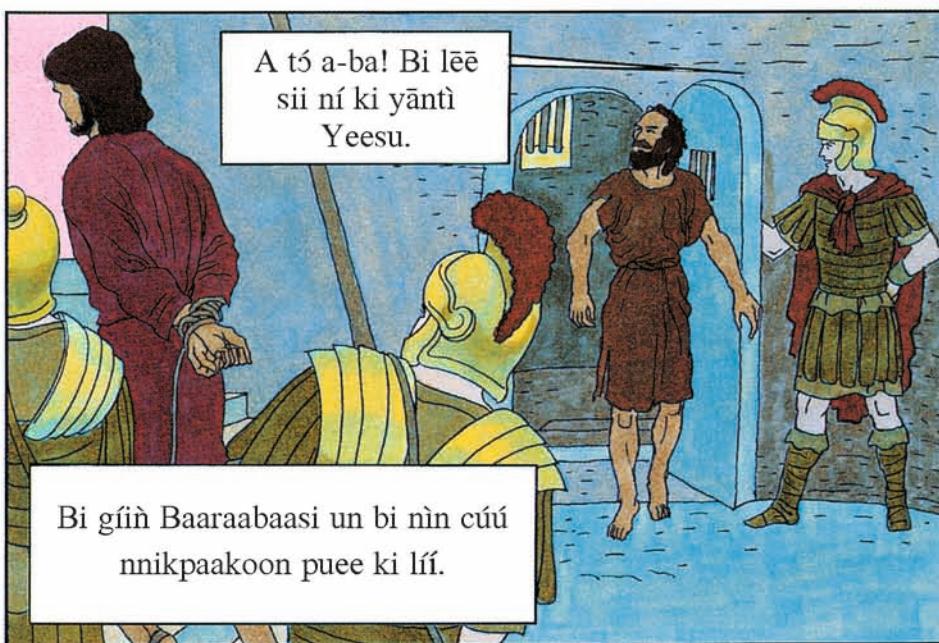
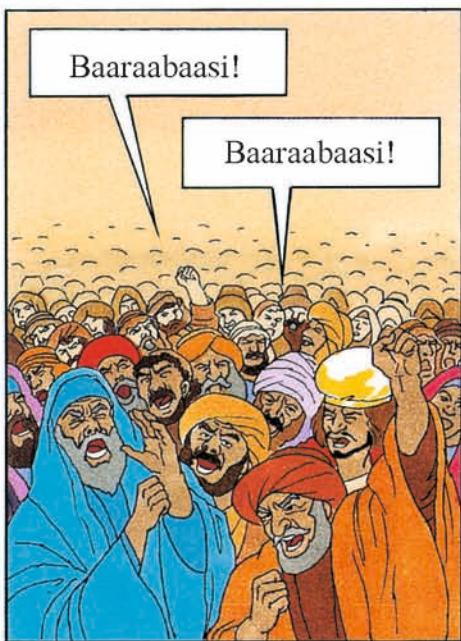


Mimmee ba di sá
ibaamòn ní?



Maa ká u-pu kubókpiiu
kubo. Dilákatal jiñaaliu
kamaayee, ti lífkí
usarkadaan ubo. Léémaan
Baaraabaasi ní Juuda yab
bótiu kansikin un ni lèe.





Kpè unil dee.

Kpáá-u ndəpuntikaa pu! Kpáá-u ndəpuntikaa pu!

Kpáá-u ndəpuntikaa pu!

Piilati nyī njal yii bí kpò Yeesu.
Yeesu yōoñ ndəpuntikaa didɔjalee
ki būkuñ ki cōoñ Jeeruselem
danñji pu.

Niin ní soojab nìn kpáá
Yeesu ndəpuntikaa pu.

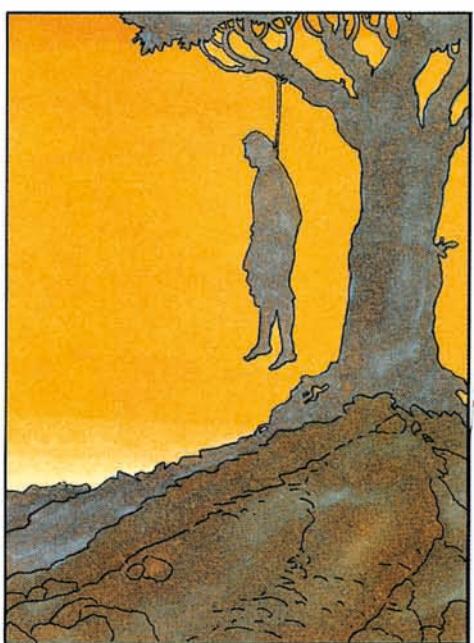
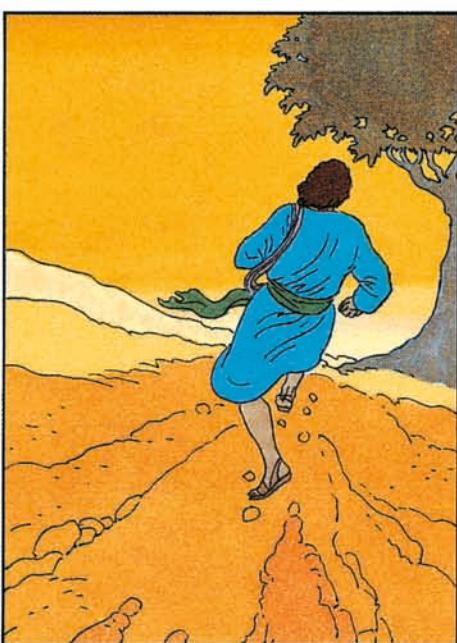
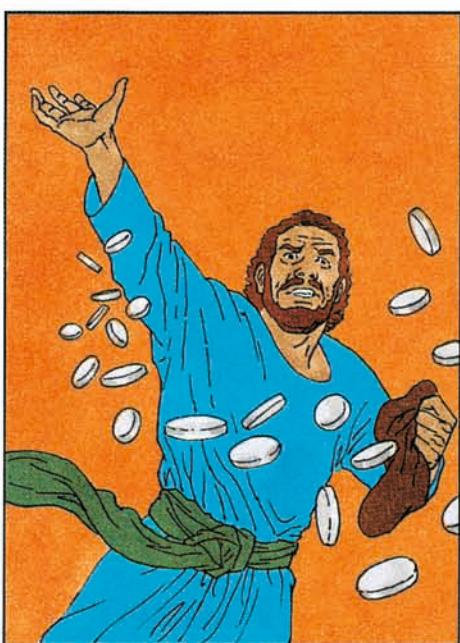
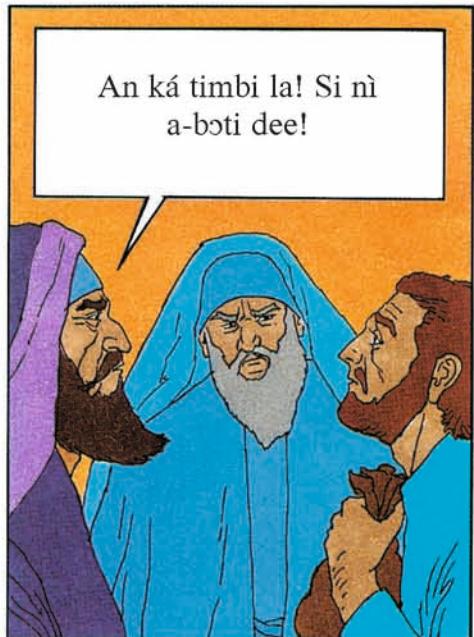
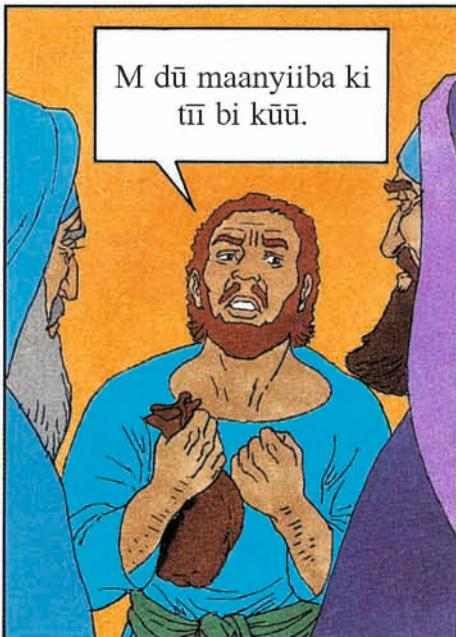
Laakin bi nìn kpáà
binibe bí kitij boon, bi
yū yii Gōligōta (taapu di
sá yii kuyikpabiku.)

Juudasi bñi yáliñkí nì
u-ba nì tin u ñée.

M dñ maanyiiba ki
tñ bi kññ.

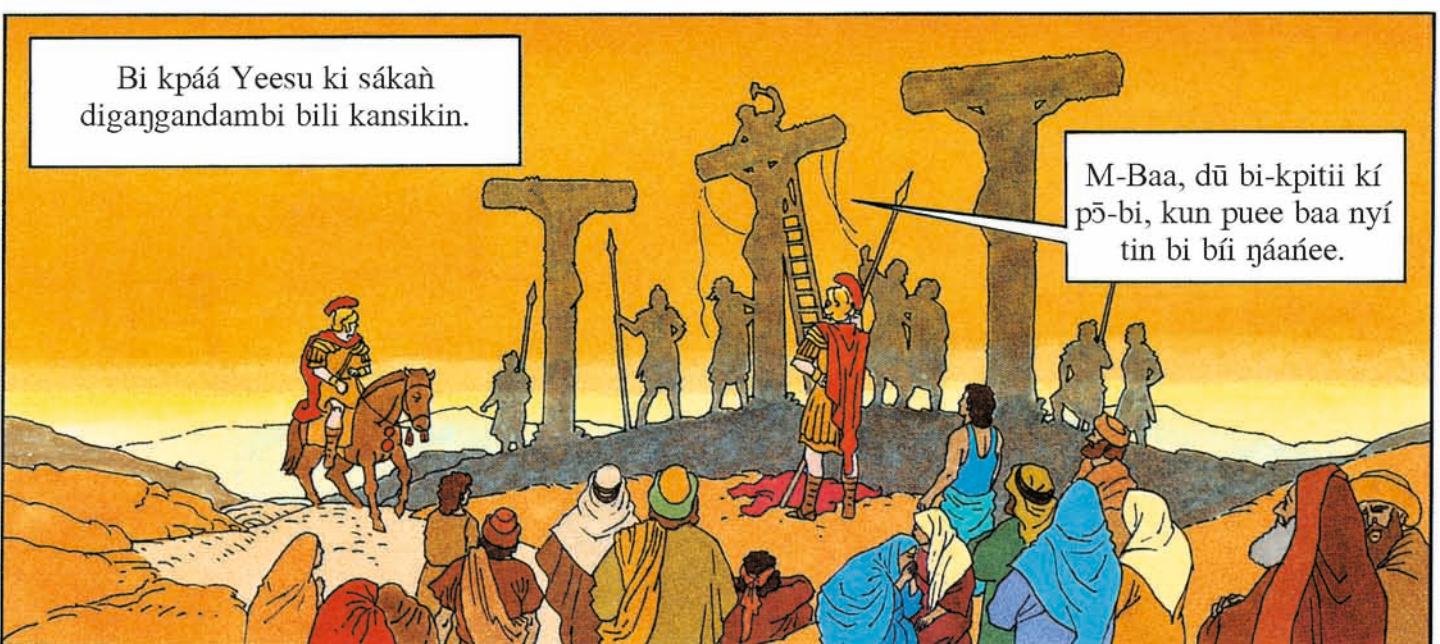
An ká timbi la! Si nì
a-bñti dee!

M ñá ikpiti.



Bi kpáá Yeesu ki sákañ
digangandambi bili kansikin.

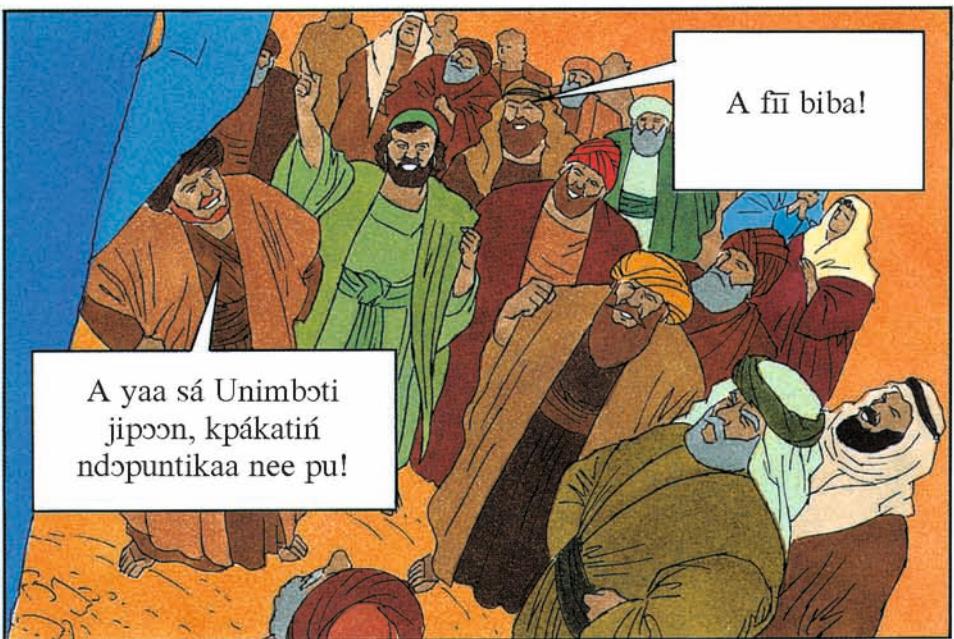
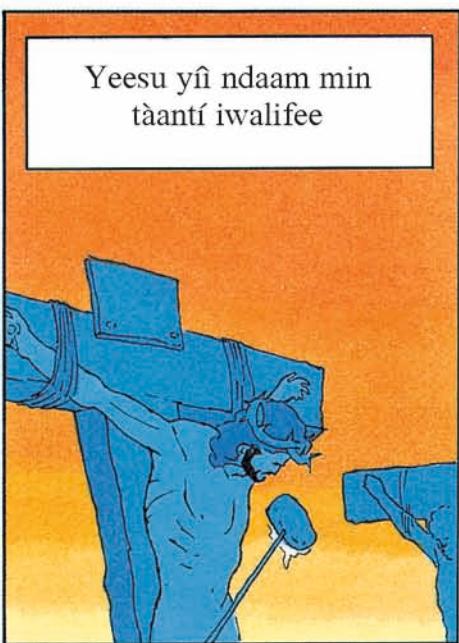
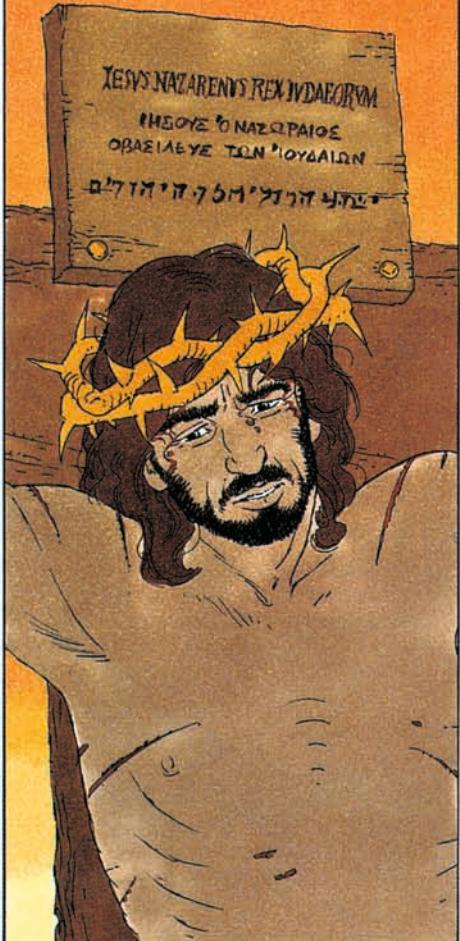
M-Baa, dñ bi-kpitii kí
pñ-bi, kun puee baa nyí
tin bi bñi ñáańee.



Piilaati nìn yāntì bi ȝmān
tiŋmaŋmabiti kupiliŋju pu
ki nákaṇ ndɔpuntikaa yilpu
pu. U nìn ȝmān isoon ita
poon ní, yii: «Yeesu, Juuda
yab bɔ̄tii».

Yeesu yî ndaam min
tàantí iwalifee

Soojab tó kasi kí kpèè un
láá jí u-wampeeŋkaatee.



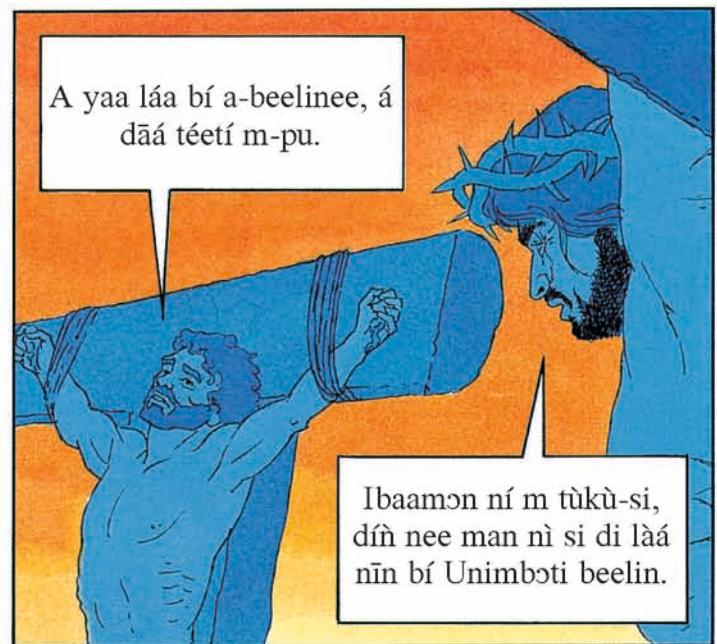
A fii biba!

Fii a-ba kí fii
ti mun!

Aa fankí Unimbɔtaaa?
Timbee, ti-yintitam
tafadaaldi nín māaṇ puee ní
ti fōo. Ama ún kaa pée ȝá
ikpiti iba.



A yaa láá bí a-beelinee, á
dāá téetí m-pu.



Ki cá kuwiⱨkuliee ní
an bīn ɻwiiń pu ní
dibombondi jéeti kitij pu.



Yeesu na Maarii ní
u-boonnooliu Jaan nín yú ki kó
ndəpuntikaa.

Kəŋkənnee ni
kpántu kibiki ní ki-na
ní.



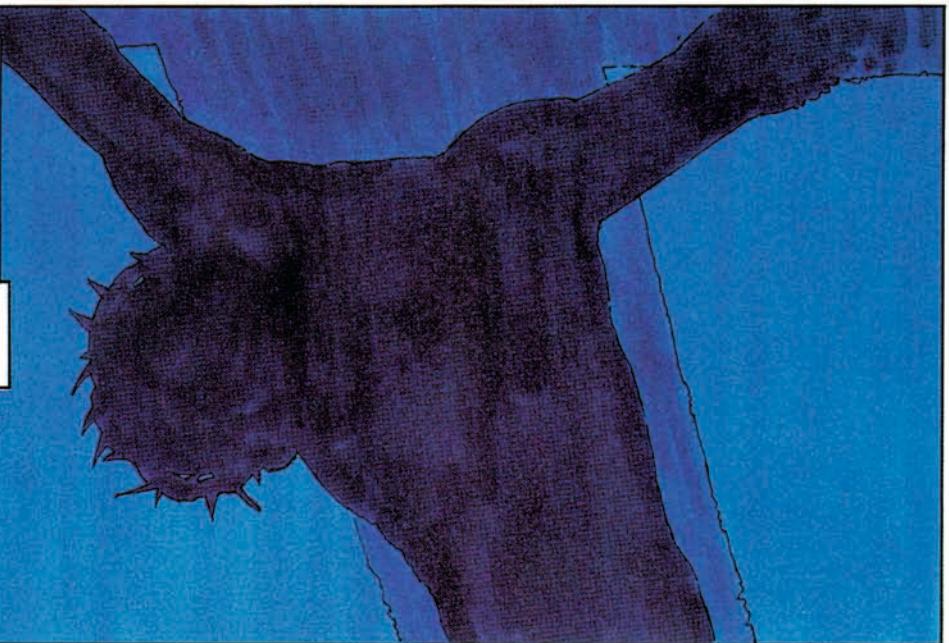
Nnyinnyoo...
cáá-mi.



M-Baa, m dū m-fám ki
ŋá a-ŋaan.



Tikokɔ... dóó...!



Yeesu nìn kpû wiñkpooti tikúti tita nyokom
ní. Soojab nìn sâa u-tikakal ki cil, ní nnyim
ní fatiku nyáñ. An di dàkâ yii u kpû.



An Ȳmàñ Unimbôti kugbôju poon yii:
«Bi cáá-u ki cùnni laakin bi kù tinanee
kii upiyee.»

«U fôo tiweendi, an
nùkû-u ti-kpitii pu.» Ama
kœjkonnee u kpû.

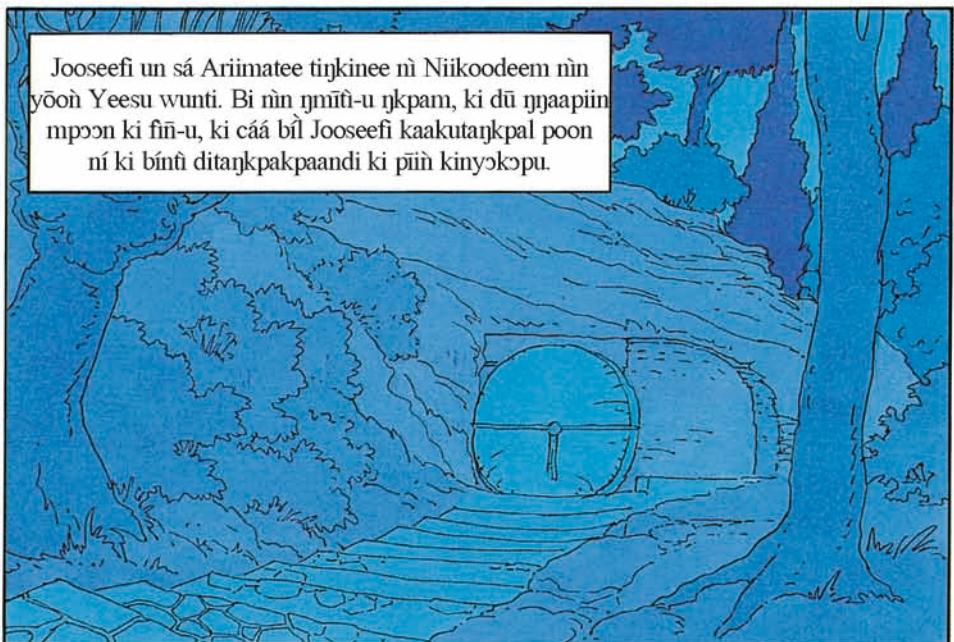
Ùn di kalin sá un Unimbôti
túnní u máañ kí dâañeeee?



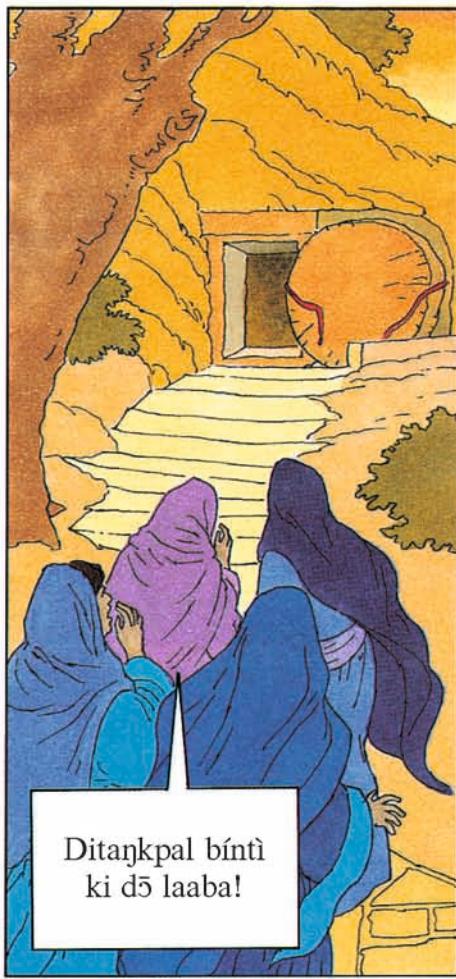
Tí cù kí mèe nsan kí
cáá u-wunti kí sib.



Jooseefi un sá Ariimatee tiijkinee nì Niikoodeem nìn
yooñ Yeesu wunti. Bi nìn Ȳmîñi-u ñkpam, ki dû ñyaapiin
mpoñ ki fiñ-u, ki cáá bîl Jooseefi kaakutajkpal poon
ní ki bîññi ditajkpakpaandi ki püñ kinyokopu.

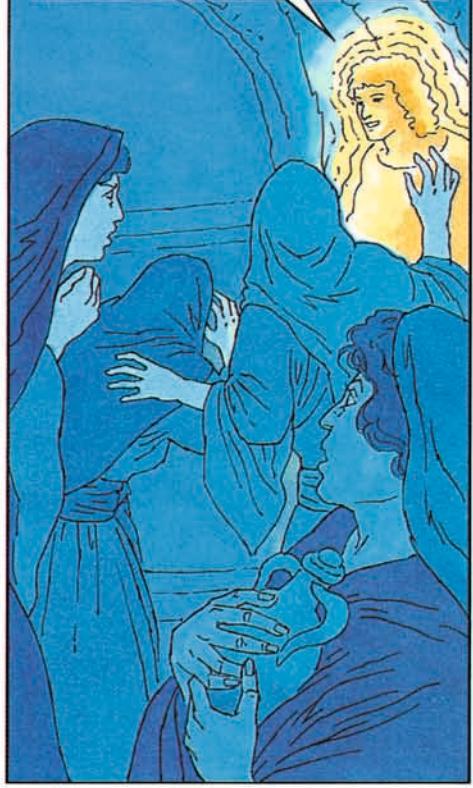


Ijwinyunjifkaa jítì ku wúntèe,
binimpoobi biba nìn kā dikpool
ní ki yíkìi cütì dikaakul lajki.

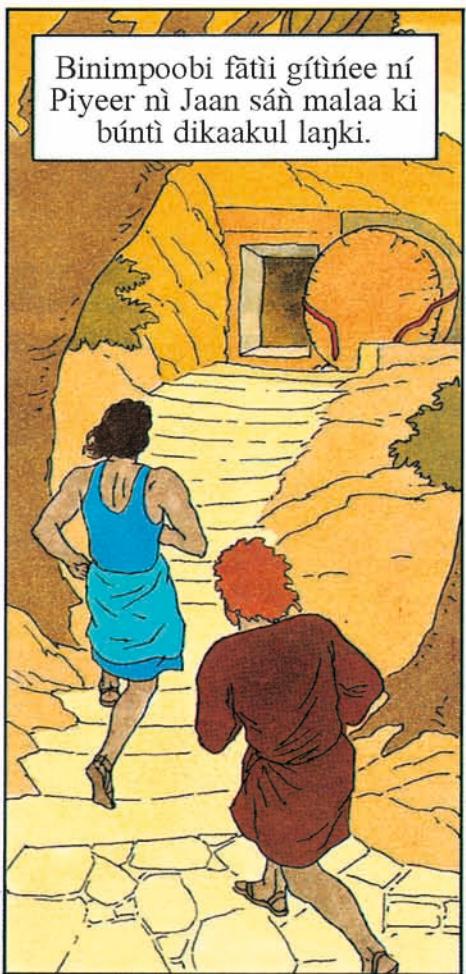


Ditaŋkpal bíntì
ki dō laaba!

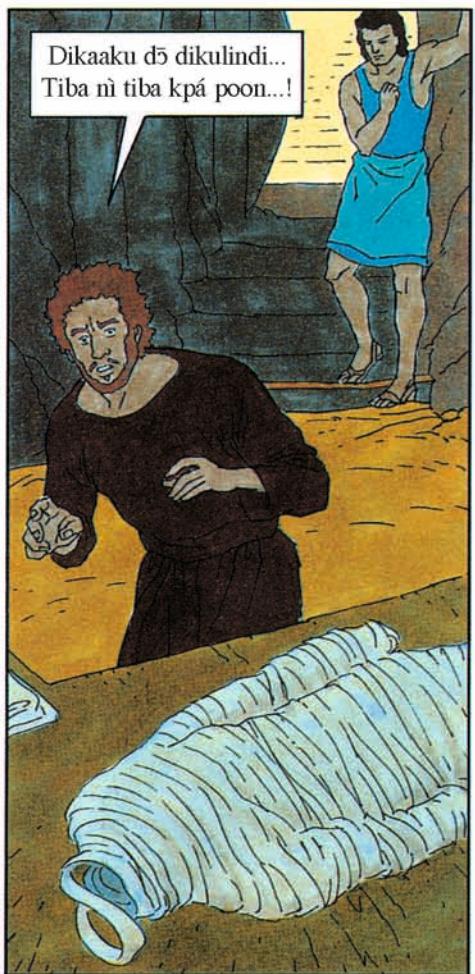
Ba pu ní ni nyàabù unifoo
bitaŋkpíibi kansikin? U
fikiti. Cùú tükùmaan
u-boonnooliibi.



Binimpoobi fatìi gítìnee ní
Piyeer nì Jaan sán malaa ki
búntì dikaakul lajki.



Ba... Ba
di ɳá ní?



Dikaaku dō dikulindi...
Tiba nì tiba kpá poon...!

Maarii cütì dikaakul lañki.

Unimpuee, a nyàab̄ ñma,
ní ba pu ní a sūn?

Bi dómiń ki yōoñ m-Dindaan. Sii di yaa yōoñ-u, á tükù-mi laakin a dū-u ki njée.

Maarii!

Taa cúú-mi kí yóoń.
Tükù m-nabiyaamu yii
m làá gítí m-Baa un sá
ni mun Baayee cee, m-Nimbøtiu un sá ni mun
Nimbøtuee cee.

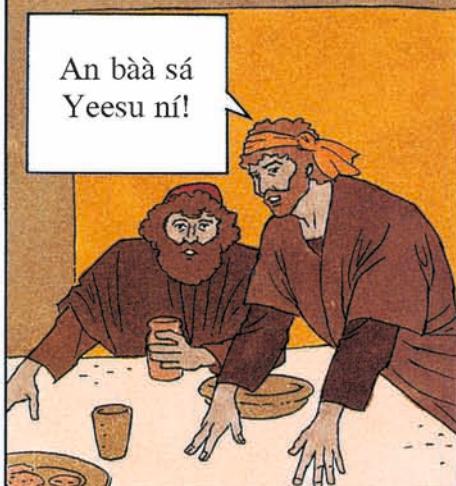
Ukpil!

Iwimbaanti gbantee, biboonooliibi bili nìn bí kunimbaau poon ki cá nsan. Bi nìn bí sòoñ tin jítèe pu ní usankinli ubo dómií ki kútì bi-pu.

Naa fōō tin Unimbòti bonaatiliibi sòoñee ki kííi? An kaa ñmàñ yii un Unimbòti túnnée làá jí falaa ní kí nín kó u-nyootinaaa? Doodooyee ní bi ñmàñ an botí ki yóoñ.



Bi bí ki jìn tijinee ní un bi yíínee wáŋkì niin kpala...



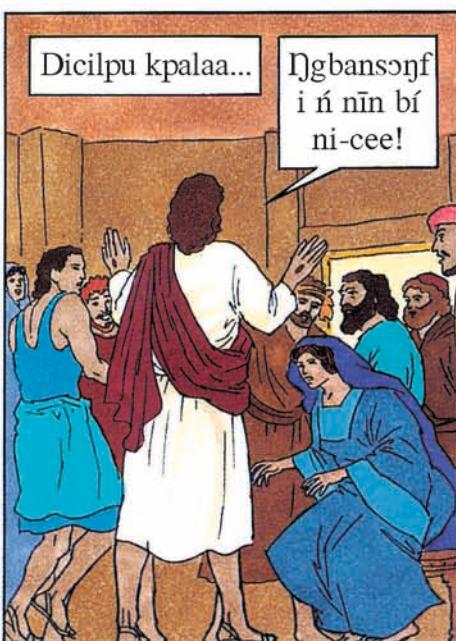
An bàà sá
Yeesu ní!

Kpalaayee ní bi nín gítí Jeerusaleem ki cùtìi ká biboonooliibi bin kíñee.



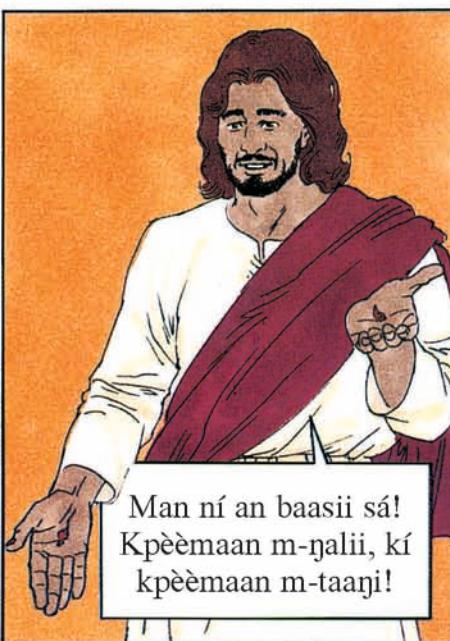
Ti ká
ti-Dindaan!

Maarii ní
Piyeer mun
ká-u!

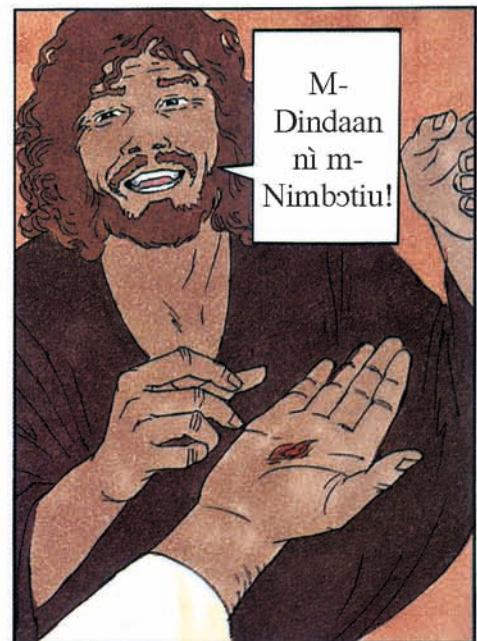


Dicilpu kpala...

Dgbansɔŋf
i ní nín bí
ni-cee!



Man ní an baasii sá!
Kpèèmaan m-ŋalii, kí
kpèèmaan m-taanji!



M-
Dindaan
ní m-
Nimbòtiu!

Yeesu nyántì u-ba ki dàkā u-boonnooliibi iwiin imuŋku ili. Dinikitil binib 500 mun ká-u.

Dalibee, nyunti njun u-boonnooliibi biba bii cútí ijçmee.

Ni cùú ijçmaaa?

Aayee! Taa cùú báà tiba.

Ní tō ni-laanti lapu pú yéè.

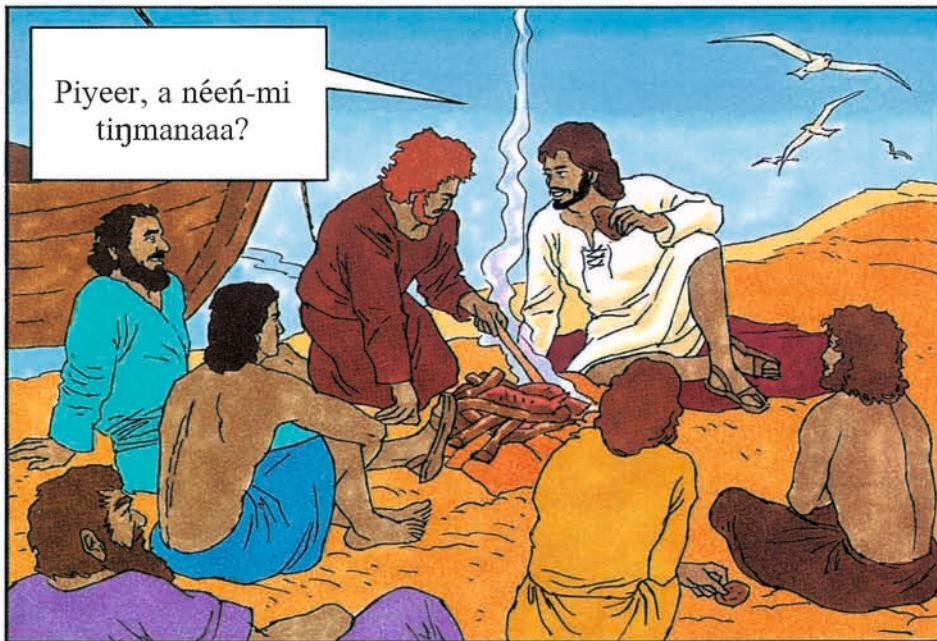
Ijçm deeee?

Ti-Dindaan dee

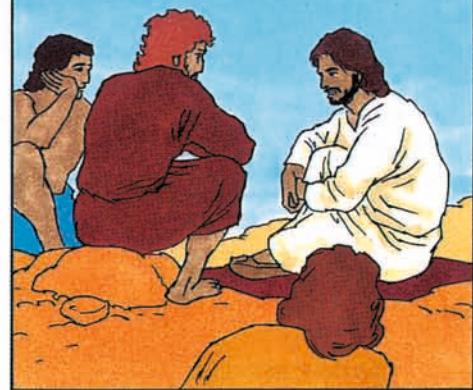
Ukpil!

Dāaṁaan, tí jīmaan!

Piyeer, a néen-mi
tijmaaaa?



Yeesu bālifi Piyeer tiboti
gbanti ŋfunyɔmmu mita pu.

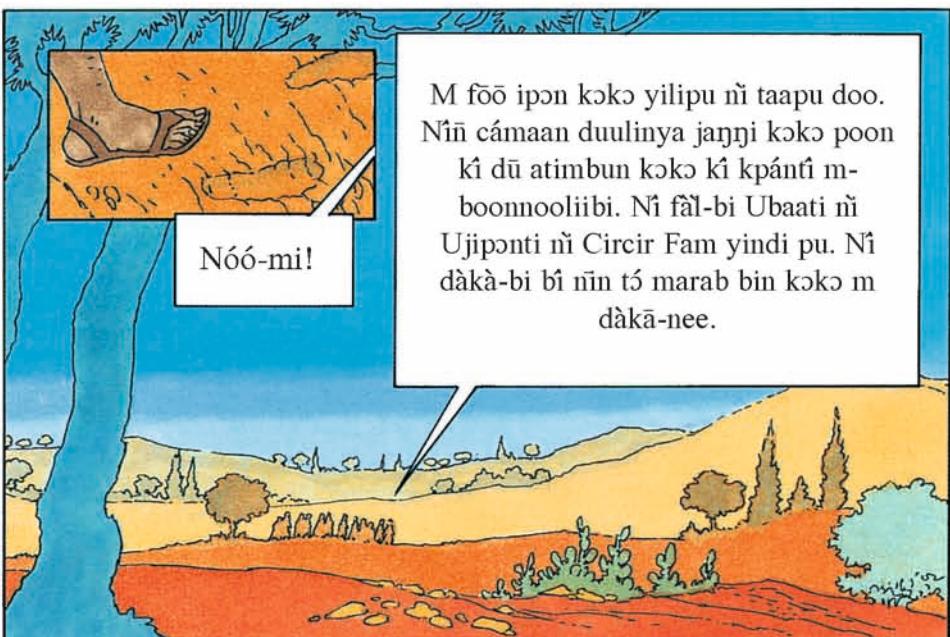


Iin, ti-Dindaan, a nyî yii m
néen-si.

Nóó-mi!

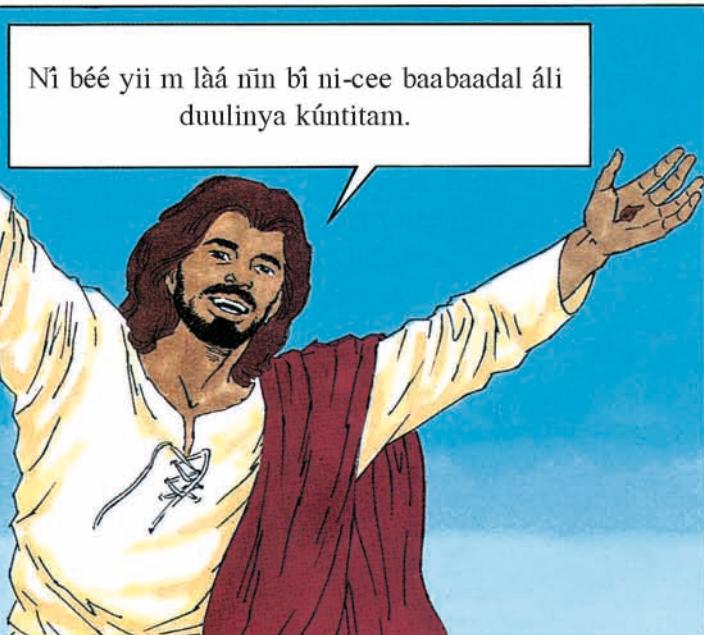
Yaa sée, kpàà m-piii.

M fōō ipon koko yilipu n̄ taapu doo.
Nîn camaan duulinya jaŋŋi koko poon
kî dû atimbun koko kî kpánfî m-
boonnooliibi. Nî fâl-bi Ubaati n̄
Ujiponti n̄ Circir Fam yindi pu. Nî
dâkâ-bi bî nîn tó marab bin koko m
dâkâ-nee.



Nî bêé yii m làá nîn bî ni-cee baabaadal áli
duulinya kúntitam.

Yeesu sòoñ mîñ ki dóøyee nî an
yooñ-u ki cää nîn jómí yilipu. U làá
fâññi gîtiñ kii u nîn lî puee kî sòoñ
binib koko bøti y



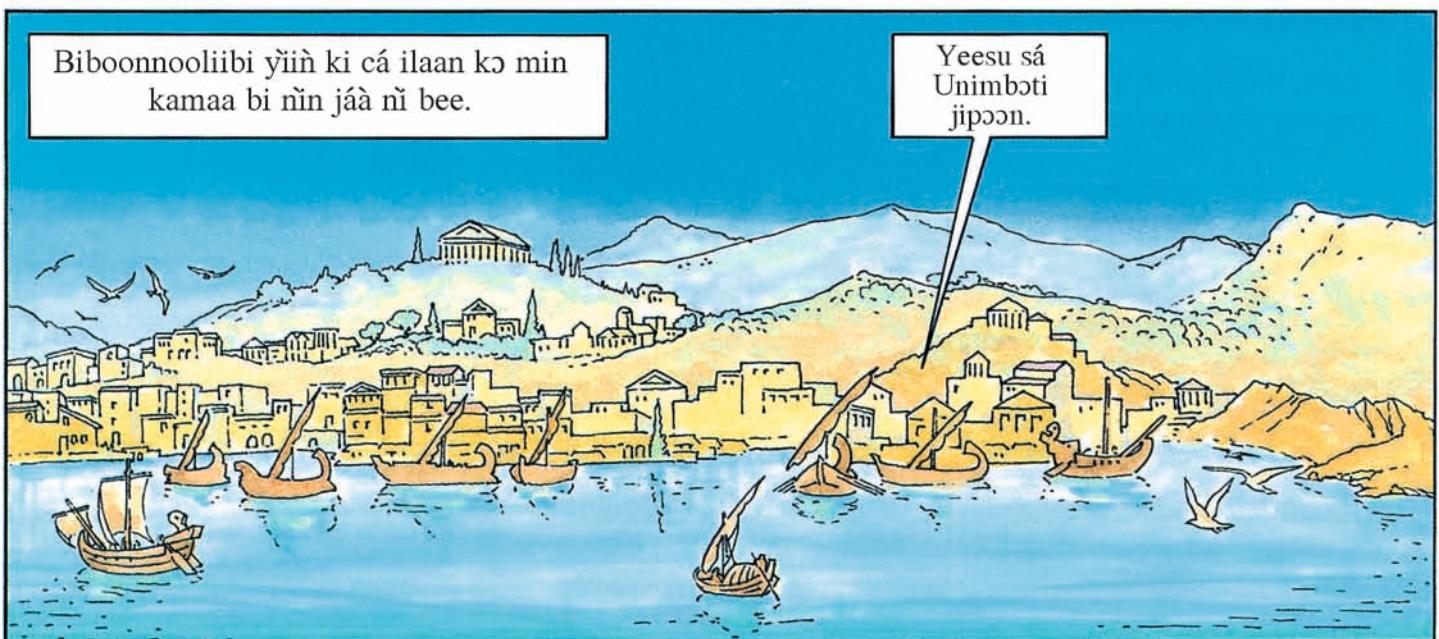
Yeesu búnři, u-boonnooliibi kā ki cí ki mèé Jeeruseem tiřkin. Niinnee Circir Fam kpákař bi-pu. Circir Fam min nřn bř Yeesu nee křn ki bř u-boonnooliibi mun ni. U yānři bi kpánři binipombi, Yeesu Kriisitoo seeradambi.

Ngkúm kaa ḥúń ki cūú Yeesu.
Unimbōti fikiři-u.
Yeesu sá
upeeppeekaa ki kó
Unimbōti nyootin.



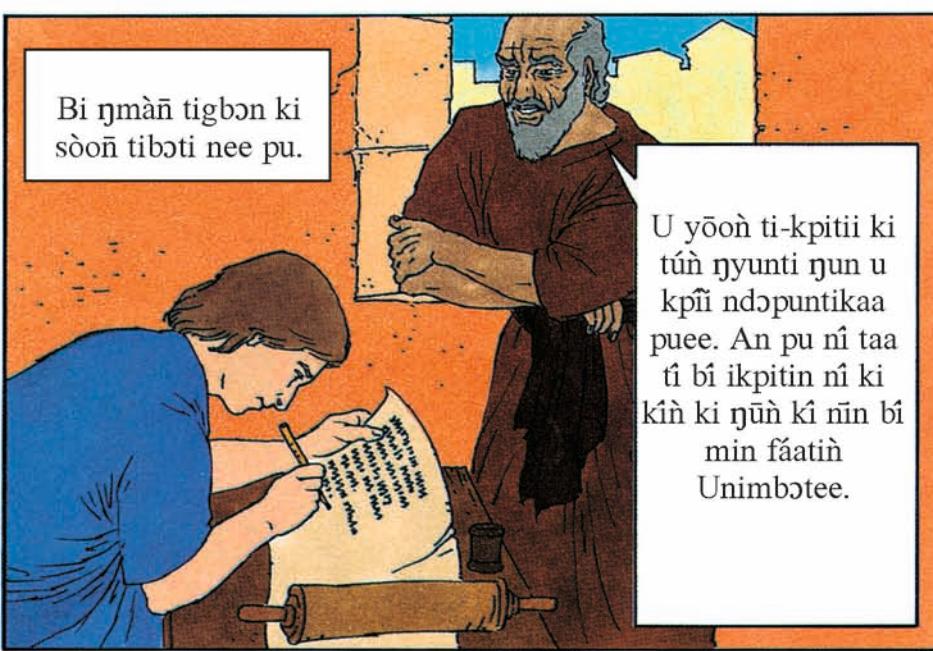
Biboonnooliibi yřiň ki cá ilaan kō min kamaa bi nřn jáà nř bee.

Yeesu sá
Unimbōti
jipčon.



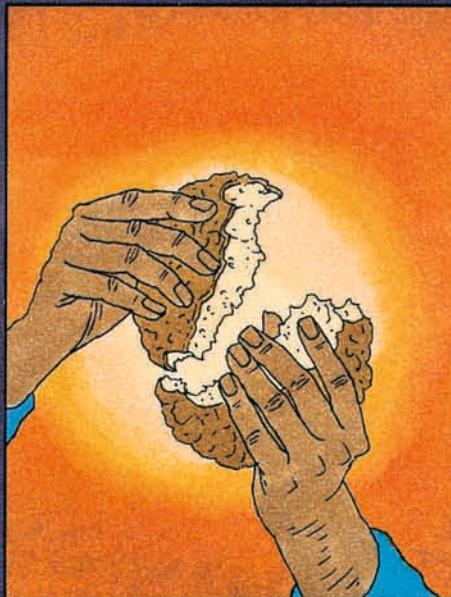
Bi ḥmàň tigbōn ki
sòoň tibōti nee pu.

U yōoň ti-kpitii ki
túň ḥyunti ḥun u
kpři ndřpuntikaa
puee. An pu nř taa
ři bř ikpitin nř ki
křn ki ḥūň kř nřn bř
min fāatiň
Unimbōtee.



Duulinya jaanřji křkř puee,
bin nōó Yeesuee kpřfi ki
mèé ki křaň Unimbōti bōti.
Bi jřn ti-Dindaan jikaati ki
téefř yeesu křm pu. Bi
dákř dineendi din
Unimbōti dřu ḥá bi-
přbilinnee.

Unimbɔti nín là unil pu
minyee, an ñá mìn
Yeesu pu.



Yeesu néeń-si.
Jāam-u, kí pàkà-u.

Unimbɔti néeń kitij pu nib
kɔkɔ, an pu ní u dū u-
Jipɔmbaabl ki tii. Un yaa
fōō-u ki kiiyee kaa làá kpú,
ama u làá ká dimaŋfal din
kaa kúntée.

WILLEM DE VINK

YEESU MAAM BOTI KAA DOO

Biseeradambi binaa bin nñ bí Yeesu yuntijuee ñjmàñ báà ñma kugbøju u-pu. Tigbøn gbanti ní bi yíi (Tibomontiil gbønti) ní tí bí Biibiilin. A ñùn kí kàaù Biibil gbanti a-ba.

MAATIU

Maatiu nñ sá akpambal saalaa ní alee kansikin diba ní. Yeesu nñ yíi-u ñyunti ñun ní u nñ ká fòtiku diikun Kapeerinayumee ní. An nñ ñá binib bitii Yeesu nñ lèe ufòtil ú nñ sá ukpambalee. Maatiu u-ba ká tibòti tin ún u-ba ñjmàñee.

MAARIKI

Maariki ñjmàñ tibomontiil gbøjku kun kaa fòkòee. U nñ dáá sá kibiki ñyunti ñun ní Yeesu nñ bí Isirayeel tiñkinee. Maariki nñ cá Piyeer cee mülmul. An pu ní ún nñ yíi-u yii "m-jipçøn" u-gbønti kubøn. Boon kpataayee u ní Pçøl nñ kpáfi ki túñ ditundi dicilipu. Pçøl di sá un sòoñ Yeesu bòti Eerøpi tiñkinee.

LUUKI

Min kamaa Luuki kaa nñ bí akpambal kitil poonee, u mun ñjmàñ tibomontiil gbøjku kubo. U nñ sá ugireekija ní ki sá dökøta. Kí ñjmà u-gbøjkuee, Luuki nñ ká binib bin nñ ká Yeesuee tikpil. Ùn di tí ñjmàñ tin nñ jíi Yeesu boonnooliibi bippeeekaabi pu cçoci nñ kíl puee ki ñá kugbøju kun bi yíi "Atuun Gbøjkuee".

JAAN

Bi nñ gíti yíi Jaan yii "un bi néénee", kun puee u nñ bí kól Yeesu tikpil. U nñ yúl ní u deedee áli u-kúm ndøpuntikaa pu. U nñ ñjmàñ u-gbøjkuee, a-nyççbun ñjin u dñu lúñkèe di sá yii: "Yeesu gíti ñáaù maamaacib tikpil, ama bi ñjmàñ tin bí nee ní fóo kí kíi yii Yeesu Kriisitoo di sá Meesaya un Unimbòti nñ pôoñee. Niinee ni làá nñ cáá dimañfal uyindi pu. Biboonnooliibi kansikinee, Jaan di máaù ki sá un kál kitij pu ki yúnñi tikpilee. Ùn di gíti tí ñjmàñ "Dileedakal" gbøjku kun poon u máafí u nñ ká an lèe Yeesu ki dàká-u tinyool poon puee.

SII FAA!

Yeesu maam bòti kaa dóò. Binib tikpil iyunti in jítèe poon lèe seera yii u bí bi-ni. Yeesu bàà là kí dääñ si mun mañfalin ní kí nñ bí a-cee ki cá jaanjaan, ní kí lèe u-neendi kí dàkási. U yaa bí a-ceeyee, tin sá dibombondée làá kpánñi ñwalifi ní. Aa ti làá nñ fajkí ïkúm di sá yii u tñi-ti dimákal yii ti cáá dimañfal din kaa kúntée. Yeesu puee, Unimbòti nñ bónñi a-mañfal pu puee làá ñá mìn. Si ní u ní còom disañkimmontiil.





KRIISITOO YEESU

Kugbəju nee dàkà-ti nǐ tininjati nǐ mpən Yeesu tundi din u túń
Tibəməntiil gbənti tinaayee poon ní. Bi ŋmàñ-ku waanee soonyi poon ní
kuaa pōō dikàandi, ama ní kaa dátiñ tin kā Biibil poonee. Mmaan min
bəti páb nee kaa láá dóò. Mi bî ki níkí áli nǐ dín.

Language: Bassar
ISBN: 978-90-73150-14-0